HYUNDAI

CORPORATION

MSD617DRU



DVD MIKROSYSTÉM
DVD MIKROSYSTÉM
DVD MIKROSYSTEM
DVD MICRO SYSTEM

NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL

OBSAH

Vlastnosti	2
Bezpečnostní opatření	3
Zobrazení čelního panelu a zadního panelu	4
Dálkový ovladač	6
Připojení zařízení	8
Základní provoz DVD	10
Přehrávání rádia	13
Přehrávání MPEG4/MP3	14
Funkce USB	14
Nastavení systému	15
Řešení problémů	20
Technické specifikace	21

VLASTNOSTI

Formáty disku podporované tímto přehrávačem:



Sobory MPEG4 na discích



DVD Video



Dolby Digital



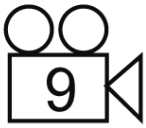
Volba titulků



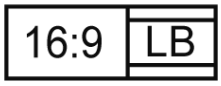
Soubory MP3 na CD-R/CD-RW



Volba audia



Více úhlů



Režimy poměru stran TV



Rodičovský zámek





Tento výrobek využívá technologie ochrany autorských práv, která je chráněna systémovými požadavky příslušných amerických patentů a jiných práv duševního vlastnictví v držení společnosti Macrovision Corporation a dalších vlastníků práv. Použití této technologie chráněné autorským právem musí být povoleno společností Macrovision Corporation a je určeno pouze k domácímu požití a k použití při omezeném počtu diváků, pokud společnost Macrovision Corporation neudělí povolení k jinému provozování. Rozebírání a demontáž výrobku jsou zakázány.

Produkt je kompatibilní s formátem obrazového CD a je schopen přehrávat obrazová CD.

Vyrobeno s licencí společnosti Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D jsou ochrannými známkami společnosti Dolby Laboratories. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Veškerá práva vyhrazena.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Přečtěte si tento návod.
2. Řiďte se tímto návodem.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
6. Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.
7. Neblokujte větrací otvory, instalaci proveďte dle návodu.
8. Neinstalujte přístroj blízko zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo.
9. Nesnažte se obejít bezpečnostní funkci polarizované zástrčky. Pokud zástrčku nelze zapojit do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
10. Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
11. Vytáhněte přístroj ze zásuvky během bouřek, nebo pokud jej nepoužíváte delší dobu.
12. Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například v případě poškození síťového kabelu, polití přístroje tekutinou, vniknutí cizích předmětů dovnitř přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje běžným způsobem nebo došlo k jeho pádu.
13. Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a musí být snadno dostupná.
14. Je třeba zajistit, aby nebylo bráněno odvětrávání zakrytím větracích otvorů např. novinami, ubrusem, závěsem, atd.
15. Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
16. Je třeba věnovat pozornost aspektům dopadu likvidace baterií na životní prostředí.
17. Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
18. Upozornění pro používání vozíku
    Kombinaci přístroje a vozíku je třeba používat opatrně. Náhlé zastavení, nadměrné vynaložení síly a nerovný povrch mohou způsobit, že dojde k převrácení vozíku s přístrojem.



(Symbol poskytl RETAC)

UPOZORNĚNÍ: Z důvodu zamezení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

UPOZORNĚNÍ: Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni a podobně.



Symbol upozorňuje, že uvnitř tohoto přístroje se nachází nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



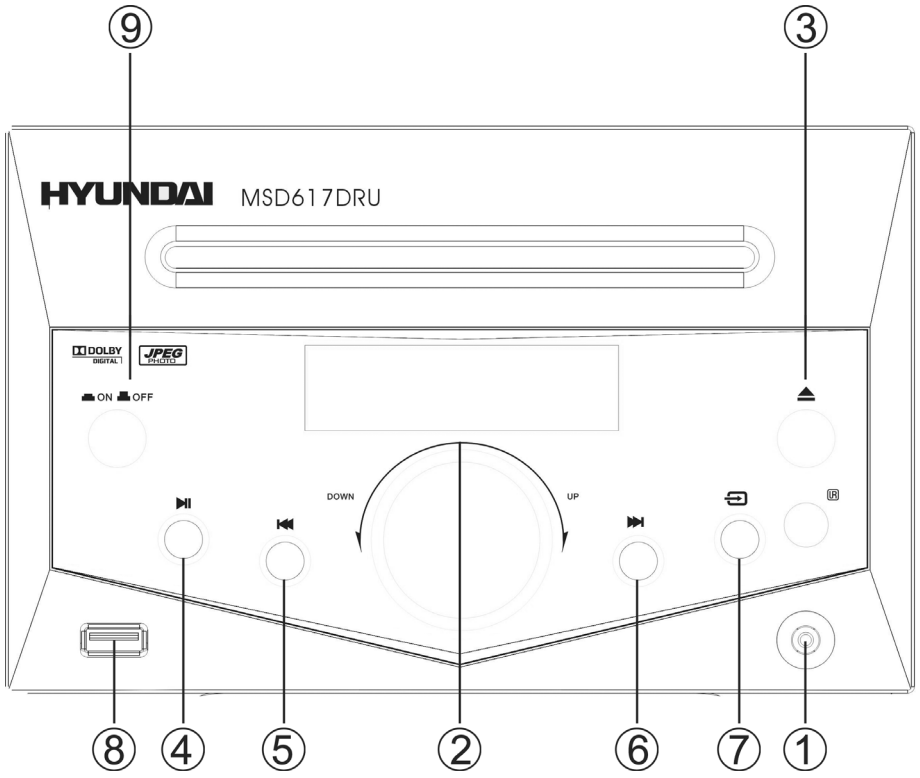
Symbol upozorňuje na důležité provozní a servisní pokyny v dokumentaci doprovázející přístroj.



Tento symbol označuje, že přístroj má dvojitou izolaci mezi nebezpečným napětím ze sítě a částmi dostupnými pro uživatele. V případě servisu používejte pouze identické náhradní díly.

ČELNÍ PANEL A ZADNÍ PANEL

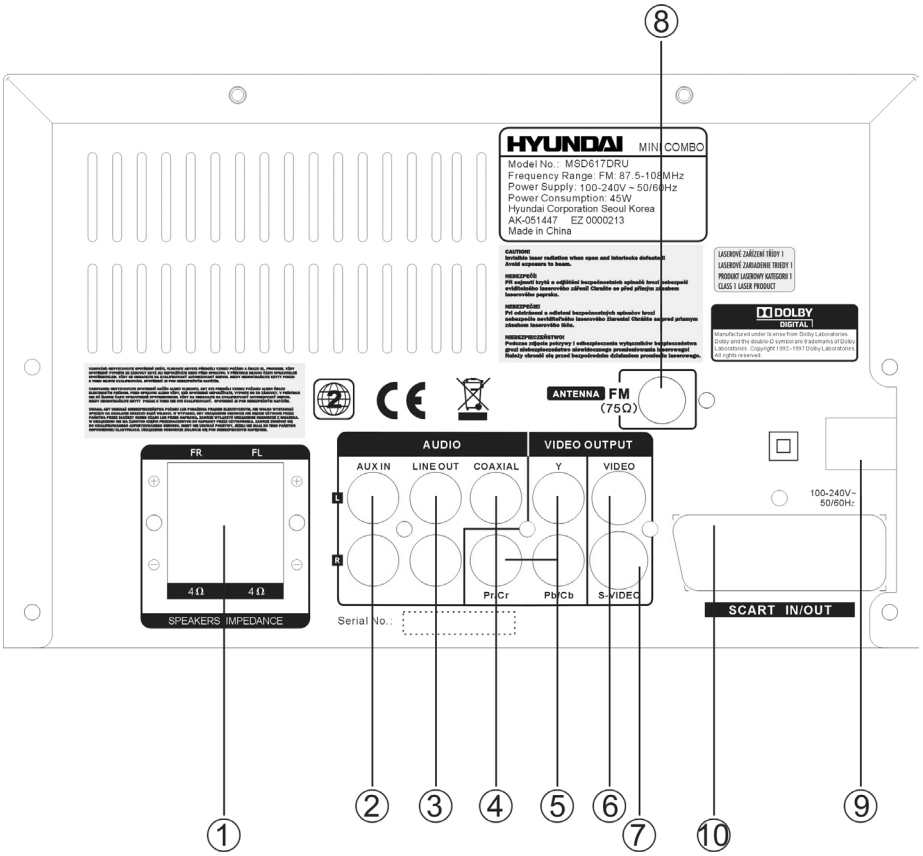
Funkce čelního panelu



1. **SLUCHÁTKA**
2. **VOLUME (Hlasitost)**
   Pomocí tohoto tlačítka můžete ovládat hlasitost přístroje. Ovládají se 2 kanály najednou.
3. **⏏ OPEN/CLOSE (Otevřít/Zavřít)**
   V režimu DVD má toto tlačítko funkci otevírání a zavírání zásuvky pro disk.
4. **⏵⏸ PLAY/PAUSE (Přehrávání/Pauza)**
   V režimu DVD se toto tlačítko používá ke spuštění funkce přehrávání.
   V režimu DVD se toto tlačítko používá ke pozastavení funkce přehrávání.
5. **⏮ PREV (Předchozí)**
   V režimu DVD se stisknutím tohoto tlačítka dostanete na předchozí stopu.
6. **⏭ NEXT (Následující)**
   V režimu DVD se stisknutím tohoto tlačítka dostanete na následující stopu.
7. **⏀ ZDROJ VSTUPNÍHO SIGNÁLU**
   Tímto tlačítkem vyberte správný zdroj vstupního signálu. (Poznámka: vybraný zdroj bude korespondovat s vybraným vstupním konektorem na zadním panelu).
8. **PŘIPOJENÍ USB**
   Používejte pouze USB flashovou paměť RAM.
9. **POWER (Hlavní vypínač)**
   Před zapojením síťového kabelu do zásuvky se ujistěte, že jste správně provedli všechna propojení. Pokud ano, opatrně zapojte síťový kabel do zásuvky.
   Přístroj zapněte stisknutím tlačítka POWER na čelním panelu přístroje.
   Při zapnutí přístroje mohou být jiná elektrická zařízení zapojená ve stejném elektrickém okruhu rušena v důsledku krátkého proudového rázu. V takovém případě zapojte přístroj do zásuvky jiného okruhu.

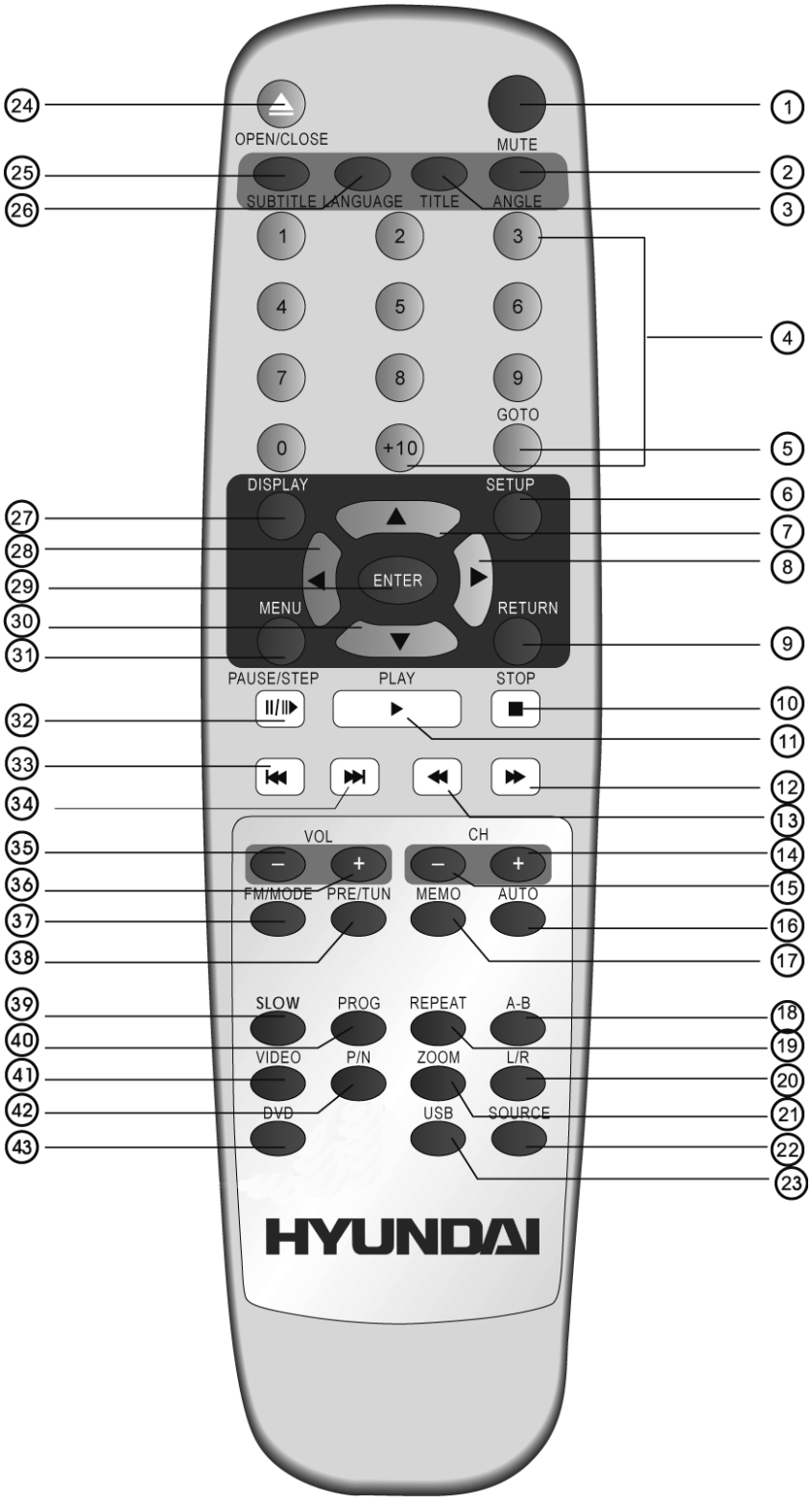
ČELNÍ PANEL A ZADNÍ PANEL

Funkce zadního panelu



1. **PŘEDNÍ/HLAVNÍ**
   Použijte k připojení čtyř konektorů levého a pravého předního (hlavního) reproduktoru.
2. **EXTERNÍ VSTUP (AUX IN)**
   Použijte pro připojení externího zdroje hudby.
3. **LINKOVÝ VÝSTUP (LINE OUT)**
4. **KOAXIÁLNÍ DIGITÁLNÍ ZVUKOVÝ VÝSTUP**
5. **Výstup pro komponentní video (Y, Cr/Pr, Cb/Pb)**
6. **S-VIDEO VÝSTUP**
7. **VÝSTUP CVBS**
8. **ANTÉNA**
   Použijte k připojení přiložené interiérové FM antény.
9. **100V-240V ~ 50/60Hz**
10. **VSTUP/VÝSTUP SCART**

DÁLKOVÝ OVLADAČ



1. MUTE (Rychlé ztišení)
2. ANGLE (Úhel)
3. TITLE (Titul)
4. ČÍSELNÁ TLAČÍTKA 1-9
5. GO TO (Přejít na)
6. SETUP (Nastavení)
7. Posun NAHORU
8. Posun DOPRAVA
9. RETURN (Zpět)
10. STOP (Zastavení)
11. PLAY (Přehrávání)
12. FWD (Rychlý posun vpřed)
13. REV (Rychlý posun vzad)
14. CH+ (Kanál +)
15. CH– (Kanál –)
16. AUTO
17. MEMO (Paměť)
18. A-B
19. REPEAT (Opakování)
20. L/R
21. ZOOM (Zvětšení/zmenšení)
22. SOURCE (Zdroj)
23. USB
24. OPEN/CLOSE (Otevřít/zavřít)
25. SUBTITLE (Titulky)
26. LANGUAGE (Jazyk)
27. DISPLAY (Displej)
28. Posun DOLEVA
29. ENTER (Potvrdit)
30. Posun DOLŮ
31. MENU
32. PAUSE/STEP (Pauza/Krok)
33. PREV (Předchozí)
34. NEXT (Následující)
35. VOL+ (Hlasitost +)
36. VOL– (Hlasitost –)
37. FM/MODE (FM/Režim)
38. PRE/TUN (Předvolby/Ladění)
39. SLOW (Zpomaleně)
40. PROG (Program)
41. VIDEO
42. P/N (PAL/NTSC)
43. DVD

POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Instalace baterií

1. Zatlačte na kryt bateriového prostoru a vysuňte jej.
2. Do bateriového prostoru dálkového ovladače vložte dvě baterie typu AAA. Ujistěte se, že polarita označená na bateriích (+ a -) odpovídá označení na bateriovém prostoru.
3. Zavřete kryt bateriového prostoru.

Poznámky:
- Nekombinujte baterie od různých výrobců, ani staré a nové baterie.
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterie vyjměte, aby nedošlo ke korozi způsobující poškození.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte, aby nedošlo ke korozi způsobující poškození.
- Pokud baterie vytečou, je třeba uniklou tekutinu z bateriového prostoru odstranit a obě baterie vyměnit.
- Vždy vyměňujte obě baterie najednou a používejte nové baterie, které jsou zcela nabité.
- Životnost baterií závisí na intenzitě jejich využívání.

POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Namiřte dálkový ovladač na dálkový senzor
(obrázky níže jsou pouze orientační)



Poznámky:
- Namiřte dálkový ovladač přímo na dálkový senzor přehrávače.
- Nenechávejte dálkový ovladač na nadměrně teplých nebo vlhkých místech.
- Dbejte, aby nedošlo k polití dálkového ovladače vodou ani na něj nestavte vlhké předměty.
- Za normálních podmínek je životnost baterie asi 1 rok.

Poznámky:
- Dálkový senzor nesmí být namířen na světelný zdroj, například proti přímému slunečnímu světlu nebo silnému zářivkovému osvětlení, protože by to mohlo způsobit poruchy ve fungování přístroje.
- Pokud na stejném místě používáte jiné dálkové ovladače nebo dálkový ovladač používáte blízko zařízení, která používají infračervené paprsky, může dojít ke vzájemnému rušení.
- Na dálkový ovladač nepokládejte žádné předměty, jinak může dojít k náhodnému stisknutí tlačítka, nechtěné změně funkce a zkrácení životnosti baterií.
- Čelní panel DVD přehrávače nesmí být zakrytý tónovaným sklem, protože by toto sklo mohlo rušit normální fungování dálkového ovladače.
- Ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem a senzorem dálkového ovládání se nenachází žádné překážky, které by mohly bránit příjmu signálu přístrojem.
- Nevystavuje dálkový ovladač vlhkosti ani působení tekutin.
- Dálkový ovladač nerozebírejte.

PROPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

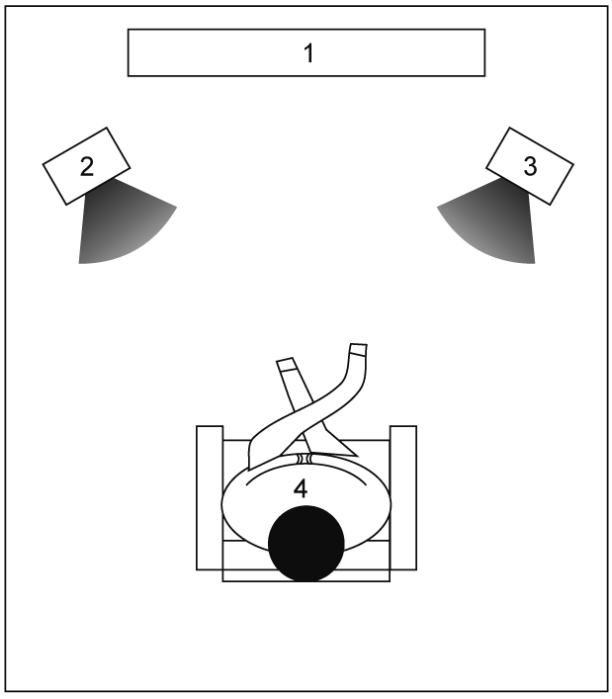
PROPOJENÍ

Propojení systému
Doporučuje se vypnout při propojování systému všechny komponenty (nebo je vytáhnout ze zásuvky).

1 – PŘIPOJENÍ TELEVIZORU
Kompozitní video
Připojte video kabel z konektoru video výstupu na zadní straně DVD systému ke konektoru video vstupu svého televizoru.
S-Video
Pro dosažení vyšší kvality obrazu můžete propojit systém s televizorem pomocí kabelu S-Video (není přiložen). Připojte S-Video kabel z konektoru S-Video výstupu na zadní straně systému ke konektoru S-Video vstupu svého televizoru.
Video SCART
Systém můžete s televizorem propojit pomocí kabelu SCART. Nastavte [Typ videa] na [TV – RGB].
Y/Pb/Pr
K propojení DVD systému a vašeho televizoru použijte KOMPONENTNÍ kabel (není přiložen). Nastavte [Typ videa] na [YUV]. Pokud televizor podporuje funkci P-Scan, můžete nastavit [Typ videa] na [Y, Pb, Pr].

2 – UMÍSTĚNÍ REPRODUKTORŮ
K dosažení nejlepšího výsledku umístěte 2 reproduktory v místě poslechu dle obrázku.

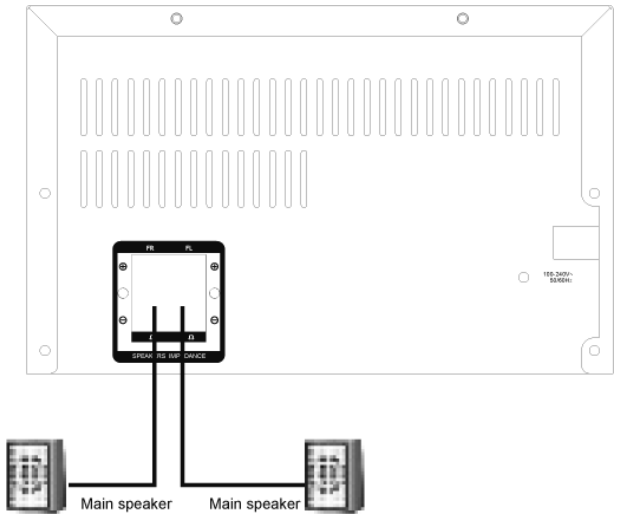
Přední reproduktory (levý a pravý)
Umístěte reproduktory tak, aby byly ve výši uší a v horizontálním úhlu 45° k hlavnímu poslechovému místu.



1. Televizor nebo obrazovka
2. Levý přední (hlavní) reproduktor
3. Pravý přední (hlavní) reproduktor
4. Poloha diváka

3 – PŘIPOJENÍ REPRODUKTORŮ

1. Ujistěte se, že je vypnuto napájení, aby nedošlo k poškození systému.
2. Připojte reproduktorové kabely ke konektorům na zadním panelu DVD systému.
3. Reproduktorový kabel připojíte tak, že zatlačíte na patku svorky, zcela zasunete konec kabelu do svorky a poté patku svorky uvolníte tak, aby přitlačila a zajistila vodič na místě.

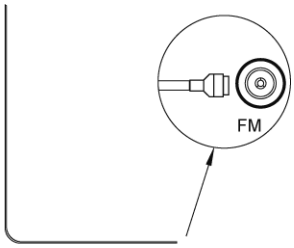


UPOZORNĚNÍ:

- Aby nedošlo k poškození okruhu, je třeba dbát na to, aby nedošlo ke zkratu mezi póly plus a mínus reproduktorových kabelů. Ujistěte se, že odizolované konce reproduktorových kabelů jsou od sebe dostatečně vzdáleny, aby se po zasunutí do svorek vzájemně nedotýkaly.
- Nepřipojujte jiné reproduktory nebo zařízení, které nejsou součástí tohoto systému.

4 – PŘIPOJENÍ DRÁTOVÉ ANTÉNY FM

1. Připojte přiloženou drátovou anténu FM ke konektoru antény FM na zadním panelu.
2. Ujistěte se, že drátová anténa FM je zcela roztažena. Polohu zajistěte pomocí očka na konci antény.
3. Pokud dojde k rušení nebo šumu, použijte externí anténu s koaxiálním kabelem 75 ohmů (není přiložena).



Venkovní anténa FM

5 – PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZVUKU

Na zadním panelu DVD systému je k dispozici:

1. **Vstup AUX IN**
   Připojte externí zdroj stereofonního zvuku.
2. **Linkový výstup LINE OUT**
   Připojte ke vstupům externího zvukového systému.
3. **Koaxiální výstup COAXIAL OUT**
   Připojte k externímu dekodéru zvuku.

ZÁKLADNÍ FUNKCE DVD

KAPITOLA 1 – ZÁKLADNÍ FUNKCE

1. Zapněte televizor a DVD receiver
Na přehrávači stiskněte tlačítko Power. Na TV obrazovce se objeví „Read“ (Načítám). Pokud není v DVD přehrávači disk, na obrazovce i na displeji VFD se objeví „No disc“ (Není disk).

2. Vložte disk
Na dálkovém ovladači nebo na čelním panelu stiskněte tlačítko Open/Close (Otevřít/Zavřít). Na obrazovce se objeví „Open“ (Otevřeno). Poté vložte opatrně disk na talíř potištěnou stranou nahoru (oboustranné disky mají nahrávku na obou stranách, takže je můžete vložit dvěma způsoby) a talíř zavřete opětovným stisknutím tlačítka Open/Close. Zobrazí se „Close“ (Zavřeno) a přehrávač začne načítat disk. Poté se disk začne automaticky přehrávat.

3. Přehrávání
Obsah každého menu na disku je různý podle toho, jak byl disk vytvořen a které funkce poskytuje. Po stisknutí tlačítka Menu se zobrazí menu disku s možnostmi výběru. Lze také přepínat mezi přehráváním a pauzou pomocí tlačítka Pause na dálkovém ovladači.

a) Přehrávání menu (u disků DVD, SVCD a VCD2.0)
1. Stiskněte tlačítko Menu
   - Na TV obrazovce se po načtení DVD disku objeví základní menu DVD.
   - Při vložení disku SVCD nebo VCD2.0 se aktivuje funkce PBC (kontrola přehrávání)
2. Pokud je vložen disk DVD, můžete pomocí směrových tlačítek označit položku menu, kterou chcete vybrat.
3. Přehrávání označené položky spustíte stisknutím tlačítka Enter nebo Play.
4. Návrat při přehrávání: pokud se přehrává DVD disk, můžete se do hlavního menu vrátit stisknutím tlačítka MENU (PBC). Při přehrávání disků SVCD a VCD2.0 s aktivovanou funkcí PBC se do menu vrátíte stisknutím tlačítka RETURN.
5. Stop (Zastavení)
   - Pokud chcete přehrávání zastavit a podržet, stiskněte během přehrávání jedenkrát tlačítko STOP.
   - Přehrávání z bodu, kde jste stiskli tlačítko STOP, opět spustíte stisknutím tlačítka PLAY.
   - Pokud chcete přehrávání zcela zastavit, stiskněte tlačítko STOP dvakrát.

Z důvodu ochrany disku je třeba před stisknutím tlačítka Open/Close pro vysunutí disku při přehrávání nejprve stisknout tlačítko Stop. Po vyjmutí disku:

- Opětovným stisknutím tlačítka Open/Close zavřete talíř disku.
- Pokud nebudete DVD přehrávač dlouhou dobu používat, odpojte jej ze zásuvky.

b) Přehrávání titulu (pouze u disků DVD)
1. Při přehrávání DVD zobrazíte obsah titulů na DVD stisknutím tlačítka Title.
2. Pomocí směrových tlačítek označte titul, který chcete vybrat a stiskněte Enter. Volbu můžete provést také číselnými tlačítky.
3. DVD přehrávač začne přehrávat od první kapitoly zvoleného titulu.

c) Přehrávání sekvence

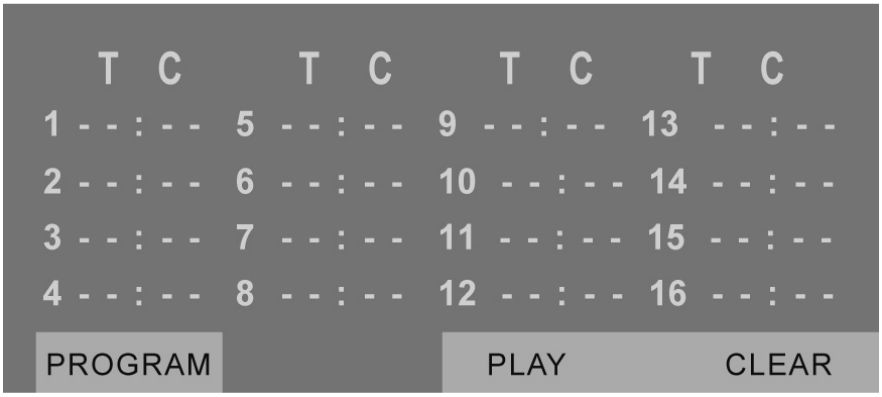
1. Pokud je vložen disk SVCD nebo VCD a je zobrazeno MENU (PBC), vypne se MENU (PBC) po stisknutí tlačítka MENU (PBC). Poté může přehrávač přehrávat v režimu sekvenčního přehrávání; pokud tlačítko MENU (PBC) stisknete dvakrát, zapne se MENU (PBC).
2. Pokud ve stavu zastavení disku stisknete tlačítko Play, přepne se přehrávač do režimu přehrávání sekvence (kromě disků SVCD a VCD). Tato funkce je k dispozici u všech kompatibilních disků.

d) Přehrávání programu

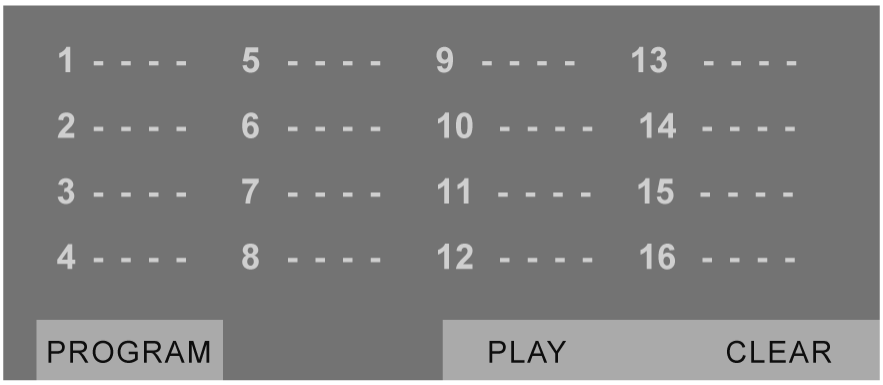
Funkce přehrávání program umožňuje nastavit pořadí, ve kterém chcete přehrávat kapitoly nebo stopy (maximálně 16).

- Menu programu

Disky DVD, MP3, JPEG:



Disky SVCD, VCD, CD:



Pokud je zapnuta funkce PBC, tato operace PBC vypne, zatímco se budou kapitoly / stopy přehrávat v naprogramovaném pořadí.

- Pomocí číselných tlačítek označte a vložte kapitoly nebo stopy v pořadí, ve kterém je chcete přehrát. Poté stiskněte Play nebo pomocí směrových tlačítek označte položku „PLAY“ a stiskněte Enter. Kapitoly nebo stopy se přehrají v naprogramovaném pořadí.
- Naprogramovat můžete maximálně 16 titulů, kapitol či stop.
- Podle směrového ukazatele v menu můžete pomocí směrových tlačítek označit, kam chcete vstoupit.
- Pokud při naprogramovaném přehrávání stisknete tlačítko Program, zobrazí se na obrazovce naprogramované pořadí a obsah programu, a naprogramované přehrávání se zastaví. Stisknutím Stop a Play můžete obnovit normální přehrávání.
- Poznámky:
- Pokud chcete naprogramované pořadí vymazat, označte pomocí směrových tlačítek položku „CLEAR“ (Smazat) a stiskněte Enter.
- Pokud chcete naprogramované pořadí změnit, označte pomocí směrových tlačítek položku pro úpravy a vložte novou kapitolu nebo stopu, kterou chcete přímo naprogramovat.

Volba zvukového zdroje

1. Požadovaný zvukový zdroj vyberte stisknutím některého tlačítka funkce (iPOD, USB).
2. Tlačítkem pro přepínání zdroje přepněte na tuner FM. Začne se přehrávat stanice, kterou jste poslouchali naposled.

Ovládání hlasitosti

Hlasitost lze regulovat buď otáčením velkého kotoučového ovladače hlasitosti na čelním panelu nebo s použitím příslušného tlačítka hlasitosti na dálkovém ovladači.

Rychlé ztišení (Mute)

Pokud stisknete tlačítko MUTE, všechny reproduktory se přechodně ztlumí. Pokud stisknete tlačítko podruhé, zvuk se obnoví.

POSLECH RÁDIA

Základní provoz

1. Pomocí tlačítek CH+ nebo CH- najděte stanici. Při každém stisku tlačítka se frekvence změní. Jakmile se naladí rozhlasová stanice, objeví se na displeji.
2. Pokud chcete nějakou stanici naladit rychle, přepněte na ladění tlačítkem PRE/TUN a podržte dvě sekundy tlačítko CH+ nebo CH-. Přístroj začne automatické ladění. Jakmile je nalezena stanice, automatické ladění se zastaví.
3. Pokud chcete přidat stanici do paměti, přepněte na ladění tlačítkem PRE/TUN a stiskněte tlačítko MEMORY (Paměť). Na displeji se na 4 sekundy rozbliká číslo paměti. Pokud tlačítko MEMO stisknete znovu, stanice se uloží.



4. Pokud chcete při příjmu stereofonního FM programu snížit šum, stiskněte tlačítko FM. Z displeje zmizí slovo STEREO. Program bude nyní slyšet v mono se sníženým šumem. Pokud chcete stereofonní přehrávání obnovit, stiskněte znovu tlačítko FM.

Automatické vyhledávání

Do paměti přístroje lze uložit až 50 různých rozhlasových stanic FM.
1. Stisknutím tlačítko AUTO/SCAN se aktivuje režim automatického ladění.
2. Stanice se ukládají ve vzestupném pořadí, dokud není uloženo 50 stanic příslušného vlnového pásma. Jakmile se stanice uloží, rozbliká se na displeji na čtyři vteřiny číslo paměti a kmitočet stanice.

Naladění přednastavených stanic

1. Pokud chcete naladit přednastavené stanice:
2. Stiskněte tlačítko PRE/TUN.
3. Číselnými tlačítky zvolte číslo paměti požadované stanice. Například: stanici uloženou pod č. 5 naladíte stisknutím tlačítka 5. Stanici číslo 17 naladíte stisknutím tlačítka 1 a poté tlačítka 7.
4. Stanice uložené za pomoci paměťové funkce lze také naladit pomocí tlačítek CH– nebo CH+.

PŘEHRÁVÁNÍ MPEG4/MP3

Pokud je vložen disk se soubory MPEG4 nebo MP3, zobrazí obrazovka následující:



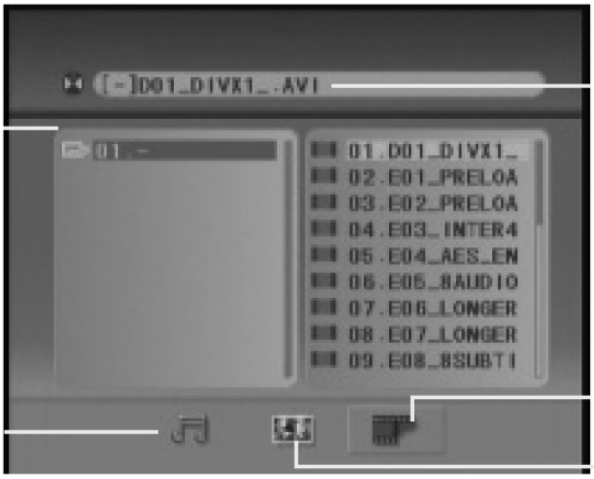
Název aktuálního souboru MP3 nebo JPEG. Pokud se přehrává soubor JPG, musí mít název koncovku JPG

Název aktuálního adresáře

Oblast přepínání souborů: zobrazuje typ přehrávaného souboru a přepnutí.

Přehrávaným souborem je hudební soubor MP3.

Přehrávaným souborem je obrázek JPEG.



Název aktuálního souboru MP3 nebo JPEG. Pokud se přehrává soubor JPG, musí mít název koncovku JPG

Název aktuálního adresáře

Oblast přepínání souborů: zobrazuje typ přehrávaného souboru a přepnutí.

Přehrávaným souborem je hudební soubor MP3.

Přehrávaným souborem je obrázek JPEG.

Tlačítky ⌂⌄ zvolte soubor, jakmile se v souborovém okně objeví kurzor.
Stisknutím tlačítka ENTER přehrajete aktuální soubor vybraný kurzorem.
Tlačítky ◁ ▷ přepněte mezi adresářovým oknem a souborovým oknem.
Poznámka: Přehrávač nebude správně fungovat za následujících podmínek:

1. Disk je silně poškrábaný, poškozený nebo znečištěný.
2. Disk není finalizovaný.
3. Přehrávač nepodporuje formát nahrávky.

FUNKCE USB

Rozhraní USB

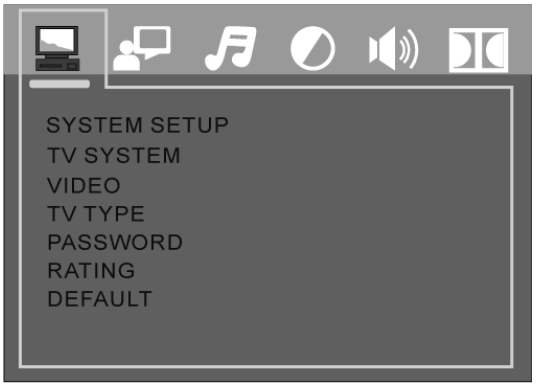
Tento přístroj má konektor USB. Pokud není v přístroji žádný disk, můžete připojit disk USB nebo přehrávač MP3 s rozhraním USB a přehrávat hudbu MP3 nebo soubory JPEG. Všechny funkce jsou stejné jako při přehrávání disku.
Pokud je v přehrávači disk, můžete přepnout do režimu USB tlačítkem USB na dálkovém ovladači. Tento systém nepodporuje všechna zařízení USB.

Poznámka:

Pokud používáte funkci USB, nepřipojujte zařízení obráceně, jinak dojde k jeho poškození.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

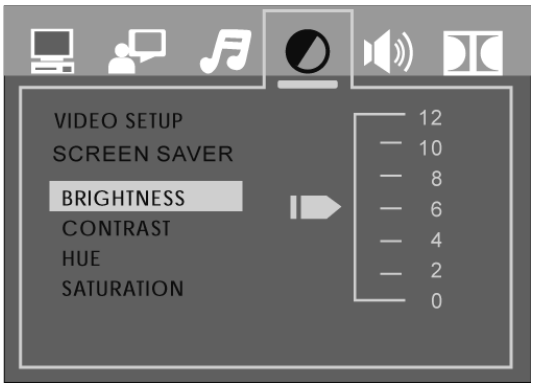
a) Stiskněte tlačítko Setup. Objeví se hlavní menu nastavení.



b) Ikonu požadované stránky označíte pomocí levého a pravého směrového tlačítka. Poté stránku aktivujte stisknutím směrového tlačítka Dolů nebo Doprava. Například, pokud chcete nastavit stránku pro video, označte pomocí tlačítka Doprava ikonu pro video. Na obrazovce se objeví stránka pro video.



c) Požadovanou volbu označte pomocí tlačítka Dolů. Volbu provedete stisknutím tlačítka Enter nebo Doprava. Možnosti této volby se objeví vpravo. Například označte pomocí tlačítka Dolů volbu JAS, poté volbu potvrďte tlačítkem Enter a na pravé straně se objeví možnosti pro nastavení jasu.



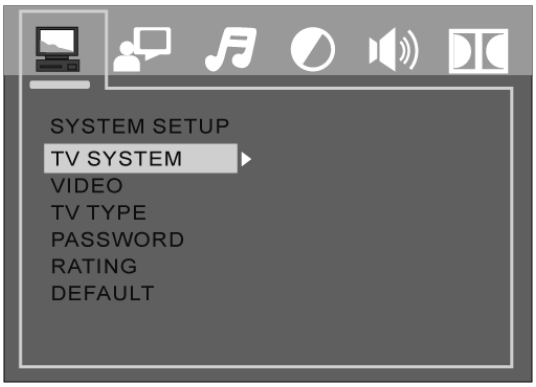
d) Pomocí směrových tlačítek označte volbu Opustit nastavení. Menu poté opustíte stisknutím Enter nebo opětovným stisknutím Setup.

1) NASTAVENÍ SYSTÉMU

Možnosti nastavení systému jsou zobrazeny níže:

- **TV SYSTÉM**

Zvolte správný barevný systém, a to PAL nebo AUTO.



- **VIDEO**

Dle výstupního konektoru televizoru můžete zvolit S-VIDEO, YUV, RGB, P-SCAN YPbPr.
Poznámka: Pokud je váš DVD přehrávač připojen k televizoru s progresivním skenováním s kabely Y, Cb, Cr, zvolte pouze P-SCAN.

- **TYP TELEVIZORU**

Dle typu televizoru zvolte 16:9, 4:3LB nebo 4:3PS.

- **HESLO**

Možnost hesla je v počátečním nastavení deaktivována a nelze nastavit omezení přístupnosti ani heslo měnit. Aby funkce přístupnosti fungovala, je třeba zapnout režim hesla. Pokud budete chtít nastavit omezení přístupnosti, musíte vložit přednastavené heslo 6666 a poté potvrdit tlačítkem Enter. Pokud budete chtít heslo změnit, budete dotázáni na staré heslo a poté požádáni o vložení nového heslo. Vložte čtyřmístné číslo (vaše heslo).
Poznámka: Pokud zvolíte Obnovit nebo Výchozí nastavení, resetuje se heslo rovněž na 6666.

- **PŘÍSTUPNOST**

Funkce přístupnosti je systémem pro omezení přístupnosti podobným přístupnosti filmů. Funguje u disků DVD, u kterých je přístupnost uvedena. Tato funkce vám napomůže kontrolovat typy DVD disků, které vaše rodina sleduje.

- **VÝCHOZÍ NASTAVENÍ**

Tuto možnost zvolte, pokud chcete znovu nastavit všechny volby na výchozí hodnoty z výroby.

2) NASTAVENÍ JAZYKA
Možnosti nastavení jazyka jsou zobrazeny níže.

- **JAZYK OSD**

Označte volbu OSD LANGUAGE (Jazyk nabídky na obrazovce) a pomocí směrových tlačítek vyberte požadovaný jazyk nabídky na obrazovce (OSD). Po potvrzení tlačítkem Enter se bude OSD zobrazovat ve zvoleném jazyce.



- **JAZYK PRO AUDIO**

Označte volbu AUDIO LANG (Jazyk pro audio) a pomocí směrových tlačítek vyberte požadovaný jazyk pro audio. Potvrďte tlačítkem Enter. Pokud je u přehrávaného disku tento jazyk k dispozici, bude zvukový výstup v tomto jazyce.

- **JAZYK PRO TITULKY**

Označte volbu SUBTITLE LANG (Jazyk titulků) a pomocí směrových tlačítek vyberte požadovaný jazyk titulků. Potvrďte tlačítkem Enter. Pokud je u přehrávaného disku tento jazyk k dispozici, budou se titulky zobrazovat v tomto jazyce.

- **JAZYK MENU**

Označte volbu MENU LANG (Jazyk menu) a pomocí směrových tlačítek vyberte požadovaný jazyk menu. Potvrďte tlačítkem Enter. Pokud je u přehrávaného disku tento jazyk k dispozici, bude menu v tomto jazyce.

Poznámky:
- Pokud není vámi požadovaný jazyk k dispozici, bude použit jazyk výchozího nastavení.

3) NASTAVENÍ ZVUKU

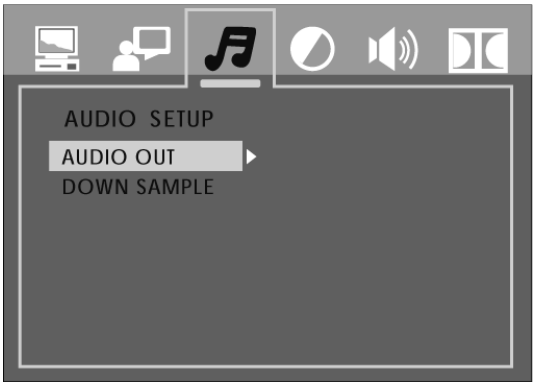
Možnosti nastavení zvuku jsou zobrazeny níže:

Označte možnost AUDIO OUT (Zvukový výstup) a pomocí směrových tlačítek zvolte požadovaný režim zvukového výstupu. Potvrďte tlačítkem Enter. K dispozici jsou 3 volitelné režimy zvukového výstupu:

SPDIF/OFF, SPDIF/RAW a SPDIF/PCM.

- SPDIF/RAW: Toto nastavení zvolte, pokud je váš DVD přehrávač připojen k zesilovači koaxiálním nebo optickým kabelem.

- SPDIF/PCM: Toto nastavení zvolte, pokud je váš DVD přehrávač připojen ke dvoukanálovému digitálnímu stereofonnímu zesilovači.



- **PŘEVZORKOVÁNÍ**
- Pokud přehráváte soubory formátu LPCM a připojujete DVD k zesilovacímu systému pomocí koaxiálního konektoru, musíte nastavit vzorkovací kmitočet zvuku tak, abyste dosáhli nejlepšího zvukového efektu.

4) NASTAVENÍ VIDEO

- **JAS**

Pomocí směrových tlačítek nahoru a dolů se pohybujte na obrazovce a nastavte jas.



- **KONTRAST**

Pomocí směrových tlačítek nahoru a dolů se pohybujte na obrazovce a nastavte kontrast.

- **TÓN**

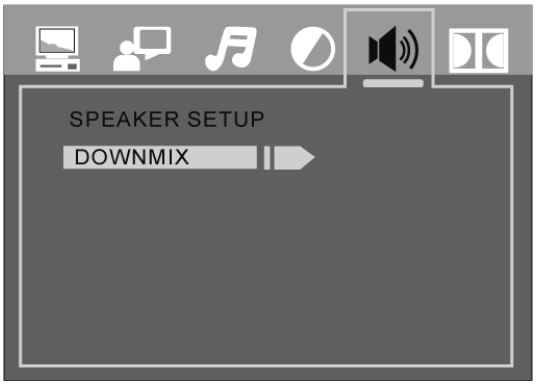
Pomocí směrových tlačítek nahoru a dolů se pohybujte na obrazovce a nastavte tón.

- **SYTOST**

Pomocí směrových tlačítek nahoru a dolů se pohybujte na obrazovce a nastavte barevnost.

5) NASTAVENÍ REPRODUKTORŮ
Možnosti nastavení reproduktorů jsou zobrazeny níže:

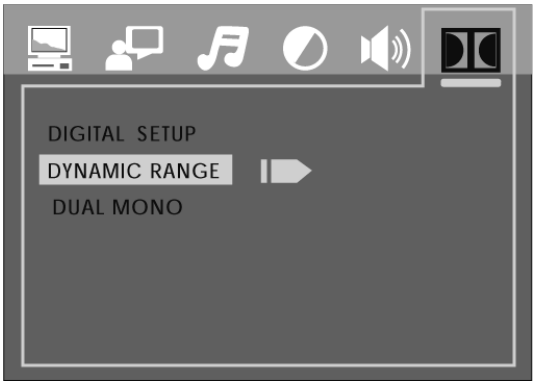
- **DOWNMIX (MÍCHÁNÍ)**
- LT/RT: Pokud zvolíte toto nastavení, docílíte zvuku jako v kině, jestliže film, ze kterého je tento disk pořízen, je kódován ve formátu Dolby Pro Logic nebo Dolby Digital.
- STEREO: Pokud zvolíte toto nastavení při přehrávání 5.1-kanálového zvuku, budou výstupem levé a pravé zvukové stopy dva kanály signálu. Při přehrávání 2-kanálového zvuku bude výstupem stereofonní signál.



6) DIGITÁLNÍ NASTAVENÍ

- **DYNAMICKÝ ROZSAH:**

Pokud vyberete „LINE OUT“ (Linkový výstup), můžete pomocí této volby nastavit poměry linkového výstupu a získat rozdílný zvukový účinek.



- **DUAL MONO (Duální mono) (LEVÝ + PRAVÝ)**

Pomocí této volby můžete nastavit režim levého a pravého monofonního výstupu. K dispozici jsou čtyři možnosti: STEREO, MONO L, MONO R a MIX MONO.

DOPORUČENÍ:
- Aby nedošlo k poškození DVD přehrávače, musí být prodleva mezi dvěma po sobě následujícími stisky tlačítka Power nejméně 30 sekund.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky.
- Přístroj lze provozovat pouze pod podmínkou, že typ elektrického napájení odpovídá údajům na typovém štítku.
- Je možné, že přehrávač nebude kompatibilní s některými kódovanými disky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Účelem tohoto malého průvodce řešení problémů je ušetřit váš čas, pokud se při provozu tohoto DVD přehrávače setkáte s nějakým problémem.

Problém Možné řešení

Není proud
1. Zkontrolujte, zda je síťový přívod správně zasunut do zásuvky.

Není zvuk
1. Zkontrolujte propojení mezi DVD přehrávačem a televizorem, zesilovačem nebo jiným připojeným zařízením.
2. Zkontrolujte, zda je pro televizor a zesilovač nastaven správný režim.

Není obraz
1. Zkontrolujte propojení mezi DVD přehrávačem a televizorem a všemi ostatními připojenými zařízeními.
2. Zkontrolujte, zda je televizor zapnut.

Disk se nepřehrává
1. Zkontrolujte, zda je disk vložen na talíř správně (potištěnou stranou nahoru).
2. Zkontrolujte, zda není disk znečištěn prachem, nečistotami, otisky prstů či šmouhami.
3. Zkontrolujte, zde je disk správně vložen do prohlubně na talíři.
4. Zkontrolujte, zda není zapnuta funkce rodičovského zámku.
5. Zkontrolujte, zda je disk určen pro použití ve vašem regionu.

Nefunguje dálkové ovládání
1. Zkontrolujte baterie a v případě nutnosti je vyměňte.
2. Ověřte si, že mezi senzorem dálkového ovládání na čelním panelu a dálkovým ovladačem nejsou žádné překážky.
3. Dálkový ovladač musí být namířen na senzor na přístroji.

Rušení obrazu
1. Zkontrolujte, zda je disk čistý a nepoškrábaný.
2. Přístroj je řízen mikropočítačem a je možné, že je třeba jej resetovat. Vypněte přístroj, vyčkejte několik sekund a znovu jej zapněte.

Obraz není barevný
1. Zkontrolujte, zda není poškozen konektor (ohnutý kolík).

Z AV zařízení nevychází zvuk
1. Ujistěte se, že AV zařízení je řádně připojeno.
2. Ujistěte se, že televizor nebo audio zesilovač jsou připojeny ke konektorům přehrávače pro přední pravý a přední levý výstup.

TECHNICKÉ ÚDAJE

DVD přehrávač

TV systém	NTSC/PAL
Kompatibilní disky	MPEG4, DVD, CD, MP3, CD-R, CD-RW
Rozlišení	Vyšší než 500 řádků
Odstup signál/šum u videa	65 dB
Kmitočtová odezva	fs (96 kHz/24 bit), 20 Hz - 20 kHz: +/- 2 dB
Odstup signál/šum u zvuku	95 dB
Stupeň zkreslení	< 0,01%
D/A převodník	192 kHz/24 bit
Video výstup	1 Vš-š
S-Video výstup	Y: 1 Vš-š (75 ohmů), C: 0,3Vš-š (75 ohmů)
Zvukový výstup	2,0 V +0/-1V
Digitální zvukový výstup	koaxiální
Propojení	USB, CVBS, YUV, S-Video, 2-kanálový výstup audio, externí vstup

Tuner FM

Ladící rozsah	87,5 – 108 MHz
Odstup signál/šum	> 46 dB
Mono	> 46 dB
Stereo	> 50 db (DIN)
Selektance	50 dB
Celk. harmonické zkreslení:	2%
Mono	3%
Stereo	30 Hz – 10 kHz +/- 1 dB
Kmitočtová odezva	35 dB (1 kHz)
Stereo rozlišení	30 dB (100 Hz – 10 kHz)

Zesilovač

Výkon:	10W + 10W (4 Ω)
Kmitočtová odezva:	20 Hz – 20 kHz +/-3 dB
Odstup signál/šum	> 76 dB
Vstupní citlivost	350 mV, 47 k
Rozlišení kanálů	> 30 dB (normal)

Dálkové ovládání

Vysílač	infračervený paprsek
Dosah signálu	přibližně 5 m
Zdroj napájení	2 x baterie AAA

Obecné

Napájení	100 V – 240 V ~ 50/60 Hz
Příkon	45W
Hmotnost (Netto)	4,16kg

Prevedenie a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

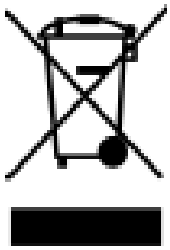


VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balícími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Prosím dopravte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení do domovního odpadu. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem s.r.o**. je registrovaná u společnosti Asekol s.r.o. pod číslem AK-051447.

OBSAH

Vlastnosti	23
Bezpečnostné opatrenia	24
Zobrazení čelného panelu a zadného panelu	25
Diaľkový ovládač	27
Pripojenie zariadenia	29
Základná prevádzka DVD	31
Prehrávanie rádia	34
Prehrávanie MPEG4/MP3	35
Funkcie USB	35
Nastavenie systému	36
Riešenie problémov	41
Technické špecifikácie	42

VLASTNOSTI

Formáty disku podporované týmto prehrávačom:



Sobory MPEG4 na diskoch



DVD Video



Dolby Digital



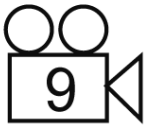
Voľba titulkov



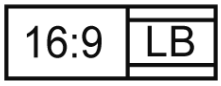
Súbory MP3 na CD-R/CD-RW



Voľba audia



Viacej uhlov



Režimy pomeru strán TV



Rodičovský zámok





Tento výrobok využíva technológie ochrany autorských práv, ktorá je chránená systémovými požiadavkami príslušných amerických patentov a iných práv duševného vlastníctva v držaní spoločnosti Macrovision Corporation a ďalších vlastníkov práv. Použití tejto technológie chránenej autorským právom musí byť povolené spoločnosťou Macrovision Corporation a je určené len k domácemu požitiu a k použitiu pri obmedzenom počte divákov, pokiaľ spoločnosť Macrovision Corporation neudelí povolenie k inému prevádzkovaniu. Rozoberanie a demontáž výrobku sú zakázané.

Produkt je kompatibilný s formátom obrazového CD a je schopný prehrávať obrazové CD.

Vyrobené s licenciou spoločnosti Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Prečítajte si tento návod
2. Tento návod si ponechajte
3. Dbajte na všetky varovania
4. Držte sa všetkých inštrukcií
5. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
6. Čistite len suchým handričkou
7. Nezakrývajte žiadne ventilačné otvory, zariadenie nainštalujte podľa návodu
8. Zariadenie neinštalujte poblíž akýchkoľvek zdrojov tepla, ako napr. radiátory, merače tepla, kachle, či iné zariadenie (vrátane zosilňovačov), ktoré vyžarujú teplo
9. Nesnažte sa prekonať bezpečnostnú poistku polarizovanej zástrčky. Pokiaľ zástrčka nepasuje do Vašej zásuvky, spýtajte sa prosím na zastaranú zásuvku elektrikára.
10. Používajte len súčasti a príslušenstvo doporučené výrobcom.
11. Vytiahnite prístroj zo zásuvky v priebehu búrok, alebo pokiaľ ho nepoužívate dlhšiu dobu.
12. Prenechajte všetok servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad v prípade poškodeniu sieťového káblu, poliatí prístroja tekutinou, vniknutie cudzích predmetov dovnútra prístroja, vystavenie prístroja dažďu alebo vlhkosti, pokiaľ prístroj nefunguje bežným spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
13. Sieťová zástrčka sa používa ako odpojovacie zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
14. Je treba zaistiť, aby bolo bránené vetraniu zakrytím vetracích otvorov napr. novinami, obrusom, závesom, atď.
15. Na zariadenie neumiestňujte akékoľvek zdroje otvoreného plameňa, ako napr. sviečky.
16. Dbajte na správnou likvidáciu batérií s ohľadom na životné prostredie.
17. Zariadenie používajte v miernom podnebí.
18. Varovanie o prevážaní na vozíku
    Kombináciu prístroja a vozíku je treba používať opatrne. Náhle zastavenie, nadmerné vynaložení sily a nerovný povrch môžu spôsobiť, že dôjde k prevráteniu vozíku s prístrojom.



(Symbol poskytol RETAC)

UPOZORNENÍ: Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti.

UPOZORNENÍ: Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohni a podobne.



Symbol upozorňuje užívateľa na prítomnosť neizolovaných súčastí s nebezpečným napätím v zariadení, ktoré majú dostatočnú silu spôsobiť úraz el. prúdom



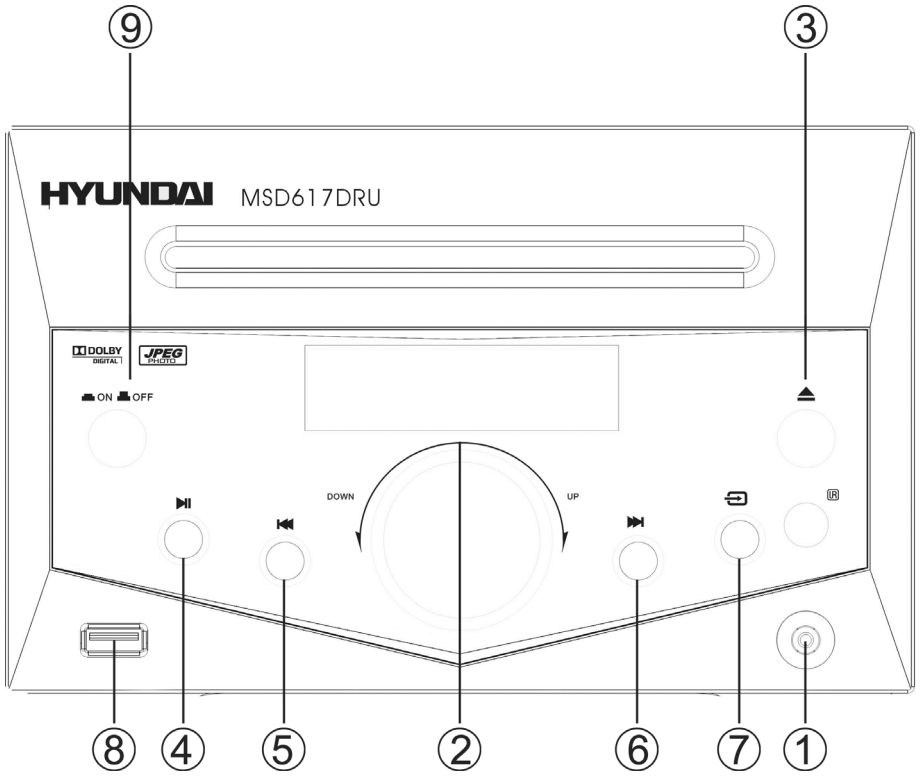
Symbol upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii odprevádzajúcich prístroj.



Tento symbol označuje, že prístroj má dvojitou izolácii medzi nebezpečným napätím zo siete a časťami dostupnými pre užívateľa. V prípade servisu používajte len identické náhradné diely.

ČELNÝ PANEL A ZADNÝ PANEL

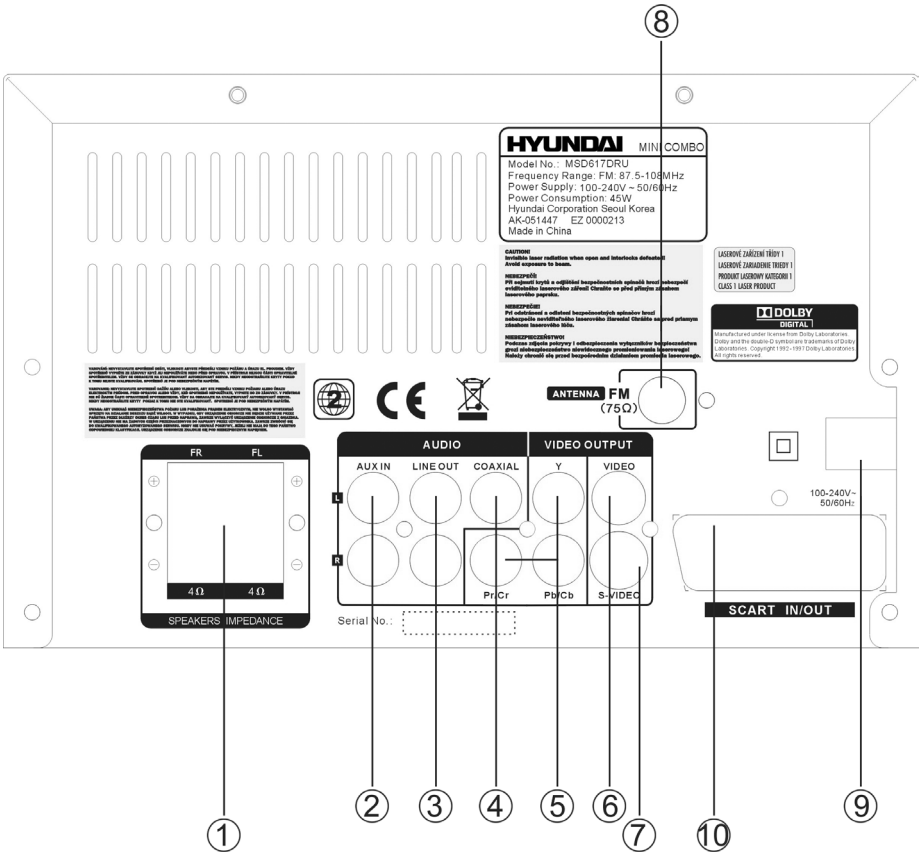
Funkcie čelného panelu



1. **SLÚCHADLÁ**
2. **VOLUME (Hlasitosť)**
   Pomocou tohto tlačidla môžete ovládať hlasitosť prístroje. Ovládajú sa 2 kanály naraz.
3. **⏏ OPEN/CLOSE (Otvoriť/Zatvoriť)**
   V režime DVD má toto tlačidlo funkciu otvorenie a zavieranie zásuvky pre disk.
4. **⏵⏸ PLAY/PAUSE (Prehrávanie/Pauza)**
   V režime DVD sa toto tlačidlo používa ku spusteniu funkcie prehrávanie.
   V režime DVD sa toto tlačidlo používa k pozastaveniu funkcie prehrávanie.
5. **⏮ PREV (Predchádzajúci)**
   V režime DVD sa stlačením tohto tlačidla dostanete na predchádzajúci stopu.
6. **⏭ NEXT (Nasledujúci)**
   V režime DVD sa stlačením tohto tlačidla dostanete na nasledujúcu stopu.
7. **ZDROJ VSTUPNÉHO SIGNÁLU**
   Týmto tlačidlom vyberte správny zdroj vstupného signálu. (Poznámka: vybraný zdroj bude korešpondovať s vybraným vstupným konektorom na zadnom panelu).
8. **PRIPOJENIE USB**
   Používajte len USB flashovú pamäť RAM.
9. **POWER (Hlavný vypínač)**
   Pred zapojením sieťového káblu do zásuvky sa uistite, že ste správne previedli všetky prepojenia. Pokiaľ áno, opatrne zapojte sieťový kábel do zásuvky.
   Prístroj zapnete stlačením tlačidla POWER na čelnom panelu prístroje
   Pri zapnutí prístroja môžu byť iné elektrické zariadenia zapojené v rovnakom elektrickom okruhu rušené v dôsledku krátkeho prúdového rázu. V takomto prípade zapojte prístroj do zásuvky iného okruhu.

ČELNÝ PANEL A ZADNÝ PANEL

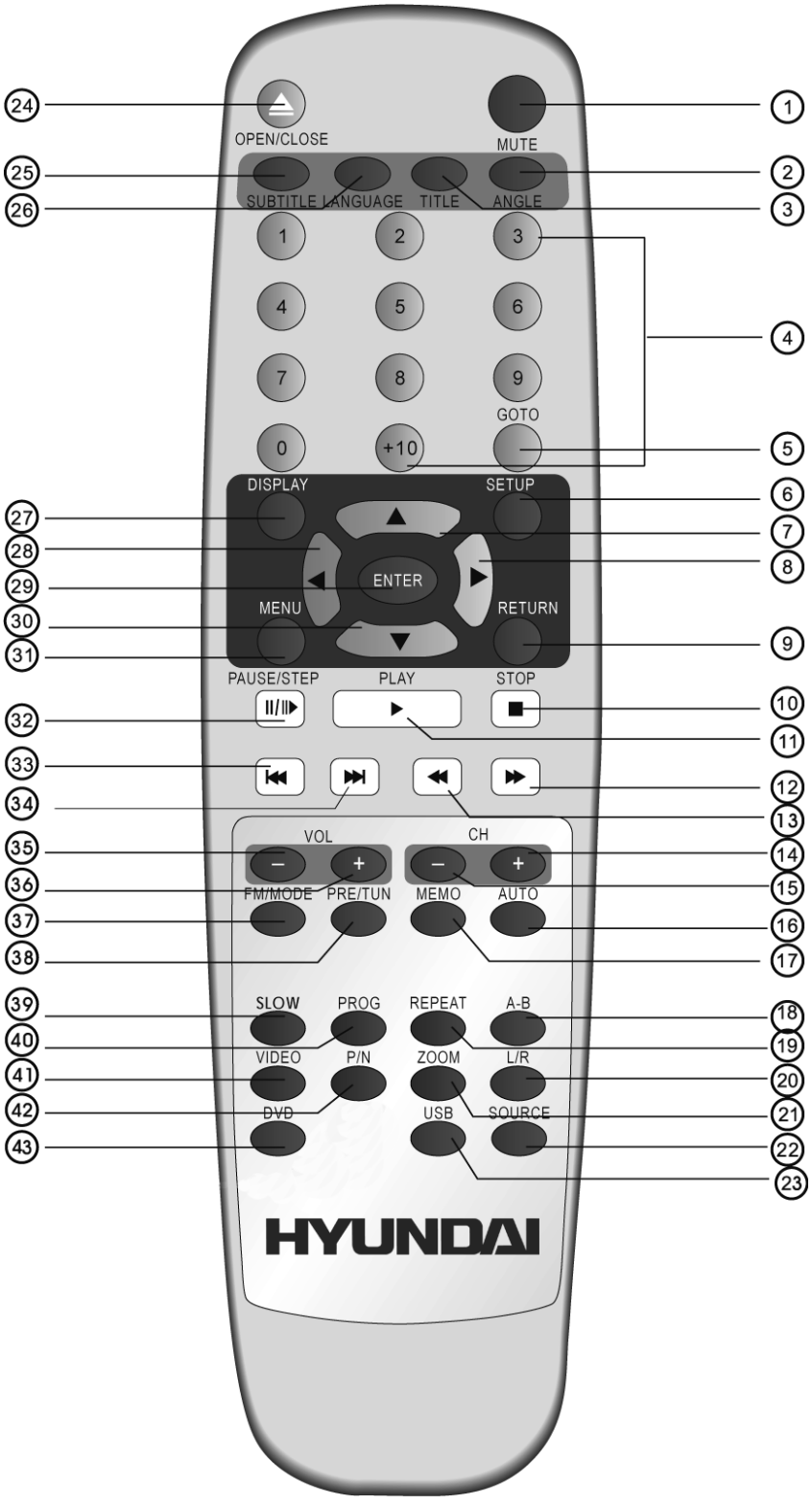
Funkcia zadného panelu



1. **PREDNÝ/HLAVNÝ**
   Použite k pripojeniu štyri konektory ľavého a pravého predného (hlavného) reproduktoru.
2. **EXTERNÝ VSTUP (AUX IN)**
   Použite pre pripojenie externého zdroja hudby.
3. **LINKOVÝ VÝSTUP (LINE OUT)**
4. **KOAXIÁLNY DIGITÁLNY ZVUKOVÝ VÝSTUP**
5. **Výstup pre komponentný video (Y, Cr/Pr, Cb/Pb)**
6. **S-VIDEO VÝSTUP**
7. **VÝSTUP CVBS**
8. **ANTÉNA**
   Použite k pripojeniu priložené interiérové FM antény.
9. **100V-240V ~ 50/60Hz**
10. **VSTUP/VÝSTUP SCART**

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

1. MUTE (Rýchle stíšenie)
2. ANGLE (Uhol)
3. TITLE (Titul)
4. ČÍSELNÁ TLAČIDLA 1-9
5. GO TO (Prejsť na)
6. SETUP (Nastavenie)
7. Posun HORE
8. Posun DOPRAVA
9. RETURN (späť)
10. STOP (Zastavení)
11. PLAY (Prehrávanie)
12. FWD (Rýchly posun vpred)
13. REV (Rýchly posun vzad)
14. CH+ (Kanál +)
15. CH– (Kanál –)
16. AUTO
17. MEMO (Pamäť)
18. A-B
19. REPEAT (Opakovanie)
20. L/R
21. ZOOM (Zväčšenie/zmenšenie)
22. SOURCE (Zdroj)
23. USB
24. OPEN/CLOSE (Otvoriť/zatvoriť)
25. SUBTITLE (Titulky)
26. LANGUAGE (Jazyk)
27. DISPLAY (Displej)
28. Posun DOĽAVA
29. ENTER (Potvrdiť)
30. Posun DOLE
31. MENU
32. PAUSE/STEP (Pauza/Krok)
33. PREV (Predchádzajúci)
34. NEXT (Nasledujúci)
35. VOL+ (Hlasitosť +)
36. VOL– (Hlasitosť –)
37. FM/MODE (FM/Režim)
38. PRE/TUN (Predvoľby/Ladenie)
39. SLOW (Spomalené)
40. PROG (Program)
41. VIDEO
42. P/N (PAL/NTSC)
43. DVD



POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Inštalácia batérii

1. Zatlačte na kryt batériového priestoru a vysuňte ho.
2. Do batériového priestoru diaľkového ovládača vložte dve batérie typu AAA. Uistite sa, že polarita označená na batériách (+ a -) odpovedá označeniu na batériovom priestoru.
3. Zavrite kryt batériového priestoru.

Poznámky:
- Nekombinujte batérie od rožných výrobcov, ani staré a nové batérie.
- Pokiaľ nebudete diaľkový ovládač dlhšiu dobu používať, batérie vyberte, aby nedošlo ku korózii spôsobujúce poškodenie.
- Vybité batérie okamžite vyberte, aby nedošlo ku korózii spôsobujúce poškodenie.
- Pokiaľ batérie vytečú, je treba uniknutú tekutinu z batériového priestoru odstrániť a obe batérie vymeniť.
- Vždy vymieňajte obe batérie naraz a používajte nové batérie, ktoré sú celkom nabité.
- Životnosť batérií závisí na intenzite ich využívania.

POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Namierte diaľkový ovládač na diaľkový senzor

(obrázky nižšie sú len orientačné)



Poznámky:
- Namierte diaľkový ovládač priamo na diaľkový senzor prehrávača.
- Nenechávajte diaľkový ovládač na nadmerne teplých alebo vlhkých miestach.
- Dbajte, aby nedošlo k poliatiu diaľkového ovládača vodou ani na neho nestavajte vlhké predmety.
- Za normálnych podmienok je životnosť batérie asi 1 rok.

Poznámky:
- Diaľkový senzor nesmú byť namierený na svetelný zdroj, napríklad proti priamemu slnečnému svetlu alebo silnému žiarovkovému osvetleniu, pretože by to mohlo spôsobiť poruchy vo fungovaní prístroja.
- Pokiaľ na rovnakom mieste používate iné diaľkové ovládače alebo diaľkový ovládač používate blízko zariadenia, ktoré používajú infračervené lúče, môže dôjsť k vzájomnému rušeniu.
- Na diaľkový ovládač nepokladajte žiadne predmety, inak môže dôjsť k náhodnému stlačeniu tlačidla, nechcenej zmene funkcie a skráteniu životnosti batérií.
- Čelný panel DVD prehrávača nesmie byť zakrytý tónovaným sklom, pretože by toto sklo mohlo rušiť normálne fungovanie diaľkového ovládača.
- Uistite sa, že medzi diaľkovým ovládačom a senzorom diaľkového ovládania sa nenachádzajú žiadne prekážky, ktoré by mohli brániť príjmu signálu prístrojom.
- Nevystavuje diaľkový ovládač vlhkosti ani pôsobeniu tekutín.
- Diaľkový ovládač nerozoberajte.

PREPOJENIE ZARIADENIA

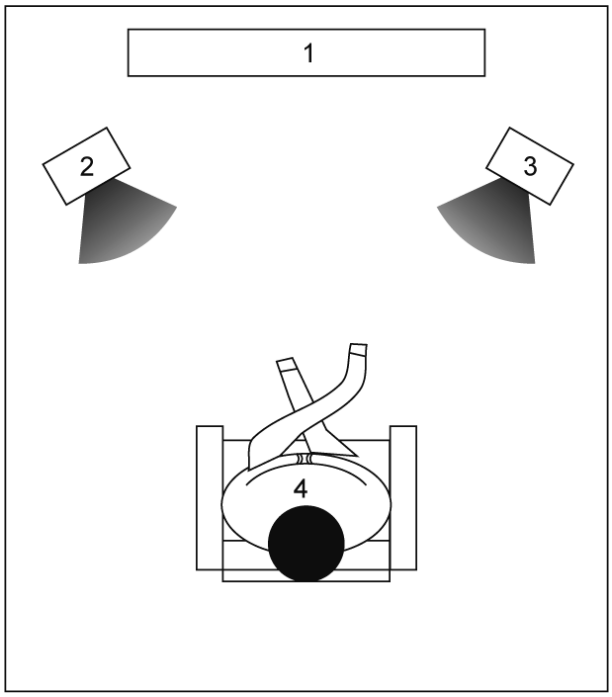
PREPOJENIE

Prepojenie systému
Odporúčame vypnúť pri prepojovaní systému všetky komponenty (alebo ho vytiahnite zo zásuvky).

1 – PRIPOJENIE TELEVÍZORU
Kompozitné video
Pripojte video kábel z konektoru video výstupu na zadnej strane DVD systému ku konektoru video vstupu svojho televízoru.
S-Video
Pre dosiahnutie vyššej kvality obrazu môžete prepojiť systém s televízorom pomocou káblu. S-Video (nie je priložené). Pripojte S-Video kábel z konektoru S-Video výstupu na zadnej strane systému ku konektoru S-Video vstupu svojho televízoru.
Video SCART
Systém môžete s televízorom prepojiť pomocou káblu SCART. Nastavte [Typ videa] na [TV – RGB].
Y/Pb/Pr
K prepojeniu DVD systému a vášho televízoru použite KOMPONENTNÝ kábel (NIE JE priložený). Nastavte [Typ videa] na [YUV]. Pokiaľ televízor podporuje funkciu P-Scan, môžete nastaviť [Typ videa] na [Y, Pb, Pr].

2 – UMIESTNENIE REPRODUKTOROV
K dosiahnutiu najlepšieho výsledku umiestnite 2 reproduktory v mieste počúvania podľa obrázku.

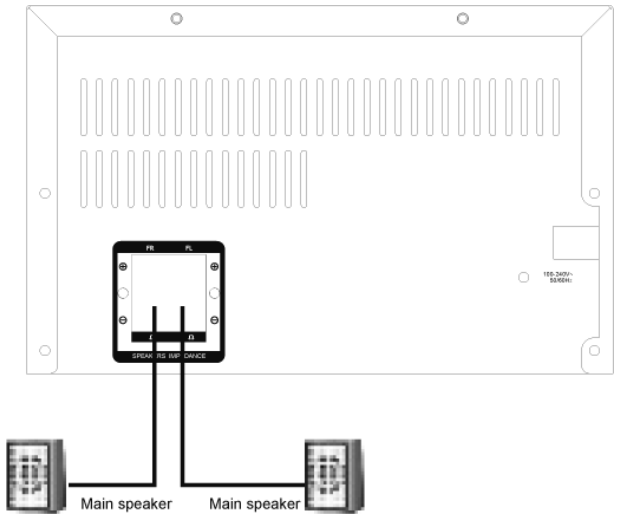
Predné reproduktory (ľavý a pravý)
Umiestnite reproduktory tak, aby boli vo výši uší a v horizontálnom uhle 45° k hlavnému poslucho vému miestu.



1. Televízor alebo obrazovka
2. ľavý predný (hlavní) reproduktor
3. Pravý prední (hlavní) reproduktor
4. Poloha diváka

3 – PRIPOJENIE REPRODUKTOROV

1. Uistite sa, že je vypnuté napájanie, aby nedošlo k poškodeniu systému.
2. Pripojte reproduktorové káble ku konektorom na zadnom paneli DVD systému.
3. Reproduktorový kábel pripojíte tak, že zatlačíte na pätku svorky, celkom zasuniete koniec káblu do svorky a potom pätku svorky uvoľnite tak, aby pritlačila a zaistila vodič na mieste.

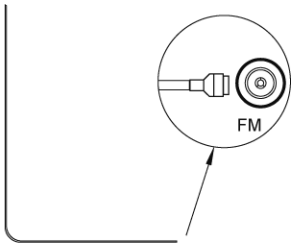


UPOZORNENIE:

- Aby nedošlo k poškodeniu okruhu, je treba dbať na to, aby nedošlo ku skratu medzi pólmi plus a mínus reproduktorových káblov. Uistite sa, že odizolované konce reproduktorových káblov sú od sebae dostatočne vzdialené, aby sa po zasunutí do svoriek vzájomne nedotýkali.
- Nepripojujte iné reproduktory alebo zariadenia, ktoré nie sú súčasťou tohto systému.

4 – PRIPOJENIE DRÔTOVÉ ANTÉNY FM

1. Pripojte priloženú drôtovou anténu FM ku konektoru antény FM na zadnom paneli.
2. Uistite sa, že drôtová anténa FM je celkom roztiahnutá. Polohu zaistite pomocou očka na konci antény.
3. Pokiaľ dôjde k rušeniu alebo šumu, použite externú anténu s koaxiálnym káblom 75 ohmov (nie je priložená).



Vonkajšia anténa FM

5 – PRIPOJENIE EXTERNÉHO ZVUKU

Na zadnom paneli DVD systému je k dispozícii:

1. **Vstup AUX IN**
   Pripojte externý zdroj stereofónneho zvuku.
2. **Linkový výstup LINE OUT**
   Pripojte ku vstupom externého zvukového systému.
3. **Koaxiálny výstup COAXIAL OUT**
   Pripojte k externému dekodéru zvuku.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE DVD

KAPITOLA 1 – ZÁKLADNÉ FUNKCIE

1. Zapnite televízor a DVD receiver

Na prehrávači stisnete tlačidlo Power. Na TV obrazovke sa objaví „Read“ (Načítam). Pokiaľ nie je v DVD prehrávači disk, na obrazovke i na displeji VFD sa objaví „No disc“ (Nie je disk).

2. Vložte disk

Na diaľkovom ovládači alebo na čelnom paneli stisnete tlačidlo Open/Close (Otvoriť/Zatvoriť). Na obrazovke sa objaví „Open“ (Otvorené). Potom vložte opatrne disk na tanier potlačenou stranou hore (obojstranné disky majú nahrávku na oboch stranách, takže ich môžete vložiť dvoma spôsobmi) a tanier zavrite opätovným stlačením tlačidla Open/Close. Zobrazí sa „Close“ (Zatvorené) a prehrávač začne načítať disk. Potom sa disk začne automaticky prehrávať.

3. Prehrávanie

Obsah každého menu na disku je rôzny podľa toho, ako bol disk vytvorený a ktoré funkcie poskytuje. Po stisnutí tlačidla Menu sa zobrazí menu disku s možnosťami výberu. Možno tiež prepínať medzi prehrávaním a pauzou pomocou tlačidla Pause na diaľkovom ovládači.

a) Prehrávanie menu (u diskov DVD, SVCD a VCD2.0)

1. Stisnete tlačidlo Menu
   - Na TV obrazovke sa po načítaní DVD disku objaví základné menu DVD.
   - Pri vložení disku SVCD alebo VCD2.0 sa aktivuje funkcia PBC (kontrola prehrávanie)
2. Pokiaľ je vložený disk DVD, môžete pomocou smerových tlačidiel označiť položku menu, ktorú chcete vybrať.
3. Prehrávanie označené položky spustíte stlačením tlačidla Enter alebo Play.
4. Návrat pri prehrávaní: pokiaľ sa prehráva DVD disk, môžete sa do hlavného menu vrátiť stlačením tlačidla MENU (PBC). Pri prehrávanie diskov SVCD a VCD2.0 s aktivovanou funkciou PBC sa do menu vrátite stlačením tlačidla RETURN.
5. Stop (Zastavenie)
   - Pokiaľ chcete prehrávanie zastaviť a podržať, stisnete v priebehu prehrávania jedenkrát tlačidlo STOP.
   - Prehrávanie z bodu, kde ste stisli tlačidlo STOP, opäť spustíte stlačením tlačidla PLAY.
   - Pokiaľ chcete prehrávanie celkom zastaviť, stisnete tlačidlo STOP dvakrát.

Z dôvodu ochrany disku je treba pred stlačením tlačidla Open/Close pre vysunutie disku pri prehrávaní najskôr stlačiť tlačidlo Stop. Po vybratí disku:

- Opätovným stlačením tlačidla Open/Close zavriete tanier disku.
- Pokiaľ nebudete DVD prehrávač dlhú dobu používať, odpojte ho zo zásuvky.

b) Prehrávanie titulu (len u diskov DVD)

1. Pri prehrávaní DVD zobrazíte obsah titulu na DVD stlačením tlačidla Title.
2. Pomocou smerových tlačidiel označte titul, ktorý chcete vybrať a stlačte Enter. Voľbu môžete vykonať tiež číselnými tlačidlami.
3. DVD prehrávač začne prehrávať od prvej kapitoly zvoleného titulu.

c) Prehrávanie sekvencie

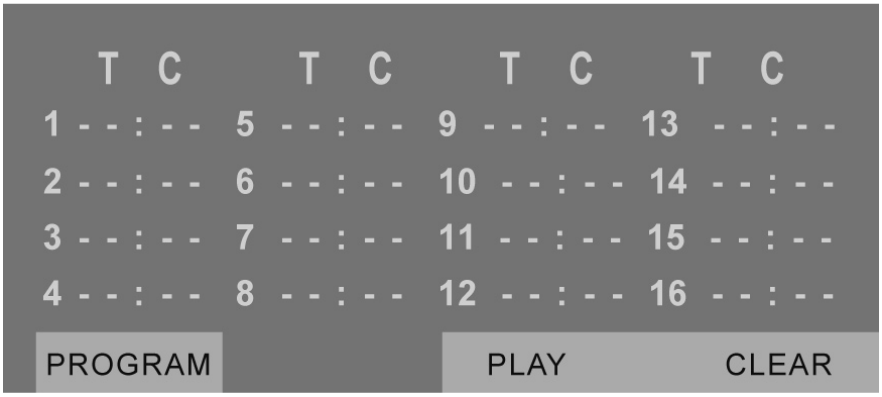
1. Pokiaľ je vložený disk SVCD alebo VCD a je zobrazené MENU (PBC), vypne sa MENU (PBC) po stlačení tlačidla MENU (PBC). Potom môže prehrávač prehrávať v režime sekvenčného prehrávania; pokiaľ tlačidlo MENU (PBC) stlačíte dvakrát, zapne sa MENU (PBC).
2. Pokiaľ v stave zastavení disku stlačíte tlačidlo Play, prepne sa prehrávač do režimu prehrávanie sekvencie (okrem diskov SVCD a VCD). Tato funkcia je k dispozícii u všetkých kompatibilných diskov.

d) Prehrávanie programu

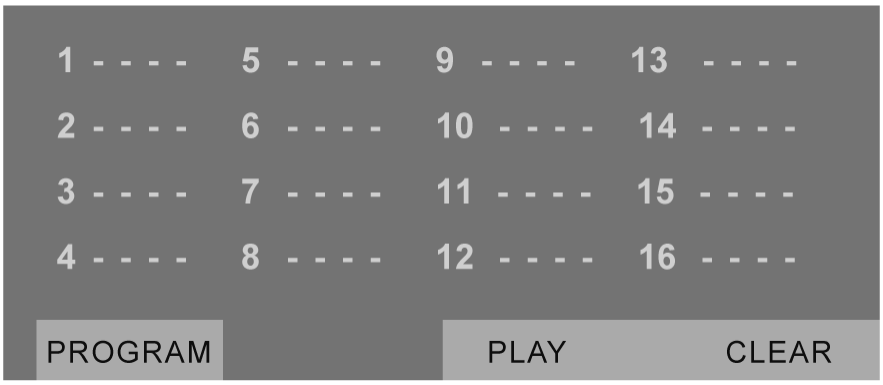
Funkcia prehrávania programu umožňuje nastaviť poradie, v ktorom chcete prehrávať kapitoly alebo stopy (maximálne 16).

- Menu programu

Disky DVD, MP3, JPEG:



Disky SVCD, VCD, CD:



Pokiaľ je zapnutá funkcia PBC, tato operácia PBC vypne, zatiaľ čo sa budú kapitoly / stopy prehrávať v naprogramovanom poradí.

- Pomocou číselných tlačidiel označte a vložte kapitoly alebo stopy v poradí, v ktorom ich chcete prehrať. Potom stlačte Play alebo pomocou smerových tlačidiel označte položku „PLAY“ a stlačte Enter. Kapitoly, alebo stopy sa prehrajú v naprogramovanom poradí.
- Naprogramovať môžete maximálne 16 titulov, kapitol či stôp.
- Podľa smerového ukazovateľa v menu môžete pomocou smerových tlačidiel označiť , kam chcete vstúpiť.
- Pokiaľ pri naprogramovanom prehrávaní stlačíte tlačidlo Program, zobrazí sa na obrazovke naprogramované poradie a obsah programu, a naprogramované prehrávanie sa zastaví. Stlačením Stop a Play môžete obnoviť normálne prehrávanie.
- Poznámky:
- Pokiaľ chcete naprogramované poradie vymazať, označte pomocou smerových tlačidiel položku „CLEAR“ Zmazať) a stlačte Enter.
- Pokiaľ chcete naprogramované poradie zmeniť, označte pomocou smerových tlačidiel položku pre úpravy a vložte novú kapitolu alebo stopu, ktorú chcete priamo naprogramovať.

Voľba zvukového zdroja

1. Požadovaný zvukový zdroj vyberte stlačením niektorého tlačidla funkcie (iPOD, USB).
2. Tlačidlom pre prepínanie zdroja prepnite na tuner FM. Začne sa prehrávať stanica, ktorú ste počúvali poslednú.

Ovládanie hlasitosti

Hlasitosť môžete regulovať buď otáčaním veľkého kotúčového ovládača hlasitosti na čelnom panelu alebo s použitím príslušného tlačidla hlasitosti na diaľkovom ovládači.

Rýchle stíšenie (Mute)

Pokiaľ stlačíte tlačidlo MUTE, všetky reproduktory sa prechodne stíšia. Pokiaľ stlačíte tlačidlo druhý krát, zvuk sa obnoví.

POČÚVANIE RÁDIA

Základná prevádzka

1. Pomocou tlačidiel CH+ alebo CH- nájdite stanicu. Pri každom stlačení tlačidla sa frekvencia zmení. Hneď, ako náhle sa naladí rozhlasová stanica, objaví sa na displeji.
2. Pokiaľ chcete nejakú stanicu naladiť rýchlo, prepnite na ladenie tlačidlom PRE/TUN a podržte dve sekundy tlačidlo CH+ alebo CH-. Prístroj začne automatické ladenie. Ako náhle je nájdená stanica, automatické ladenie sa zastaví.
3. Pokiaľ chcete pridať stanicu do pamäti, prepnite na ladenie tlačidlom PRE/TUN a stlačte tlačidlo MEMORY (Pamäť). Na displeji sa na 4 sekundy rozbliká číslo pamäti. Pokiaľ tlačidlo MEMO stlačíte znovu, stanica sa uloží.



4. Pokiaľ chcete pri príjmu stereofónneho FM programu znížiť šum, stlačte tlačidlo FM. Z displeja zmizne slovo STEREO. Program bude teraz možno počuť v mono so zníženým šumom. Pokiaľ chcete stereofónne prehrávanie obnoviť, stlačte znovu tlačidlo FM.

Automatické vyhľadávanie

Do pamäte prístroja možno uložiť až 50 rôznych rozhlasových staníc FM.
1. Stlačením tlačidlo AUTO/SCAN sa aktivuje režim automatického ladenia.
2. Stanice sa ukladajú vo vzostupnom poradí, dokiaľnie je uložených 50 staníc príslušného vlnového pásma. Ako náhle sa stanica uloží, rozbliká sa na displeji na štyri sekundy číslo pamäte a kmitočet stanice.

Naladenie prednastavených staníc

1. Pokiaľ chcete naladiť prednastavené stanice:
2. Stlačte tlačidlo PRE/TUN.
3. Číselnými tlačidlami zvoľte číslo pamäte požadovanej stanice. Napríklad: stanicu uloženú pod č. 5 naladíte stlačením tlačidla 5. Stanicu číslo 17 naladíte stlačením tlačidla 1 a potom tlačidla 7.
4. Stanice uložené za pomocou pamäťovej funkcie možno tiež naladiť pomocou tlačidiel CH– alebo CH+.

PREHRÁVANIE MPEG4/MP3

Pokiaľ je vložený disk zo súbormi MPEG4 alebo MP3, zobrazí obrazovka nasledujúca:



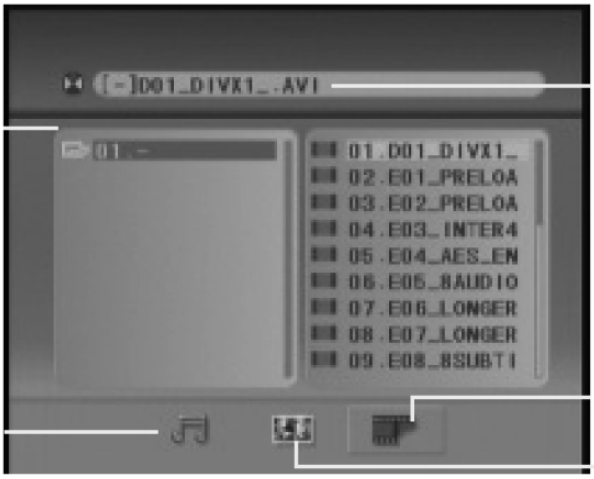
Názov aktuálneho súboru MP3 alebo JPEG. Pokiaľ sa prehráva súbor JPG, musí mať názov koncovku JPG.

Názov aktuálneho adresára

Oblasť prepínania súboru: zobrazuje typ prehrávaného súboru a prepnutia.

Prehrávaným súborom je hudobný súbor MP3

Prehrávaným súborom je obrázok JPEG.



Názov aktuálneho súboru MP3 alebo JPEG. Pokiaľ sa prehráva súbor JPG, musí mať názov koncovku JPG.

Názov aktuálneho adresára

Oblasť prepínania súboru: zobrazuje typ prehrávaného súboru a prepnutia.

Prehrávaným súborom je hudobný súbor MP3

Prehrávaným súborom je obrázok JPEG.

Tlačidlami ⌂⌄ zvoľte súbor, ako náhle sa v súborovom okne objaví kurzor.
Stlačením tlačidla ENTER prehrajte aktuálny súbor vybraný kurzorom.
Tlačidlami ◁ ▷ prepnete medzi adresárovým oknom a súborovým oknom.
Poznámka: Prehrávač nebude správne fungovať za nasledujúcich podmienok:
1. Keď je disk poškrabaný ,poliaty ,alebo poškodený.
2. Disk nie je finalizovaný.
3. Prehrávač nepodporuje formát nahrávky..

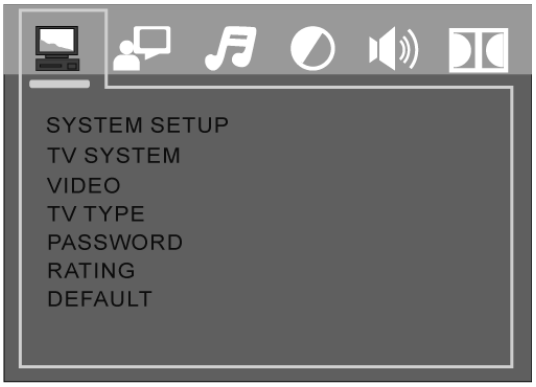
FUNKCE USB

Rozhranie USB
Tento prístroj má konektor USB. Pokiaľ nie je v prístroji žiadny disk, môžete pripojiť disk USB alebo prehrávač MP3 s rozhraním USB a prehrávať hudbu MP3 alebo súbory JPEG. Všetky funkcie sú rovnaké ako pri prehrávaní disku.
Pokiaľ je v prehrávači disk, môžete prepnúť do režimu USB tlačidlom USB na diaľkovom ovládači. Tento systém nepodporuje všetky zariadenia USB.

Poznámka:
Pokiaľ používate funkciu USB, nepripojujte zariadenia obrátene, inak dôjde k jeho poškodeniu.

NASTAVENIE SYSTÉMU

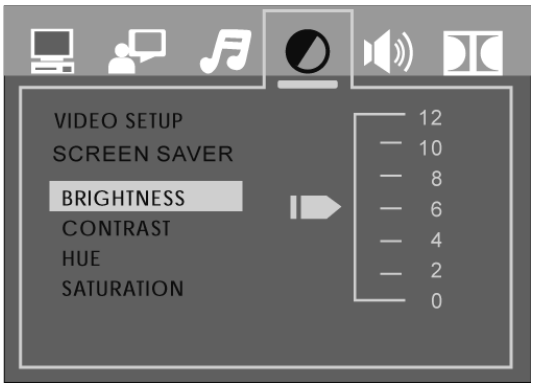
a) Stlačte tlačidlo Setup. Objaví sa hlavné menu nastavenie.



b) Ikonu požadovanej stránky označíte pomocou ľavého a pravého smerového tlačidla. Potom stránku aktivujte stlačením smerového tlačidla Dole alebo Doprava. Napríklad, pokiaľ chcete nastaviť stránku pre video, označte pomocou tlačidla Doprava ikonu pre video. Na obrazovke sa objaví stránka pre video.



c) Požadovanou voľbu označte pomocou tlačidla Dole. Voľbu prevediete stlačením tlačidla Enter alebo Doprava. Možnosti tejto voľby sa objaví vpravo. Napríklad označte pomocou tlačidla Dole voľbu JAS, potom voľbu potvrďte tlačidlom Enter a na pravej strane sa objavia možnosti pre nastavenie jasu.



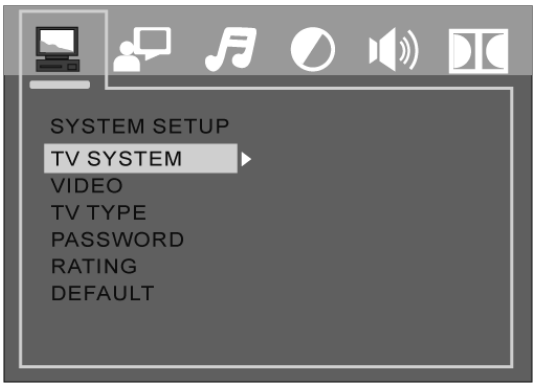
d) Pomocou smerových tlačidiel označte voľbu Opustiť nastavenie. Menu potom opustíte stlačením Enter alebo opätovným stlačením Setup

1) NASTAVENIE SYSTÉMU

Možnosti nastavenia systému sú zobrazené nižšie:

- **TV SYSTÉM**

Zvoľte správny farebný systém, a to PAL alebo AUTO.



- **VIDEO**

Podľa výstupného konektoru televízora môžete zvoliť S-VIDEO, YUV, RGB, P-SCAN YPbPr.
Poznámka: Pokiaľ je váš DVD prehrávač pripojený k televízoru s progresívnym skenovaním s káblami Y, Cb, Cr, zvoľte len P-SCAN.

- **TYP TELEVÍZORA**

Podľa typu televízora zvoľte 16:9, 4:3LB alebo 4:3PS.

- **HESLO**

Možnosť hesla je v počiatočnom nastavení deaktivovaná a nemožno nastaviť obmedzenie prístupnosti ani heslo meniť. Aby funkcia prístupnosti fungovala, je treba zapnúť režim hesla. Pokiaľ budete chcieť nastaviť obmedzenieprístupnosti, musíte vložiť prednastavené heslo 6666 a potom potvrdiť tlačidlom Enter. Pokiaľ budete chcieť heslo zmeniť, budete opýtaný na staré heslo a potom požiadaný o vloženie nového heslo. Vložte štvormiestne číslo (vaše heslo).
Poznámka: Pokiaľ zvolíte Obnoviť alebo Hlavné nastavenie, resetuje sa heslo rovnako na 6666.

- **PRÍSTUPNOSŤ**

Funkcia prístupnosti je systémom pre obmedzenie prístupnosti podobným prístupnosti filmov. Funguje u diskov DVD, u ktorých je prístupnosť uvedená. Táto funkcia vám napomôže kontrolovať typy DVD diskov, ktoré vaša rodina sleduje.

- **HLAVNÉ NASTAVENIE**

Túto možnosť zvoľte, pokiaľ chcete znovu nastaviť všetky voľby na hlavné hodnoty z výroby.

2) NASTAVENIE JAZYKA
Možnosti nastavenia jazyka sú zobrazené nižšie.

- **JAZYK OSD**

Označte voľbu OSD LANGUAGE (Jazyk ponuky na obrazovke) a pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovaný jazyk ponuky na obrazovke (OSD). Po potvrdení tlačidlom Enter sa bude OSD zobrazovať vo zvolenom jazyku.



- **JAZYK PRE AUDIO**

Označte voľbu AUDIO LANG (Jazyk pro audio) a pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovaný jazyk pro audio. Potvrďte tlačidlom Enter. Pokiaľ je u prehrávaného disku tento jazyk k dispozícii, bude zvukový výstup v tomto jazyku.

- **JAZYK PRE TITULKY**

Označte voľbu SUBTITLE LANG (Jazyk titulkov) a pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovaný jazyk titulkov. Potvrďte tlačidlom Enter. Pokiaľ je u prehrávaného disku tento jazyk k dispozícii, budú sa titulky zobrazovať v tomto jazyku.

- **JAZYK MENU**

Označte voľbu MENU LANG (Jazyk menu) a pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovaný jazyk menu. Potvrďte tlačidlom Enter. Pokiaľ je u prehrávaného disku tento jazyk k dispozícii, bude menu v tomto jazyku.

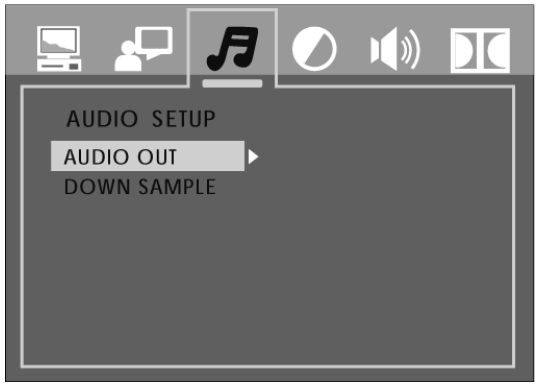
Poznámky:
- Pokiaľ nie je vami požadovaný jazyk k dispozícii, bude použitý jazyk pôvodného nastavenia.

3) NASTAVENIE ZVUKU

Možnosti nastavenia zvuku sú zobrazené nižšie:
Označte možnosť AUDIO OUT (Zvukový výstup) a pomocou smerových tlačidiel zvoľte požadovaný režim zvukového výstupu. Potvrďte tlačidlom Enter. K dispozícii sú 3 voliteľné režimy zvukového výstupu:
SPDIF/OFF, SPDIF/RAW a SPDIF/PCM.

- SPDIF/RAW: Toto nastavenie zvoľte, pokiaľ je váš DVD prehrávač pripojený k zosilňovaču koaxiálnym alebo optickým káblom.

- SPDIF/PCM: Toto nastavenie zvoľte, pokiaľ je váš DVD prehrávač pripojený ku dvojkanálovému digitálnemu stereofónnemu zosilňovaču.

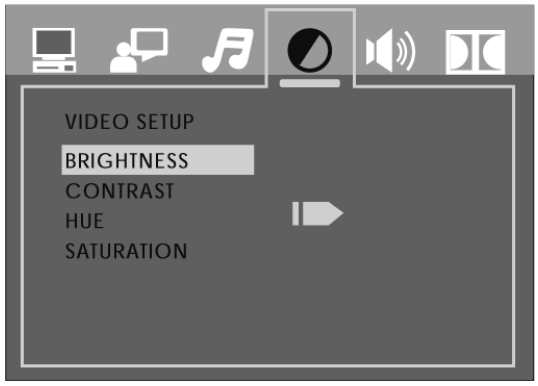


- **PREVZORKOVANIE**
- Pokiaľ prehrávate súbory formátu LPCM a pripojujete DVD k zosilňovaciemu systému pomocou koaxiálneho konektoru, musíte nastaviť vzorkovací kmitočet zvuku tak, aby ste dosiahli najlepšieho zvukového efektu.

4) NASTAVENIE VIDEO

- **JAS**

Pomocou smerových tlačidiel hore a dole sa pohybujte na obrazovke a nastavte jas.



- **KONTRAST**

Pomocou smerových tlačidiel hore a dole sa pohybujte na obrazovke a nastavte kontrast.

- **TÓN**

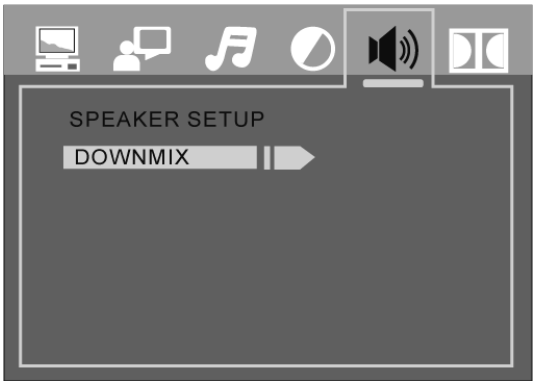
Pomocou smerových tlačidiel hore a dole sa pohybujte na obrazovke a nastavte tón.

- **SYTOST**

Pomocou smerových tlačidiel hore a dole sa pohybujte na obrazovke a nastavte farebnosť.

5) NASTAVENIE REPRODUKTOROV
Možnosti nastavenia reproduktorov sú zobrazené nižšie:

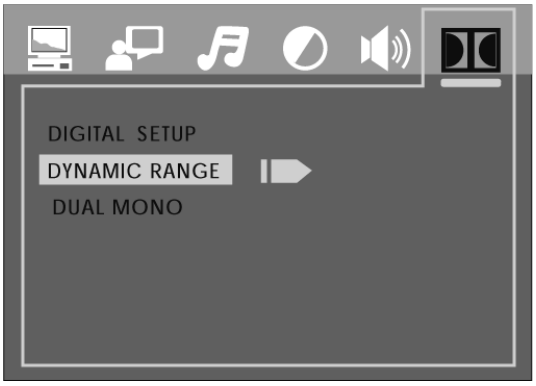
- **DOWNMIX (MIEŠANIE)**
- LT/RT: Pokiaľ zvolíte toto nastavenie, docielite zvuku ako v kine, ak film, z ktorého je tento disk poriadený, je kódovaný vo formátu Dolby Pro Logic alebo Dolby Digital.
- STEREO: Pokiaľ zvolíte toto nastavenie pri prehrávaní 5.1-kanálového zvuku, budú výstupom ľavej a pravej zvukovej stopy dva kanály signálu. Pri prehrávaní 2-kanálového zvuku bude výstupom stereofónny signál.



6) DIGITÁLNE NASTAVENIE

- **DYNAMICKÝ ROZSAH:**

Pokiaľ vyberiete „LINE OUT“ (Linkový výstup), môžete pomocou tejto voľby nastaviť pomery linkového výstupu a získať rozdielny zvukový účinok.



- **DUAL MONO (Duálne mono) (ĽAVÝ + PRAVÝ)**

Pomocou tejto voľby môžete nastaviť režim ľavého a pravého monofónneho výstupu. K dispozícii sú štyri možnosti: STEREO, MONO L, MONO R a MIX MONO.

ODPORUČENIE:
- Aby nedošlo k poškodeniu DVD prehrávača, musí byť prestávka medzi dvoma po sebe nasledujúcimi stiskami tlačidla Power najmenej 30 sekúnd.
- Pokiaľ prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vytiahnite prívodný kábel zo zásuvky.
- Prístroj možno prevádzkovať len pod podmienkou, že typ elektrického napájania odpovedá údajom na typovom štítku.
- Je možné, že prehrávač nebude kompatibilní s niektorými kódovanými diskami.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Účelom tohto malého sprievodcu riešenia problémov je ušetriť váš čas, pokiaľ sa pri prevádzke tohto DVD prehrávača stretnete s nejakým problémom.

Problém Možné riešenie

Nie je prúd
1. Skontrolujte, či je sieťový prívod správne zasunutý do zásuvky.

Nie je zvuk
1. Skontrolujte prepojenie medzi DVD prehrávačom a televízorom, zosilňovačom alebo iným pripojeným zariadeniam.
2. Skontrolujte, či je pre televízor a posilňovač nastavený správny režim.

Nie je obraz
1. Skontrolujte prepojenie medzi DVD prehrávačom a televízorom a všetkými ostatnými pripojenými zariadeniami.
2. Skontrolujte, či je televízor zapnutý.

Disk sa neprehráva
1. Skontrolujte, či je disk vložená na tanieri správne (potlačenou stranou hore).
2. Skontrolujte, či nie je disk znečistený prachom, nečistotami, obtlačkami prstov či šmuhami.
3. Skontrolujte, či je disk správne vložený do priehlbiny na tanieri.
4. Skontrolujte, či nie je zapnutá funkcia rodičovského zámku.
5. Skontrolujte, či je disk určený pre použitie vo vašom regióne.

Nefunguje diaľkové ovládanie
1. Skontrolujte batérie a v prípade nutnosti ich vymeňte.
2. Overte si, že medzi senzorom diaľkového ovládania na čelnom paneli a diaľkovým ovládačom nie sú žiadne prekážky.
3. Diaľkový ovládač musí byť namierený na senzor na prístroji..

Rušenie obrazu
1. Skontrolujte, či je disk čistý a nepoškrabaný.
2. Prístroj je riadený mikropočítačom a je možné, že ho je potreba resetovať. Vypnite prístroj, vyčkajte niekoľko sekúnd a znovu ho zapnite.

Obraz nie je farebný
1. Skontrolujte, či nie je poškodený konektor (ohnutý kolík).

Z AV zariadenia nevychádza zvuk
1. Uistite sa, že AV zariadenia je riadne pripojené.
2. Uistite sa, že televízor alebo audio zosilňovač sú pripojené ku konektorom prehrávača pre predný pravý a predný ľavý výstup.

TECHNICKÉ ÚDAJE

DVD prehrávač

TV systém	NTSC/PAL
Kompatibilní disky	MPEG4, DVD, CD, MP3, CD-R, CD-RW
Rozlíšenie	Vyšší než 500 riadkov
Odstup signál/šum u videa	65 dB
Kmitočtová odozva	fs (96 kHz/24 bit), 20 Hz - 20 kHz: +/- 2 dB
Odstup signál/šum u zvuku	95 dB
Stupeň skreslenia	< 0,01%
D/A prevodník	192 kHz/24 bit
Video výstup	1 Vš-š
S-Video výstup	Y: 1 Vš-š (75 ohmov), C: 0,3Vš-š (75 ohmov)
Zvukový výstup	2,0 V +0/-1V
Digitálny zvukový výstup	koaxiálny
Prepojenie	USB, CVBS, YUV, S-Video, 2-kanálový výstup audio, externy vstup

Tuner FM

Ladiaci rozsah	87,5 – 108 MHz
Odstup signál/šum	> 46 dB
Mono	> 46 dB
Stereo	> 50 db (DIN)
Selekcia	50 dB
Celk. harmonické skreslenie:	2%
Mono	3%
Stereo	30 Hz – 10 kHz +/- 1 dB
Kmitočtová odozva	35 dB (1 kHz)
Stereo rozlíšenie	30 dB (100 Hz – 10 kHz)

Zosilňovač

Výkon:	10W + 10W (4 Ω)
Kmitočtová odozva:	20 Hz – 20 kHz +/-3 dB
Odstup signál/šum	> 76 dB
Vstupní citlivosť	350 mV, 47 k
Rozlíšenie kanálov	> 30 dB (normál)

Diaľkové ovládanie

Vysielač	infračervený lúč
Dosah signálu	približne 5 m
Zdroj napájania	2 x baterie AAA

Obecné

Napájanie	100 V – 240 V ~ 50/60 Hz
Príkon	45W
Hmotnosť (Netto)	4,16kg

Provedení a technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

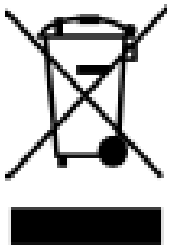


VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a roztiahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiáli, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstva alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Prosím dopravte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde prebieha recyklácia takéhoto elektrického a elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môžu v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia do domového odpadu. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

Firma **ELEKTROSPED, a. s.** je registrovaná u spoločnosti Sewa pod číslom EZ 0000213.

SPIS TREŚCI

Własności	44
Środki bezpieczeństwa	45
Wyobrażenie panelu czołowego panelu tylnego	46
Pilot zdalnego sterowania	48
Połączenie urządzenia	50
Eksploatacja podstawowa DVD	52
Odtwarzanie radia	55
Odtwarzanie MPEG4/MP3	56
Funkcje USB	56
Ustawienia systemu	57
Rozwiązywanie problemów	62
Specyfikacja techniczna	63

WŁASNOŚCI

Odtwarzacz wspiera następujące formaty:



Pliki MPEG4 na dyskach



DVD Wideo



Dolby Digital



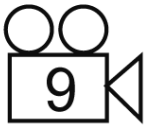
Wybór napisów



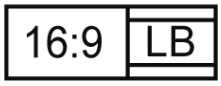
Pliki MP3 na CD-R/CD-RW



Format audio



Kąty widzenia kamery



Tryb formatu obrazu TV



Blokada rodzicielska





Produkt ten zawiera technologię ochrony praw autorskich, wykorzystującą pewne rozwiązania opatentowane w USA oraz podlegające innym prawom o ochronie dóbr intelektualnych, które są własnością firmy Macrovision Corporation i innych prawnych właścicieli. Korzystanie z niniejszej technologii ochrony praw autorskich musi być autoryzowane przez firmę Macrovision Corporation. Ponadto jest ona przeznaczona jedynie do użytku domowego i innych ograniczonych zastosowań, chyba, że autoryzacja firmy Macrovision Corporation stanowi inaczej. Rozbiórka i demontaż są zabronione.

Urządzenie jest kompatybilne z formatem płyty CD obrazowej i jest zdolne odtwarzać płyty CD obrazowe.

Wyprodukowano na licencji spółki Dolby Laboratories. „Dolby“ symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi spółki Dolby Laboratories. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj instrukcję obsługi.
2. Instrukcję zachowaj do późniejszego wglądu.
3. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4. Przestrzegaj wszystkich instrukcji.
5. Urządzenia nie używaj w pobliżu wody.
6. Czyść tylko suchą szmatką.
7. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych, urządzenie zainstaluj według instrukcji.
8. Urządzenia nie instaluj w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, jak np. grzejniki, przyrządy do mierzenia ciepła, pieców lub innych urządzeń (i wzmacniaczy), które promieniują ciepło.
9. Nie staraj się „obejść” bezpiecznika spolaryzowanej wtyczki. Zwróć się do elektryka, jeżeli wtyczka nie pasuje do twojego gniazdka.
10. Zadbaj, żeby nie chodzić po kablu zasilającym i nie dopuszczaj, żeby był przebity, zwłaszcza w pobliżu wtyczki, transformatora lub w miejscu, gdzie jest podłączone urządzenie.
11. Używaj tylko części i akcesoriów zalecanych przez producenta.
12. Podczas burzy lub w sytuacji, gdy urządzenie nie było długo używane, odłącz je.
13. Wszystkie naprawy powierz wykwalifikowanym osobom. Naprawa jest konieczna, jeżeli urządzenie było w jakikolwiek sposób uszkodzone np. uszkodzony kabel zasilający, do urządzenia wlała się woda lub dostał się obcy przedmiot, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub spadło na ziemię.
14. Wtyczka służy do zupełnego odłączenia urządzenia, urządzenie i po odłączeniu pozostaje funkcyjne.
15. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych przedmiotami np. gazety, obrusy, firanki, itd.
16. Na urządzeniu nie umieszczaj jakichkolwiek źródeł otwartego płomienia np. świeczki.
17. Zadbaj na odpowiednią likwidację baterii zwracając uwagę na środowisko naturalne.
18. Urządzenia używaj w klimacie umiarkowanym.
19. Uwaga na przewrócenie szafki na kółkach.
    Jeżeli urządzenie jest na szafce na kółkach, przewoź go ostrożnie. Szybkie zatrzymanie, nierówna powierzchnia może spowodować przewrócenie wózka i urządzenia.



(Symbol dostarczony przez RETAC)

OSTRZEŻENIE: Aby obniżyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

OSTRZEŻENIE: Baterie nie powinny być wystawione na działanie ciepła np. promienie słoneczne, ogień itp.



Ten symbol oznacza obecność niebezpiecznego napięcia w urządzeniu, które może spowodować porażenie prądem elektrycznym



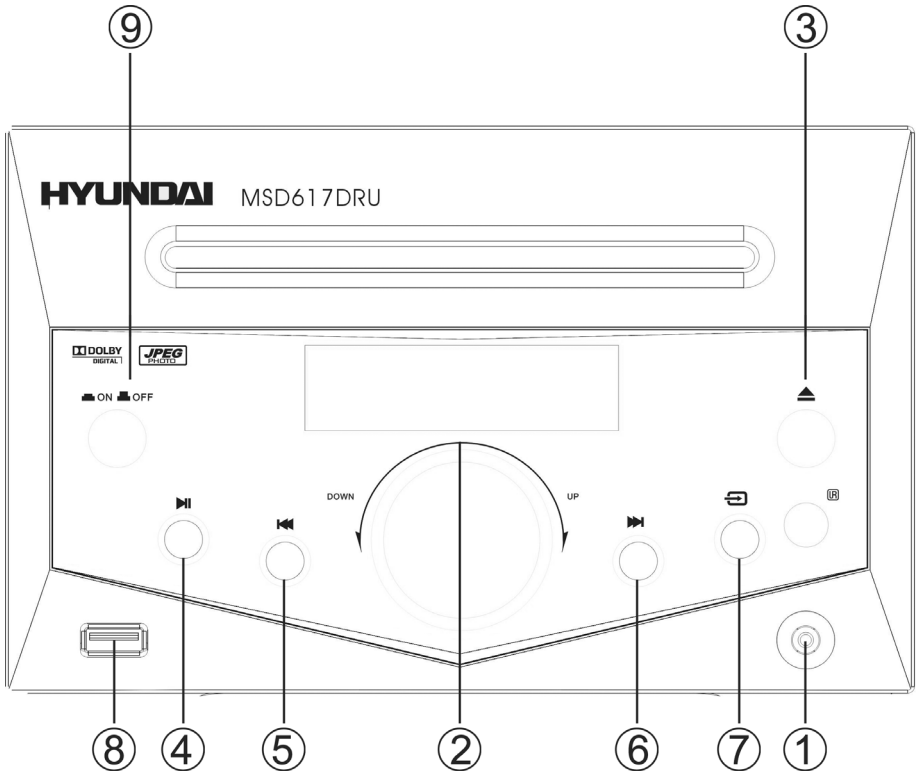
Ten symbol oznacza, że w instrukcji obsługi znajdują się ważne informacje dotyczące sterowania i konserwacji.



Ten symbol oznacza, że urządzenie posiada podwójną izolację między niebezpiecznym napięciem z sieci i częściami dostępnymi dla użytkownika. W razie serwisu używaj tylko identycznych części zamiennych.

PANEL PRZEDNI I PANEL TYLNY

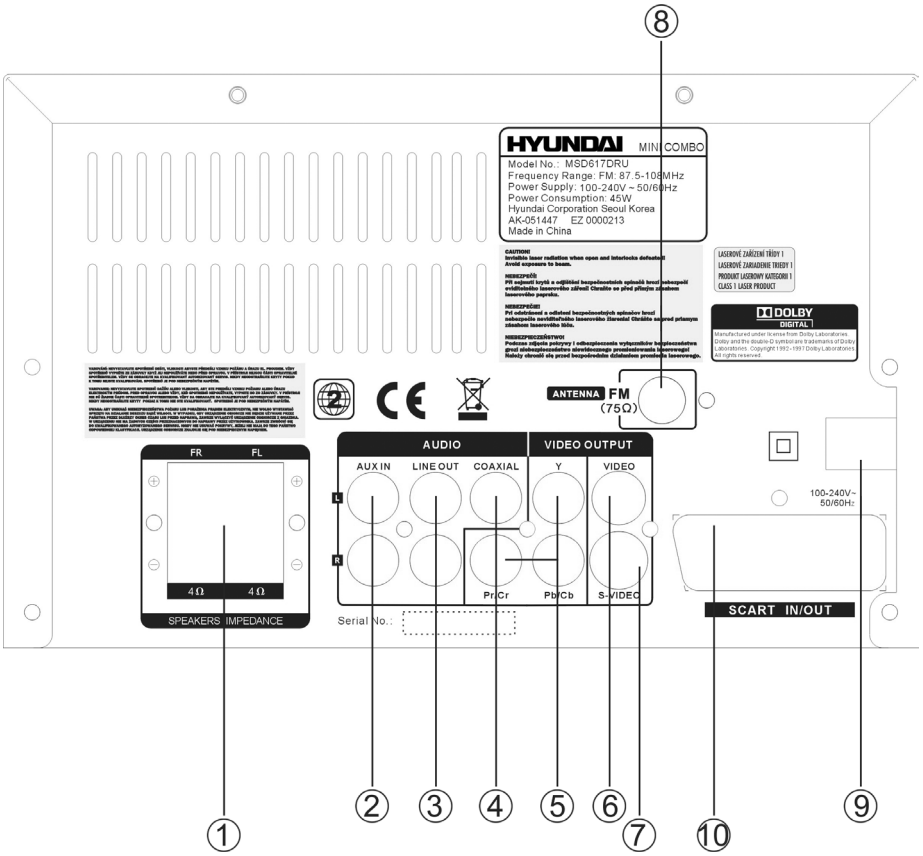
Funkcja panelu przedniego



1. **SLUCHAWKI**
2. **VOLUME (Głośność)**
   Za pomocą tego przycisku możesz sterować głośnością urządzenia. Można sterować 2 kanałami na raz.
3. **⏏ OPEN/CLOSE (Otworzyć/Zamknąć)**
   W trybie DVD przycisk posada funkcję otwierania i zamykania kieszeni płyty.
4. **⏵⏸ PLAY/PAUSE (Odtwarzanie/Pauza)**
   W trybie DVD przycisk jest używany do włączenia funkcji odtwarzania.
   W trybie DVD przycisk jest używany do wstrzymania funkcji odtwarzania.
5. **⏮ PREV (Poprzedni)**
   W trybie DVD przez naciśnięcie tego przycisku dostaniesz się na poprzednią ścieżkę.
6. **⏭ NEXT (Następny)**
   W trybie DVD przez naciśnięcie tego przycisku dostaniesz się na następną ścieżkę.
7. **⏀ ZRÓDŁO SYGNAŁU WSTęPNEGO**
   Tym przyciskiem wybierz odpowiednie źródło sygnału wstępnego. (Uwaga: wybrane źródło będzie zgadzać się z wybranym wejściowym konektorem na panelu tylnym).
8. **PODŁĄCZENIE USB**
   Używaj tylko USB Glasgow pamięć RAM.
9. **POWER (Główny wyłącznik)**
   Przed podłączeniem kabla zasilającego do gniazdka upewnij się, że wszystko dobrze podłączyłeś. Jeżeli tak, ostrożnie włącz kabel sieciowy do gniazdka.
   Urządzenie włącz przez naciśnięcie przycisku POWER na panelu przednim urządzenia.
   Przy włączeniu urządzenia, na skutek krótkiego udaru napięciowego mogą być zakłócane inne urządzenia elektryczne podłączone w tym samym obwodzie elektrycznym. W takim przypadku włącz urządzenie do gniazdka innego obwodu.

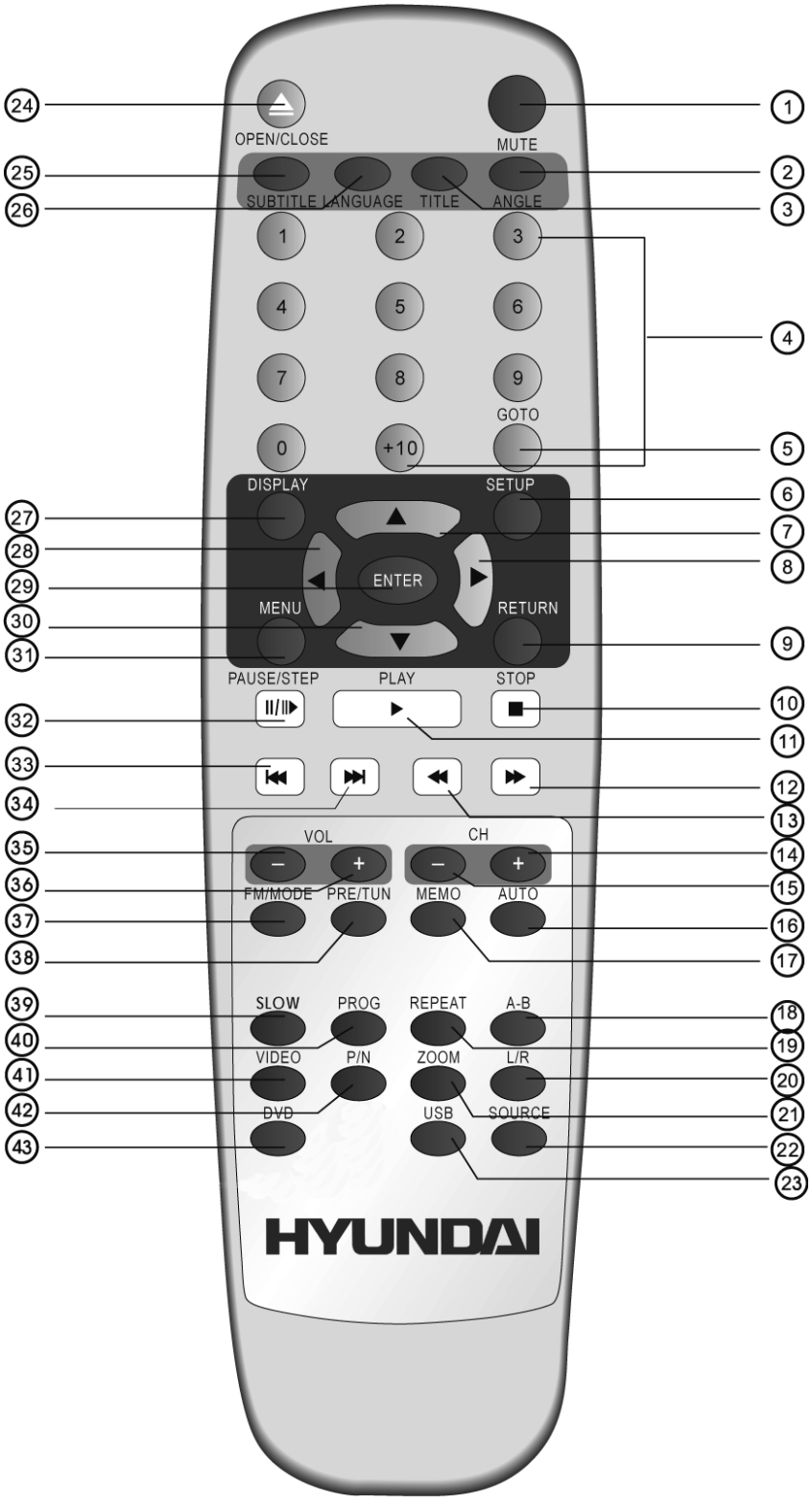
PANEL PRZEDNI I PANEL TYLNY

Funkcja panelu tylnego



1. **PRZEDNI/GŁÓWNY**
   Do podłączenia użyj czterech konektorów lewego i prawego przedniego (głównego) głośnika.
2. **WEJŚCIE ZEWNĘTRZNE (AUX IN)**
   Użyj do podłączenia zewnętrznego źródła muzyki.
3. **WYJŚCIE LINIOWE (LINE OUT)**
4. **CYFROWE WYJŚCIE KONCENTRYCZNE WYJŚCIE DŹWIĘKOWE**
5. **WYJŚCIE KOMPONENTOWE WIDEO (Y, Cr/Pr, Cb/Pb)**
6. **WYJŚCIE S-WIDEO**
7. **WYJŚCIE CVBS**
8. **ANTENA**
   Do podłączenia użyj dołączonej wewnętrznej anteny FM.
9. **100V-240V ~ 50/60Hz**
10. **WEJŚCIE/WYJŚCIE SCART**

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



1. MUTE (Szybkie ściszenie)
2. ANGLE (Kąt)
3. TITLE (Tytuł)
4. PRZYCISKI NUMERYCZNE 1-9
5. GO TO (Przejść na)
6. SETUP (Ustawienia)
7. Przesuń W GóRę
8. Przesuń W dół
9. RETURN (Z powrotem)
10. STOP (Zatrzymanie)
11. PLAY (Odtwarzanie)
12. FWD (Szybkie przesunięcie do przodu)
13. REV (Szybkie przesunięcie do tyłu)
14. CH+ (Kanał +)
15. CH– (Kanał –)
16. AUTO
17. MEMO (Pamięć)
18. A-B
19. REPEAT (Powtarzanie)
20. L/R
21. ZOOM (Powiększenie/zmniejszenie)
22. SOURCE (Źródło)
23. USB
24. OPEN/CLOSE (Otworzyć/zamknąć)
25. SUBTITLE (Napisy)
26. LANGUAGE (Język)
27. DISPLAY (Displej)
28. Przesuń W LEWO
29. ENTER (Potwierdzić)
30. Przesuń W DóŁ
31. MENU
32. PAUSE/STEP (Pauza/Krok)
33. PREV (Poprzedni)
34. NEXT (Następny)
35. VOL+ (Głośność +)
36. VOL– (Głośność –)
37. FM/MODE (FM/Tryb)
38. PRE/TUN (Preselekcja/Dostrojenie)
39. SLOW (Powoli)
40. PROG (Program)
41. WIDEO
42. P/N (PAL/NTSC)
43. DVD

ZASTOSOWANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Instalacja baterii

1. Naciśnij na komorę baterii i wysuń ją.
2. Do komory baterii pilota zdalnego sterowania włóż dwie baterie typu AAA. Upewnij się, że bieguny oznaczone na bateriach (+ i -) odpowiadają oznaczeniu w komorze baterii.
3. Zamknij komorę baterii.

Uwagi:
- Nie kombinuj baterii od różnych producentów, ani starych i nowych baterii.
- Jeżeli nie będziesz używać pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby nie doszło do korozji, która spowoduje uszkodzenie.
- Wyładowane baterie natychmiast wyjmij, aby nie doszło do korozji powodującej uszkodzenie.
- Jeżeli baterie wyleją się, należy usunąć ciecz z komory baterii i obydwie baterie wymienić.
- Wymieniaj zawsze obydwie baterie na raz i używaj nowych baterii, które są całkiem naładowane.
- Żywotność baterii zależy na intensywności jej wykorzystywania.

ZASTOSOWANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA
Nakieruj pilot zdalnego sterowania na sensor
(obrazki poniżej są tylko orientacyjne)



Uwagi:
- Namierz pilot zdalnego sterowania bezpośrednio na sensor odtwarzacza.
- Nie pozostawiaj pilota zdalnego sterowania na bardzko ciepłych lub wilgotnych miejscach.
- Dbaj, aby nie doszło do polania pilota zdalnego sterowania wodą ani nie stawiaj na nim wilgotnych przedmiotów.
- W normalnych warunkach żywotność baterii wynosi 1 rok.

Uwagi:
- Zdalny sensor nie może być namierzony na źródło światła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne lub silne oświetlenie jarzeniówki, ponieważ może to spowodować usterki w działaniu urządzenia.
- Jeżeli na tym samym miejscu używasz innych pilotów lub używasz pilota blisko urządzenia, które wykorzystują infraczerwone promienie, może dojść do wzajemnych zakłóceń.
- Na pilota zdalnego sterowania nie kładź żadnych przedmiotów, ponieważ mogłoby dojść do przypadkowego naciśnięcia przycisku i niechcianej zmiany funkcji i skrócenia żywotności baterii.
- Panel przedni odtwarzacza DVD nie może być zakryty szkłem, ponieważ mogłoby zakłócać normalne działanie pilota zdalnego sterowania.
- Upewnij się, że między pilotem zdalnego sterowania i sensorem pilota nie znajdują się żadne przeszkody, które mogłyby przeszkadzać w odbiorze sygnału przez urządzenie.
- Nie wystawiaj pilota zdalnego sterowania na działanie wilgoci ani cieczy.
- Nie otwieraj pilota zdalnego sterowania.

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA

PODŁĄCZENIA

Podłączenie systemu
Przy podłączeniu systemu zaleca się wyłączenie wszystkich komponentów lub odłączenie od gniazdka.

1 – PODŁĄCZENIE TELEWIZORA

Wideo kompozytowe
Podłącz wideo kabel z konektora wideo wyjścia na tylnym stronie DVD systemu do konektora wideo wejścia swojego telewizora.

S-Wideo
Żeby osiągnąć wyższą, jakość obrazu możesz podłączyć system z telewizorem za pomocą kabla S-Wideo (nie jest dołączony). Podłącz S-Wideo kabel z konektora S-Wideo wyjścia na tylnej stronie systemu do konektora S-Wideo wejścia swojego telewizora.

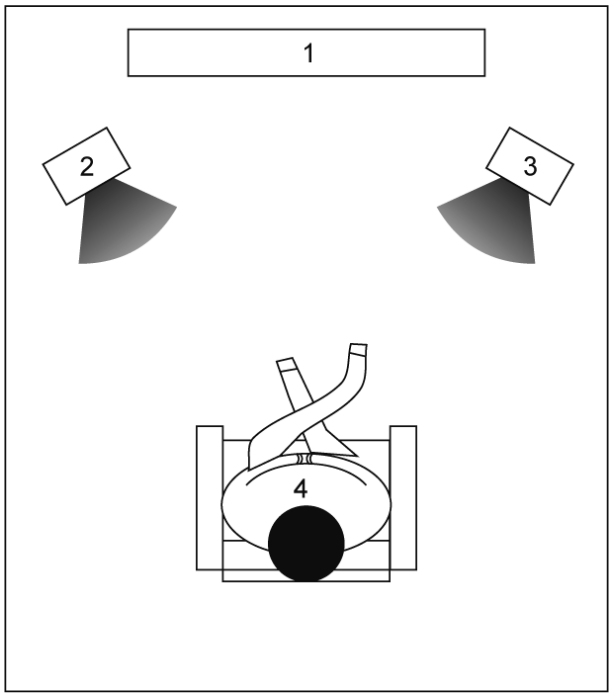
Wideo SCART
System możesz z telewizorem połączyć za pomocą kabla SCART. Ustaw [Typ wideo] na [TV – RGB].

Y/Pb/Pr
Do podłączenia DVD systemu i Twojego telewizora użyj kabla KOMPONENTOWEGO (nie jest dołączony). Ustaw [Typ wideo] na [YUV]. Jeżeli telewizor wspiera funkcję P-Scan, możesz ustawić [Typ wideo] na [Y, Pb, Pr].

2 – UMIESTNENIE REPRODUKTOROV

Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty umieść 2 głośniki w miejscu gdzie słuchasz, według obrazku.

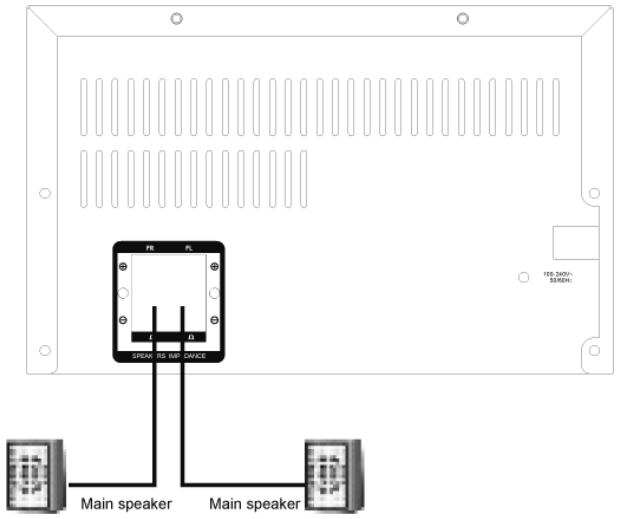
Głośniki przednie (lewy i prawy)
Umieść głośniki tak, aby były na wysokości uszów i pod kątem horyzontalnym 45° do głównego miejsca gdzie słuchasz.



1. Telewizor lub ekran
2. Lewy przedni (główny) głośnik
3. Prawy przedni (główny) głośnik
4. Pozycja widza

3 – PODŁĄCZENIE GŁOŚNIKÓW

1. Upewnij się, że jest wyłączone zasilanie, aby nie doszło do uszkodzenia systemu.
2. Podłącz kable głośnikowe do konektorów na tylnym panelu DVD systemu.
3. Kabel głośnikowy podłącz naciskając na stopkę zacisku, załóż całkiem koniec kabla do zacisku i stopkę uwolnij tak, aby docisnęła i ustaliła przewodnik na miejscu.

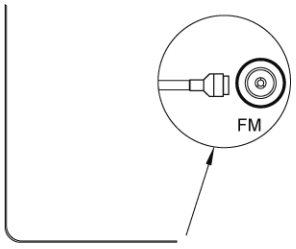


OSTRZEŻENIA:

- Aby nie doszło do uszkodzenia obwodu, należy zadbać, aby nie doszło zwarcia kabli głośnikowych między biegunami dodatnim i ujemnym. Upewnij się, że odizolowane końce kabli głośnikowych są od siebie w dostatecznej odległości, aby po zasunięciu do zacisków nie dotykały się wzajemnie.
- Nie podłączaj innych głośników lub urządzeń, które nie są częścią tego systemu.

4 – PODŁĄCZENIE ANTENY DRUTOWEJ FM

1. Podłącz antenę drutową FM do konektora anteny FM na tylnym panelu.
2. Upewnij się, że antena drutowa FM jest całkiem rozciągnięta. Pozycję zabezpiecz za pomocą oczka na końcu anteny.
3. Jeżeli dojdzie do zakłóceń lub szumu, użyj zewnętrznej anteny z koncentrycznym kablem 75 ohm (nie ma w zestawie).



Antena zewnętrzna FM

5 – PODŁĄCZENIE DŹWIĘKU ZEWNĘTRZNEGO

Na tylnym panelu DVD systemu jest do dyspozycji:

1. **Wejście AUX IN**
   Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku stereofonicznego.
2. **Wyjście liniowe LINE OUT**
   Podłącz do wejść zewnętrznego systemu dźwiękowego.
3. **Wyjście koncentryczne COAXIAL OUT**
   Podłącz do zewnętrznego dekodera dźwięku.

PODSTAWOWE FUNKCJE DVD

ROZDZIAŁ 1 – FUNKCJE PODSTAWOWE

1. Włącz telewizor i odtwarzacz DVD
Na odtwarzaczu naciśnij przycisk Power. Na ekranie TV pojawi się „Read“ (Czytam). Jeżeli w DVD nie ma płyty, na ekranie i na displeju VFD pojawi się „No disc“ (Brak płyty).

2. Włóż płytę
Na pilocie zdalnego sterowania lub na panelu przednim naciśnij przycisk Open/Close (Otworzyć/Zamknąć). Na ekranie pojawi się „Open“ (Otwarty). Następnie włóż ostrożnie płytę na talerz, drukowaną stroną w górę (płyty obustronne są nagrane na obydwóch stronach, możesz je więc włożyć dwoma sposobami) i talerz zamknij powtórnym naciśnięciem przycisku Open/Close. Wyświetli się „Close“ (Zamknięty) i odtwarzacz rozpocznie odczyt płyty. Płyta może się automatycznie odtwarzać.

3. Odtwarzanie
Każde menu na płycie jest różne i zależy od tego, jak był dysk wytworzony i które funkcje udostępnia. Po naciśnięciu przycisku Menu wyświetli się menu płyty z opcjami. Można również przełączać między odtwarzaniem i pauzą za pomocą przycisku Pause na polocie zdalnego sterowania.

a) Odtwarzanie menu (płyty DVD, SVCD i VCD2.0)
1. Naciśnij przycisk Menu
   - Na ekranie TV po odczytaniu płyty DVD pojawi się podstawowe menu DVD.
   - Przy włożeniu płyty SVCD lub VCD2.0 aktywuje się funkcja PBC (kontrola odtwarzania)
2. Jeżeli jest włożona płyta DVD, możesz za pomocą przycisków numerycznych oznaczyć pozycję menu, którą chcesz wybrać.
3. Odtwarzanie oznaczonej pozycji włączysz przez naciśnięcie przycisku Enter lub Play.
4. Powrót w trakcie odtwarzania: jeżeli odtwarza się płyta DVD, możesz powrócić do głównego menu naciskając przycisk MENU (PBC). Przy odtwarzaniu płyt SVCD i VCD2.0 z aktywowaną funkcją PBC wrócisz do menu naciskając przycisk RETURN.
5. Stop (Zatrzymanie)
   - Jeżeli chcesz zatrzymać odtwarzanie i przytrzymać, podczas odtwarzania naciśnij jeden raz przycisk STOP.
   - Odtwarzanie z punktu, gdzie nacisnąłeś przycisk STOP, włączysz ponownie naciskając przycisk PLAY.
   - Jeżeli chcesz odtwarzanie zatrzymać całkowicie, naciśnij przycisk STOP dwa razy.

Żeby wysunąć płytę przy odtwarzaniu należy najpierw nacisnąć przycisk Stop a następnie przycisk Open/Close. Po wyjęciu płyty:

- Powtórnym naciśnięciem przycisku Open/Close zamknij talerz płyty.
- Jeżeli nie będziesz używać odtwarzacza DVD przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka.

b) Odtwarzanie tytułów (tylko w płytach DVD)
1. Przy odtwarzaniu DVD wyświetlisz zawartość tytułów na DVD naciskając przycisk Title.
2. Za pomocą przycisków numerycznych zaznacz tytuł, który chcesz wybrać i naciśnij Enter. Wyboru możesz dokonać również przyciskami numerycznymi.
3. Odtwarzacz DVD rozpocznie odtwarzanie od pierwszego rozdziału wybranego tytułu.

c) Odtwarzanie sekwencji

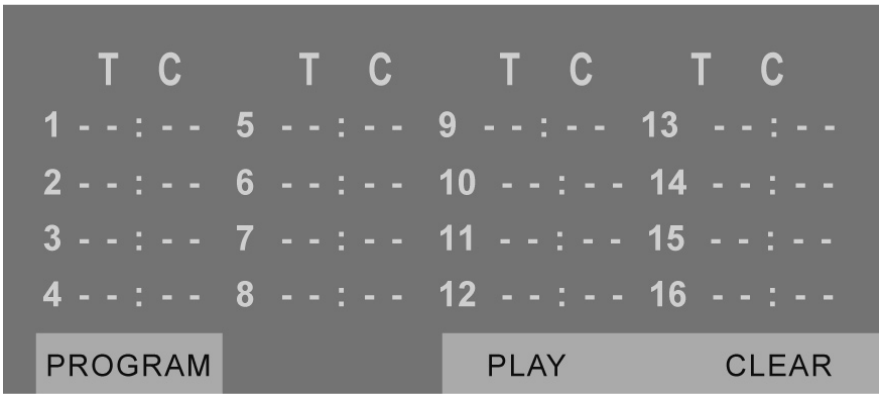
1. Jeżeli jest włożona płyta SVCD lub VCD i jest wyświetlone MENU (PBC), wyłączy się MENU (PBC) po naciśnięciu przycisku MENU (PBC). Następnie może odtwarzacz odtwarzać w trybie odtwarzania sekwencyjnego; jeżeli przycisk MENU (PBC) naciśniesz dwa razy, włączy się MENU (PBC).
2. Jeżeli w stanie zatrzymania płyty naciśniesz przycisk Play, przełączy się odtwarzacz do trybu odtwarzania sekwencji (oprócz płyt SVCD i VCD). Ta funkcja jest do dyspozycji we wszystkich kompatybilnych płytach.

d) Odtwarzanie programu

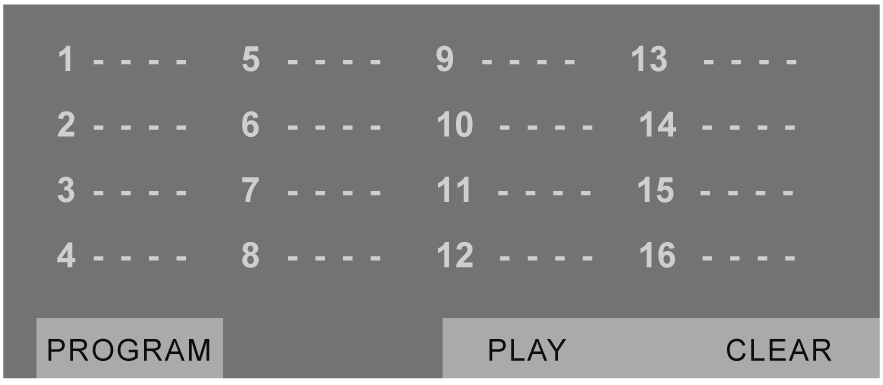
Funkcje odtwarzania programu umożliwia ustawić kolejność, w której chcesz odtwarzać rozdziały lub ścieżki (maksymalnie 16).

• Menu programu

Płyty DVD, MP3, JPEG:



Płyty SVCD, VCD, CD:



Jeżeli jest włączona funkcja PBC, ta operacja wyłączy PBC, podczas gdy rozdziały / ścieżki będą się odtwarzać w zaprogramowanej kolejności.

- Za pomocą przycisków numerycznych oznacz i włóż rozdziały lub ścieżki w kolejności, w której chcesz je odtworzyć. Następnie naciśnij Play lub za pomocą przycisków numerycznych oznacz pozycję „PLAY“ i naciśnij Enter. Rozdziały lub ścieżki odtworzą się w zaprogramowanej kolejności.
- Zaprogramować możesz maksymalnie 16 tytułów, rozdziałów lub ścieżek.
- Według wskaźnika kierunkowego w menu możesz za pomocą przycisków kierunkowych oznaczyć, gdzie chcesz wejść.
- Jeżeli podczas zaprogramowanego odtwarzania naciśniesz przycisk Program, wyświetli się na ekranie zaprogramowana kolejność i zawartość programu, a zaprogramowane odtwarzanie zatrzyma się. Naciskając Stop i Play możesz odnowić normalne odtwarzanie.
- Uwagi:
- Jeżeli chcesz zaprogramowaną kolejność skasować, oznacz za pomocą przycisków numerycznych pozycję„CLEAR“ (Wyczyścić) i naciśnij Enter.
- Jeżeli chcesz zaprogramowaną kolejność zmienić, oznacz za pomocą przycisków kierunkowych pozycję i włóż nowy rozdział lub ścieżkę, którą chcesz bezpośrednio zaprogramować.

Wybór źródła dźwięku

1. Dane źródło dźwięku wybierz naciskając przycisk funkcji (iPOD, USB).
2. Przyciskiem do przełączenia źródła przełącz na tuner FM. Rozpocznie się odtwarzać stacja, której słuchałeś ostatnim razem.

Sterowanie głośnością

Głośność można regulować lub obrotem wielkiego okrągłego sterownika głośności na panelu przednim lub używając odpowiedni przycisk głośności na pilicie zdalnego sterownia.

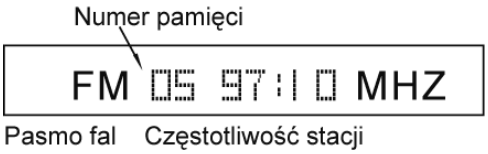
Szybkie wyciszenie (Mute)

Jeżeli naciśniesz przycisk MUTE, wszystkie głośniki będą przejściowo stłumione. Jeżeli naciśniesz przycisk po raz drugi, dźwięk zostanie przywrócony.

SŁUCHANIE RADIA

Eksploatacja podstawowa

1. Za pomocą przycisków CH+ lub CH- znajdź stację. Przy każdym naciśnięciu przycisku zmieni się częstotliwość. Jak tylko nastroi się stacja radiowa, pojawi się na displeju.
2. Jeżeli chcesz szybko nastroić stację, przełącz na strojenie przyciskiem PRE/TUN i przytrzymaj dwie sekundy przycisk CH+ lub CH-. Urządzenie rozpocznie automatyczne strojenie. Jak znajdzie stację, automatyczne strojeni zostanie zatrzymane.
3. Jeżeli chcesz dodać stację do pamięci, przełącz na strojenie przyciskiem PRE/TUN i naciśnij przycisk MEMORY (Pamięć). Na displeju na 4 sekundy zamiga numer pamięci. Jeżeli przycisk MEMO naciśniesz ponownie, stacja się ułoży.



4. Jeżeli chcesz przy odbiorze stereofonicznego FM programu obniżyć szum, naciśnij przycisk FM. Z displeju zniknie słowo STEREO. Program będzie teraz słychać w mono z obniżonym szumem. Jeżeli chcesz odnowić odtwarzanie stereofoniczne, naciśnij ponownie przycisk FM

Wyszukiwanie automatyczne

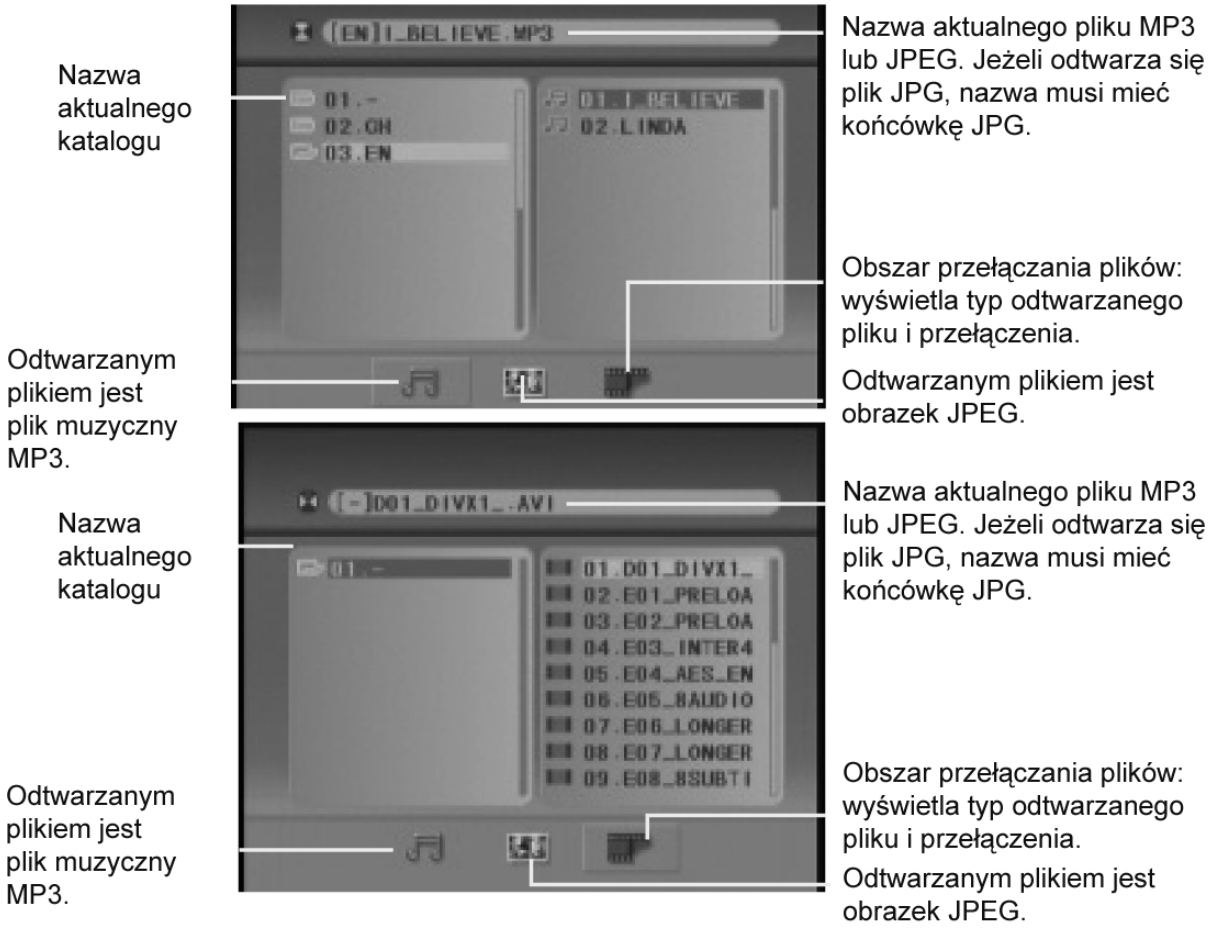
Do pamięci urządzenia można ułożyć 50 różnych stacji radiowych FM.
1. Naciskając przycisk AUTO/SCAN aktywuje się tryb strojenia automatycznego.
2. Stacje układają się w kolejności rosnącej, ułożonych jest 50 stacji odpowiedniego pasma fal. Jak tylko stacje zostaną ułożone, na displeju na cztery sekundy zamiga numer pamięci i częstotliwość stacji.

Preselekcja stacji

1. Jeżeli chcesz nastroić preselekcję stacji:
2. Naciśnij przycisk PRE/TUN.
3. Przyciskami numerycznymi wybierz numer pamięci danej stacji. Na przykład: stację ułożoną pod nr 5 nastroisz naciskając przycisk 5. Stację numer 17 nastroisz naciskając przycisk 1 następnie przycisk 7.
4. Stacje ułożone za pomocą funkcji pamięci można również nastroić za pomocą przycisków CH– lub CH+.

ODTWARZANIE MPEG4/MP3

Jeżeli jest włożona płyta z plikami MPEG4 lub MP3, wyświetli się następujący ekran:



Przyciskami ⌂⌄ wybierz plik, jak tylko w oknie pliku pojawi się kursor.
Naciskając przycisk ENTER odtworzysz aktualny plik wybrany przez kursor.
Przyciskami ◁ ▷ przełączysz między oknem katalogowym i oknem pliku.
Uwaga: Odtwarzacz nie będzie dobrze działał w następujących warunkach:
1. Płyta jest bardzo porysowana, uszkodzona lub zanieczyszczona.
2. Płyta nie jest sfinalizowana.
3. Odtwarzacz nie wspiera formatu nagrania.

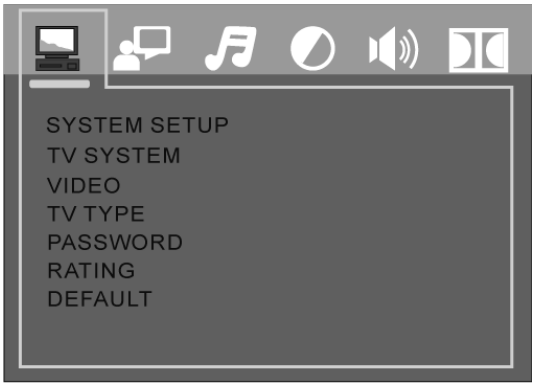
FUNKCJA USB

Interfejs USB
Urządzenie posiada konektor USB. Jeżeli w urządzeniu nie ma żadnej płyty, możesz podłączyć dysk USB lub odtwarzacz MP3 z interfejsem USB i odtwarzać muzykę MP3 lub pliki JPEG. Wszystkie funkcje są takie same, jako przy odtwarzaniu płyty.
Jeżeli w odtwarzaczu jest płyta, możesz przełączyć do trybu USB przyciskiem USB na pilocie. Ten system nie wspiera wszystkich urządzeń USB.

Uwaga:
Jeżeli używasz funkcji USB, nie podłączaj urządzenia odwrotnie, w innym przypadku może dojść do jego uszkodzenia.

USTAWIENIA SYSTEMU

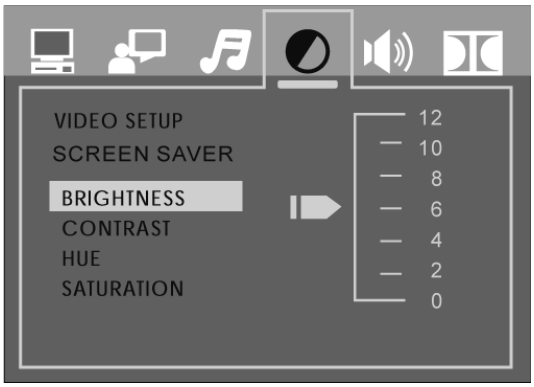
a) Naciśnij przycisk Setup. Pojawi się główne menu ustawień.



b) Ikonę danej strony oznacz za pomocą lewego i prawego przycisku kierunkowego. Następnie stronę aktywuj przez naciśnięcie przycisku kierunkowego W dół lub W prawo. Na przykład, jeżeli chcesz ustawić stronę wideo, oznacz za pomocą przycisku W prawo ikonę wideo. Na ekranie pojawi sięstrona wideo.



c) Wybraną opcję oznacz za pomocą przycisku W dół. Wyboru dokonaj naciskając przycisk Enter lub W prawo. Możliwości tego folderu pojawią się na lewo. Na przykład oznacz za pomocą przycisku W dół opcję JAS, następnie potwierdź przyciskiem Enter a na prawej stronie pojawią się możliwości ustawienia jasności.

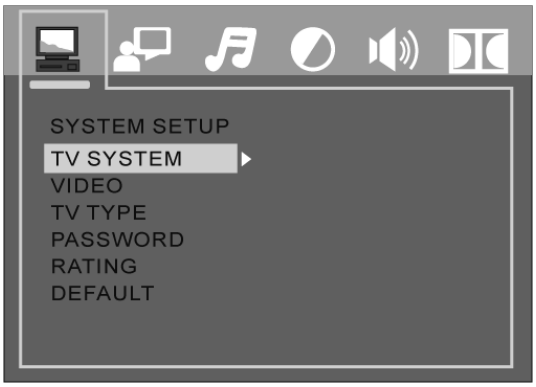


d) Za pomocą przycisków kierunkowych oznacz opcję Wyjść z ustawień. Potem wyjdź z Menu naciskając Enter lub powtórnie naciskając Setup.

1) USTAWIENIA SYSTEMU
Opcje ustawienia systemu są wyświetlone niżej:

- **SYSTEM TV**

Wybierz system PAL lub AUTO.



- **WIDEO**

Według wyjścia konektora telewizora możesz wybrać S-VIDEO, YUV, RGB, P-SCAN YPbPr.
Uwaga: jeżeli Twój odtwarzacz DVD jest podłączony do telewizora z progresywnym skanowaniem z kablami Y, Cb, Cr, wybierz tylko P-SCAN.

- **TYP TELEWIZORA**

Według typu telewizora wybierz 16:9, 4:3LB lub 4:3PS.

- **HASŁO**

Hasło jest w ustawieniach początkowych dezaktywowane i nie można ustawić ograniczenia dostępności ani hasła zmienić. Aby funkcja dostępności działała, należy włączyć tryb hasła. Jeżeli będziesz chciał ustawić ograniczenia dostępności, musisz włożyć hasło 6666 a następnie potwierdzić przyciskiem Enter. Jeżeli chcesz zmienić hasło system zapyta się na stare hasło a potem poprosi o włożenie nowego hasła. Włóż czteromiejscowy numer (Twoje hasło).
Uwaga: jeżeli wybierzesz Odnowić lub Ustawienie początkowe, hasło również zresetuje się na 6666.

- **DOSTĘPNOŚĆ**

Funkcja dostępności jest systemem ograniczenia dostępności podobnym do dostępności filmów. Działa w płytach DVD, w których jest dostępność przedstawiona. Ta funkcja pomoże Ci kontrolować typy płyt DVD, które ogląda Twoja rodzina.

- **USTAWIENIA POCZĄTKOWE**

OPCJĘ wybierz, jeżeli chcesz znowu ustawić wszystkie opcje na wartości fabryczne.

2) USTAWIENIA JĘZYKA
Możliwości ustawienia języka są przedstawione poniżej.

- **JĘZYK OSD**

Oznacz OSD LANGUAGE (Język na ekranie) i za pomocą przycisków kierunkowych wybierz dany język na ekranie (OSD). Po potwierdzeniu przyciskiem Enter OSD będzie wyświetlane w wybranym języku.



- **JĘZYK PRO AUDIO**

Oznacz AUDIO LANG (Język audio) za pomocą przycisków kierunkowych wybierz dany język audio. Potwierdź przyciskiem Enter. Jeżeli u odtwarzanej płyty jest język do dyspozycji , wyjście dźwiękowe będzie w tym języku.

- **JĘZYK NAPISÓW**

Oznacz SUBTITLE LANG (Język napisów) za pomocą przycisków kierunkowych wybierz dany język napisów. Potwierdź przyciskiem Enter. Jeżeli u odtwarzanej płyty jest język do dyspozycji, wyjście dźwiękowe będzie w tym języku.

- **JĘZYK MENU**

Oznacz MENU LANG (Język menu) i za pomocą przycisków kierunkowych wybierz dany język menu. Potwierdź przyciskiem Enter. Jeżeli u odtwarzanej płyty jest język do dyspozycji, wyjście dźwiękowe będzie w tym języku.

Uwagi

- Jeżeli wybrany przez Ciebie język nie jest do dyspozycji, będzie użyty język ustawień początkowych.

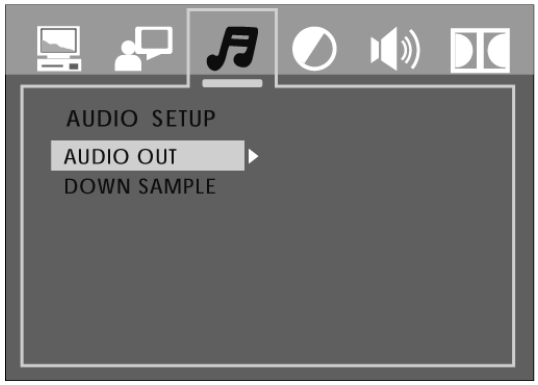
3) USTAWIENIA DŹWIĘKU

Możliwości ustawienia dźwięku są przedstawione poniżej:

Oznacz AUDIO OUT (Wyjście dźwięku) i za pomocą przycisków numerycznych wybierz dany tryb wyjścia dźwiękowego. Potwierdź przyciskiem Enter. Do dyspozycji są 3 tryby wyjścia dźwięku:

SPDIF/OFF, SPDIF/RAW i SPDIF/PCM.

- SPDIF/RAW: To ustawienie wybierz, jeżeli Twój odtwarzacz DVD podłączony do wzmacniacza kablem koncentrycznym lub optycznym.
- SPDIF/PCM: Toto To ustawienie wybierz, jeżeli Twój odtwarzacz DVD podłączony do dwukanałowego cyfrowego stereofonicznego wzmacniacza.

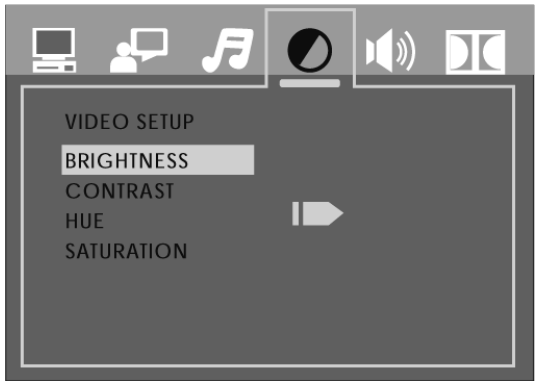


- **PRÓBKOWANIE**
- Jeżeli odtwarzasz pliki w formacie LPCM i podłączasz DVD do systemu wzmacniającego konektora koncentrycznego, musisz ustawić częstotliwość próbkową dźwięku tak, aby osiągnąć najlepszy efekt dźwięku.

4) USTAWIENIA WIDEO

- **JAS**

Za pomocą przycisków kierunkowych w górę w dół możesz poruszać się na ekranie i ustawić jas.



- **KONTRAST**

Za pomocą przycisków kierunkowych w górę w dół możesz poruszać się na ekranie i ustawić kontrast.

- **TON**

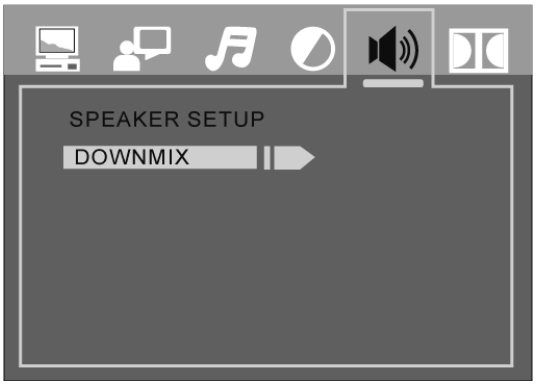
Za pomocą przycisków kierunkowych w górę w dół możesz poruszać się na ekranie i ustawić ton.

- **NASYCENIE**

Za pomocą przycisków kierunkowych w górę w dół możesz poruszać się na ekranie i ustawić nasycenie.

5) USTAWIENIA GŁOŚNIKÓW
Możliwości ustawienia głośników są wyświetlone poniżej:

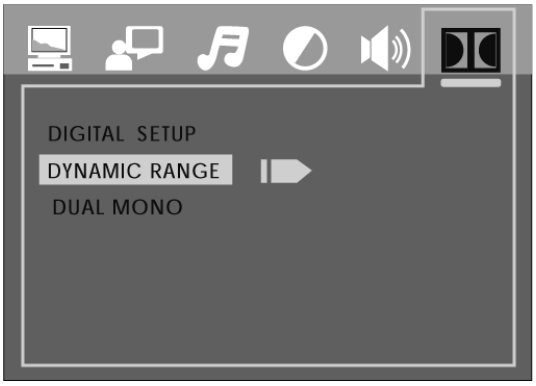
- **DOWNMIX (MIKSOWANIE)**
- Jeżeli wybierzesz to ustawianie, osiągniesz dźwięk jak w kinie, jeżeli film jest kodowany w formacie Dolby Pro Logic lublby Digital.
- STEREO: Jeżeli wybierzesz to ustawienie przy odtwarzaniu 5.1-kanałowego dźwięku, będą wyjściem lewej i prawej ścieżki dźwiękowej dwa kanały sygnału. Przy odtwarzaniu 2-kanałowego dźwięku będzie sygnał stereofoniczny.



6) USTAWIENIA CYFROWE

- **ZAKRES DYNAMICZNY:**

Jeżeli wybierzesz „LINE OUT“ (Wyjście liniowe), możesz za pomocą tej opcji ustawić stosunek wyjścia liniowego i uzyskać różny dźwięk.



- **DUAL MONO (Dual mono) (LEWY + PRAWY)**

Za pomocą tej opcji możesz ustawić tryb lewego i prawego monofonicznego wyjścia. Do dyspozycji są cztery opcje: STEREO, MONO L, MONO R i MIX MONO.

ZALECENIE:
- Aby nie doszło do uszkodzenia odtwarzacza DVD, musi być przerwa między dwoma po sobie następującymi naciśnięciami przycisku Power przynajmniej 30 sekund.
- Jeżeli urządzenia nie używasz przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilający z gniazdka.
- Urządzenie można eksploatować tylko pod warunkiem, że typ elektrycznego zasilania odpowiada danym na tabliczce.
- Jest możliwe, że odtwarzacz nie będzie kompatybilny z niektórymi płytami kodowanymi.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zadaniem tego małego przewodnika rozwiązywania problemów jest zaoszczędzenie Twojego czasu, w przypadku, że w trakcie eksploatacji tego urządzenia DVD nastanie problem.

Problem Możliwe rozwiązania

Brak prądu
1. Skontroluj, czy kabel sieciowy jest dobrze zasunięty do gniazdka.

Brak dźwięku
1. Skontroluj połączenie między odtwarzaczem DVD i telewizorem, wzmacniaczem lub innym podłączonym urządzeniem.
2. Skontroluj, czy jest ustawiony odpowiedni tryb telewizora i wzmacniacza.

Brak obrazu
1. Skontroluj połączenie między odtwarzaczem DVD i telewizorem i wszystkimi innymi podłączonymi urządzeniami.
2. Skontroluj, czy telewizor jest włączony.

Dysk nie jest odtwarzany
1. Skontroluj, czy płyta leży poprawnie na talerzu (drukowaną stronę w górę).
2. Skontroluj, czy płyta nie jest brudna, zaprószona, nie są na odciski palców lub smugi.
3. Skontroluj, czy płyta jest dobrze włożona do wgłębienia na talerzu.
4. Skontroluj, czy nie jest włączona funkcja blokady rodzicielskiej.
5. Skontroluj, czy płyta jest przeznaczona do zastosowania w Twoim regionie.

Nie działa zdalne sterowanie
1. Skontroluj baterie, a w razie konieczności wymień.
2. Sprawdź, czy między sensorem pilota zdalnego sterowania na panelu przednim i pilotem zdalnego sterowania nie ma żadnych przeszkód.
3. Pilot zdalnego sterowania musi być namierzony na sensor na urządzeniu.

Zakłócenia obrazu
1. Skontroluj, czy płyta jest czysta i nie jest porysowana.
2. Urządzenie jest sterowane mikrokomputerem i jest możliwe, że trzeba je restartować. Wyłącz urządzenie, poczekaj kilka sekund i ponownie włącz.

Obraz nie jest kolorowy
1. Skontroluj, czy nie jest uszkodzony konektor (zagięte widełki).

Z urządzenia AV nie wychodzi dźwięk
1. Upewnij się, czy jest dobrze podłączone urządzenie AV.
2. Upewnij się, że telewizor lub audio wzmacniacz są podłączone do konektorów odtwarzacza przedniego prawego i przedniego lewego wyjścia.

DANE TECHNICZNE

Odtwarzacz DVD

System TV	NTSC/PAL
Kompatybilne dyski	MPEG4, DVD, CD, MP3, CD-R, CD-RW
Rozdzielczość	Wyższa niż 500 linii
Odstęp sygnał/szum wideo	65 dB
Odpowiedź częstotliwościowa	fs (96 kHz/24 bit), 20 Hz - 20 kHz: +/- 2 dB
Odstęp sygnał/szum w dźwięku	95 dB
Stopień zniekształcenia	< 0,01%
Przetwornik D/A	192 kHz/24 bit
Wideo wyjście	1 Vs-s
S-Video výstup	Y: 1 Vs-s (75 ohmov), C: 0,3Vs-s (75 ohmov)
S-Wideo wyjście	2,0 V +0/-1V
Wyjście dźwiękowe	koncentryczne
Połączenie	USB, CVBS, YUV, S-Wideo, 2-kanałowe wyjście audio, wejście zewnętrzne

Tuner FM

Zakres strojenia	87,5 – 108 MHz
Odstęp sygnał/szum	> 46 dB
Mono	> 46 dB
Stereo	> 50 db (DIN)
Selektancja	50 dB
Całk. Zniekształcenie harmoniczne:	2%
Mono	3%
Stereo	30 Hz – 10 kHz +/- 1 dB
Odpowiedź częstotliwościowa	35 dB (1 kHz)
Stereo rozdzielczość	30 dB (100 Hz – 10 kHz)

Wzmacniacz

Moc:	10W + 10W (4 Ω)
Odpowiedź częstotliwościowa:	20 Hz – 20 kHz +/-3 dB
Odstęp sygnał/szum	> 76 dB
Czułość wejściowa	350 mV, 47 k
Rozdzielczość kanałów	> 30 dB (normál)

Zdalne sterowanie

Nadajnik	promienie infraczerwone
Zasięg sygnału	ok. 5 m
Źródło zasilania	2 x baterie AAA

Ogólne

Zasilanie	100 V – 240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	45W
Waga (Netto)	4,16kg

Specyfikacja techniczna i wykonanie mogą się zmienić bez wcześniejszego ostrzeżenia.

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

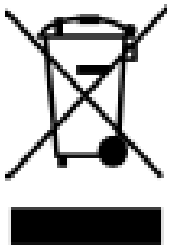


OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Wykonaliśmy to najlepsze, aby obniżyć ilość opakowań i stwierdziliśmy ich łatwe rozdzielenie na 3 materiały: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Urządzenie to zawiera materiały, które mogą być po demontażu utylizowane wyspecjalizowaną spółką. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja starego elektrycznego i elektronicznego urządzenia



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona utylizacja tego właśnie elektrycznego i elektronicznego urządzenia. W Unii Europejskiej i w dalszych ziemiach europejskich istnieją miejsca zbiorcze dla zużytych elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Przez to, że Państwo zapewnią właściwą likwidację produktu, można zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia, które w przeciwnym wypadku mogą okazać się jako skutek niewłaściwej manipulacji z tym produktem. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy, aby nie wyrzucać stare elektryczne i elektroniczne urządzenia do odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

CONTENTS

Features	65
Safety Precautions	66
Front Panel and Rear Panel Illustration	67
Remote Control	69
Connecting Devices	71
Basic DVD operation	73
Playing the Radio	76
MPEG4/MP3 Playback	77
Function of USB	77
System setup	78
Troubleshooting	83
Specifications	84

FEATURES

Disc formats supported by this player:



MPEG4 files on discs



DVD video



Dolby Digital



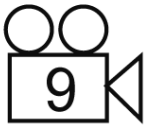
Subtitle choices



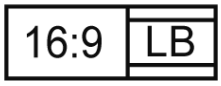
MP3 files on CD-R/CD-RW



Audio choices



Multi-angle



TV Aspect Ratio modes



Parental Lock





This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intelectual properte rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners.Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation.Reverse engineering or disassembly is prohibited.

The product complies with the Picture CD format and will display Picture CDs.

Manufactured under licencse from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. All rights reserved.

IMPORTANT SAFETY INFORMATIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings, install in accordance with the instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiations, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protected the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
15. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.
16. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
17. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
18. The use of apparatus in moderate climate.
19. Portable Cart Warning
    A product and cart combination should be moved with care. Quick stop, excessive force, and uneven surface may cause the product and cart combination to overturn.



(Symbol provided by RETAC)

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



The symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



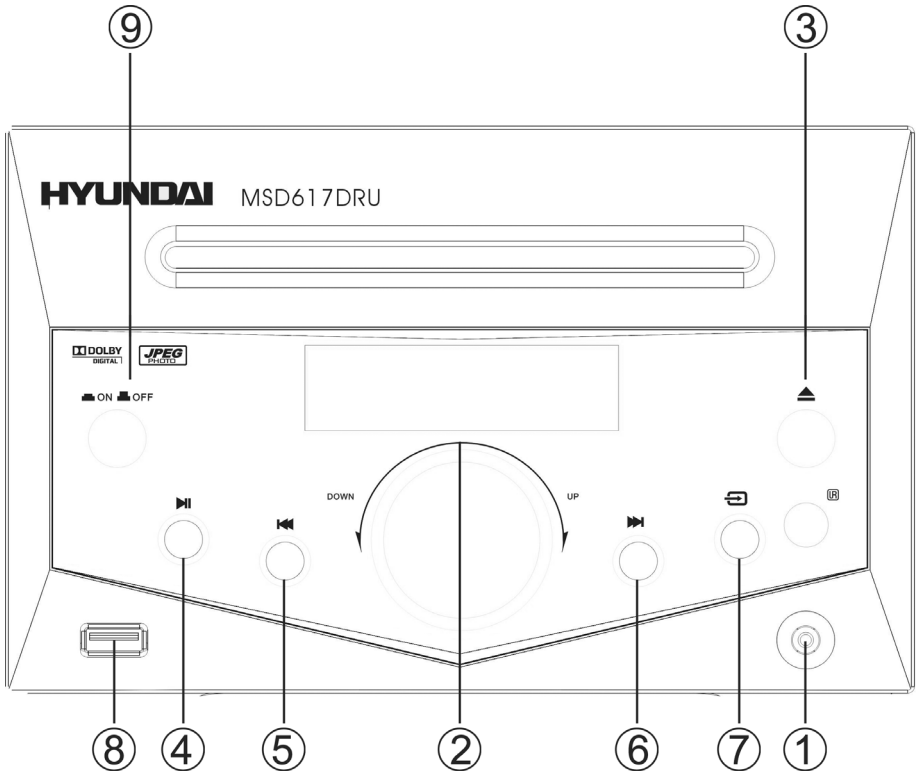
The symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous main voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.

FRONT AND BACK PANELS

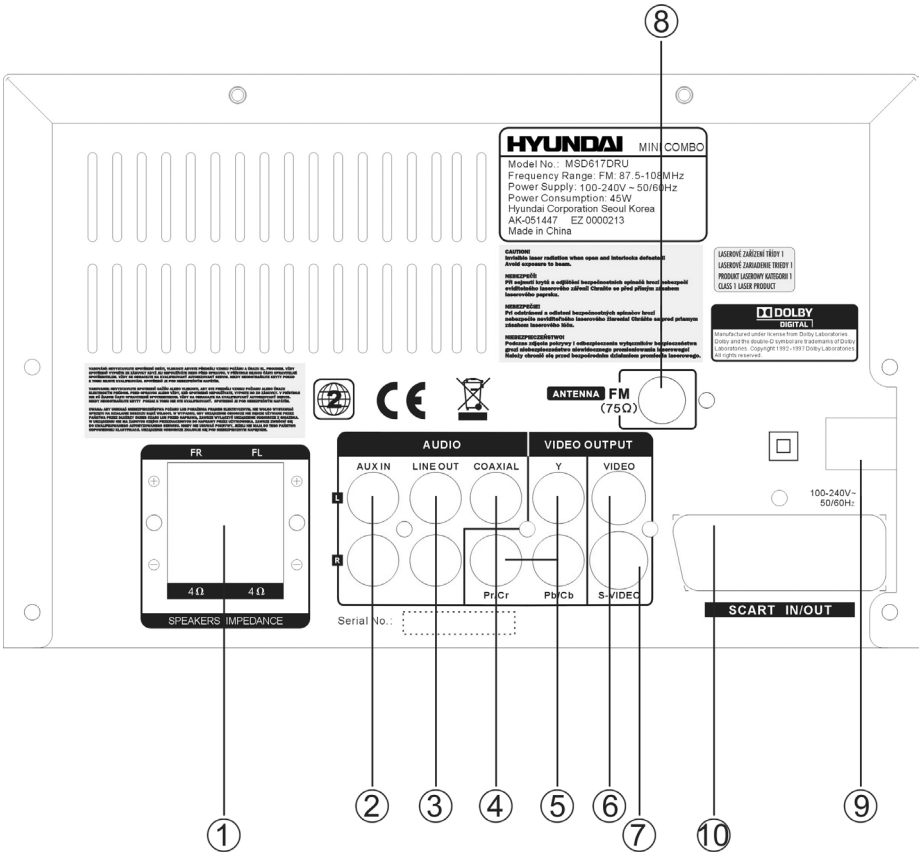
Front Panel Functions



1. **PHONE**
2. **VOLUME**
   Use this button to control the unit's volume. It controls 2 channels simultaneously.
3. **⏏ OPEN/CLOSE**
   Use this button to open and close the disc tray while in DVD mode.
4. **⏵⏸ PLAY/PAUSE**
   Use this button to begin play function while in DVD mode.
   Use this button to pause play function while in DVD mode.
5. **⏮ PREV**
   While in the DVD status, press this button for previous track.
6. **⏭ NEXT**
   While in the DVD status, press this button for next track.
7. **INPUT SIGNAL SOURCE**
   Use this button to select the proper input signal source. (Note:The selected input will correspond to the selected input terminal on the rear panel.)
8. **USB CONNECT**
   Use only USB Memory Device
9. **POWER**
   Before plugging the power cord into the AC outlet, check to make sure all of the connections have been properly completed. When they have been, carefully plug power cord into outlet. Press the POWER button on the front panel to power the unit. The display panel will light. When the unit is initially powered, a brief surge of electricity may cause interference with other electronic equipment on the same circuit. If this occurs, connect the unit to an outlet on a different circuit.

FRONT AND BACK PANELS

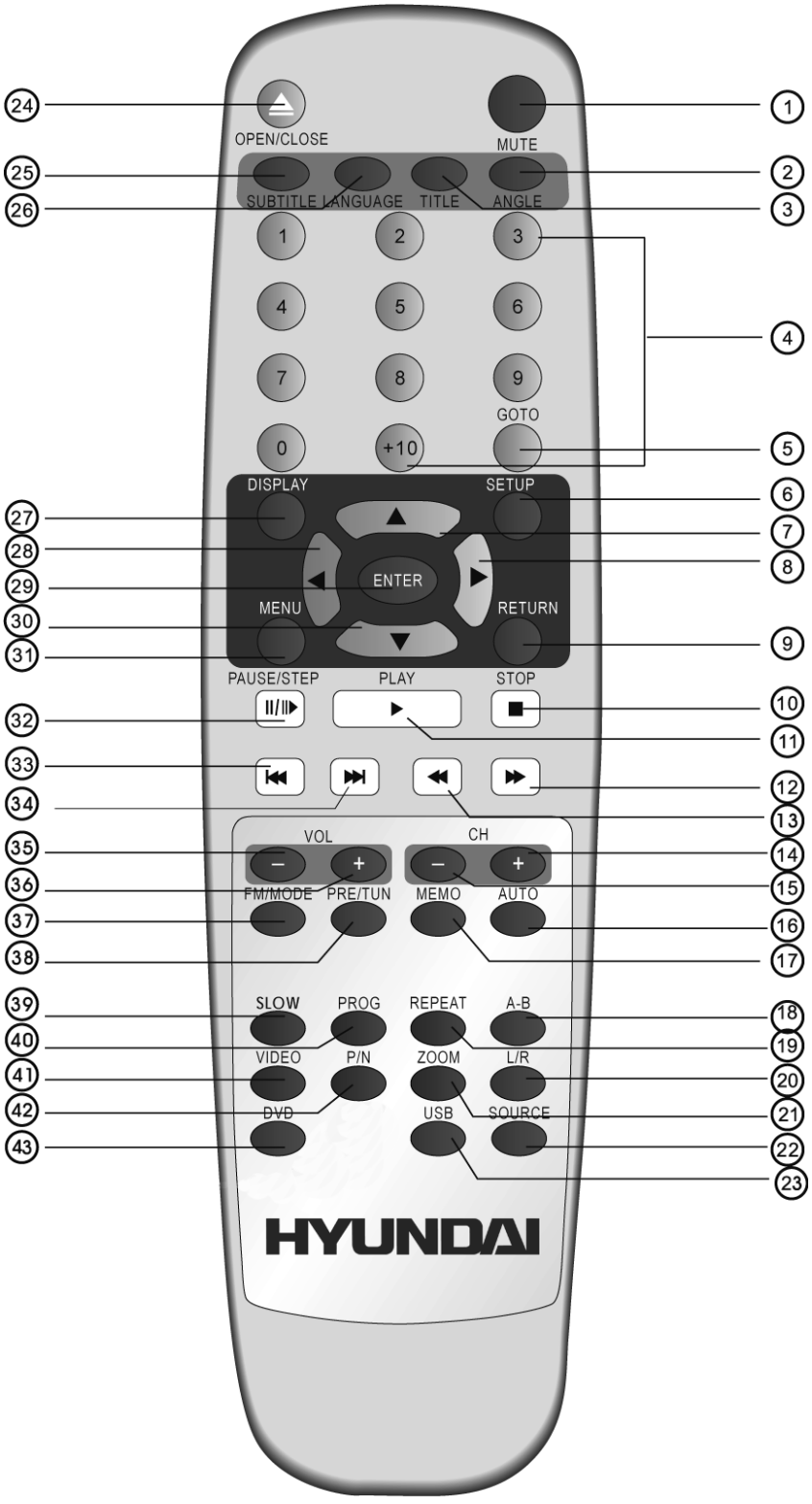
Back Panel Functions



1. **FRONT/MAIN**
   Use to connect the four terminals of the left and right front or main speakers.
2. **AUX INPUT**
   Use to connect input for auxiliary music source.
3. **LINE OUT**
4. **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT**
5. **Component Videos Output (Y,Cr/Pr,Cb/Pb)**
6. **VIDEO OUTPUT**
7. **S-VIDEO OUTPUT**
8. **ANTENA**
   Use to connect the provided indoor FM antennas.
9. **100V-240V ~ 50/60Hz**
10. **SCART IN/OUT**

REMOTE CONTROLLER

1. MUTE
2. ANGLE
3. TITLE
4. 0-9 NUMBER KEYS
5. GO TO
6. SETUP
7. SCROLL UP
8. SCROLL RIGHT
9. RETURN
10. STOP
11. PLAY
12. FWD
13. REV BUTTON
14. CH+
15. CH –
16. AUTO
17. MEMO
18. A-B
19. REPEAT
20. L/R
21. ZOOM
22. SOURCE
23. USB
24. OPEN/CLOSE
25. SUBTITLE
26. LANGUAGE
27. DISPLAY
28. SCROLL LEFT
29. ENTER
30. SCROLL DOWN
31. MENU
32. PAUSE/STEP
33. PREV BUTTON
34. NEXT BUTTON
35. VOL +
36. VOL –
37. FM/MODE
38. PRE/TUN
39. SLOW
40. PROG
41. VIDEO
42. P/N
43. DVD



REMOTE CONTROLLER

Battery Installation

1. Push down and out on the battery Compartment cover to remove it.
2. Insert the two „AAA b atteries into the battery“ compartment of the remote control, making sure the + and -signs on the batteries and inside the batteries compartment match up.
3. Replace the battery compartment cover.

Notes:
- Do not mix batteries from different manufacturers, nor old ones with new.
- If the remote control will not be used for an extended period of time, remove the batteries to prevent damage-causing corrosion.
- Remove dead batteries immediately to prevent damage-causing corrosion.
- If battery leakage occurs, wipe the battery liquid from the battery compartment, then replace both batteries.
- Always replace both batteries at the same time, using new, fully charged batteries.
- Life expectancy of batteries may vary depending on amount of use.

USING THE REMOTE CONTROL

Point the remote control at the remote sensor.
(The pictures below are for reference only.)



Notes:
- Point the repote control directly at the player´s remote sensor.
- Do not leave the remote control in an extremely ho tor humid place.
- Do not spill water or put anything wet on the remote control.
- Battery life is~1 year under normal conditions.

Notes:
- Do not direct the remote sensor toward any light source, such as direct sunlight or a strong fluorescent light, as it may cause the unit to operate incorrectly.
- When other remote controls are used nearby or when the remote is used near equipment using infrared rays, interference may occur.
- Placing an object on the remote control may cause it to inadvertently depress a button, changing a function and shortening battery life.
- Do not glaze the front of the DVD receiver with colored glass, as it may cause interference with normal operation of the controller.
- Make sure there is no barrier between the remote control and remote sensor, as it could prevent the unit from receiving the signal.
- Do not spill water or put wet items on the remote control.
- Never disassemble remote control.

CONNECTING DEVICES

CONNECTIONS

Connecting the System

It is recommended that you turn off all components (or unplug AC power) while you are connecting the system.

1 – CONNECT TV

Composite Video

Connect the video cable from the Video Out jack on the back panel of the DVD system to your television´s Video in jack.

S-Video

For better video quality, you can connect the system to your TV with a scart cable. Set the [TV – RGB].

SCART Video

You can connect the system to your TV with a scart cable. Set the [Video Type] to [TV-RGB]

Y/Pb/Pr

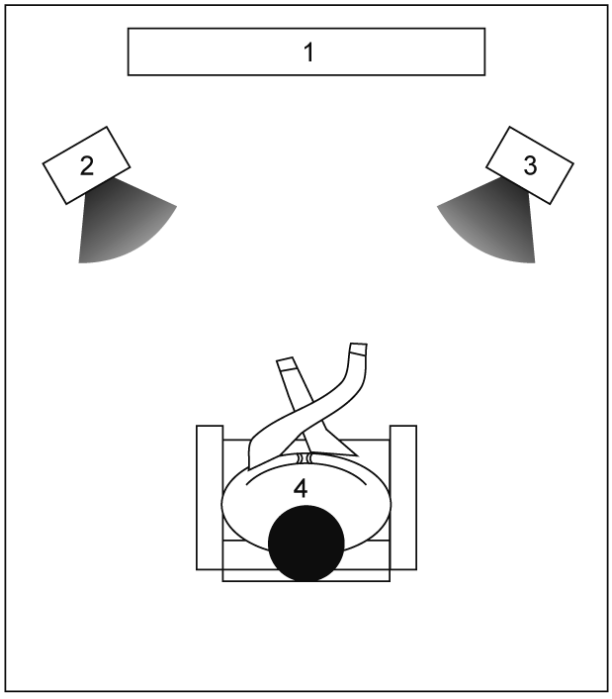
Use the COMPONENT Cable (not supplied) to connect DVD system to your TV. Set the [Video Type] to [YUV]. If the TV set supports P-Scan function, you can set [Video Type] to [Y, Pb, Pr].

2 – PLACE SPEAKERS

For the best result, arrange the 2 speakers as shown in your listening area:

Front Speakers (L,R)

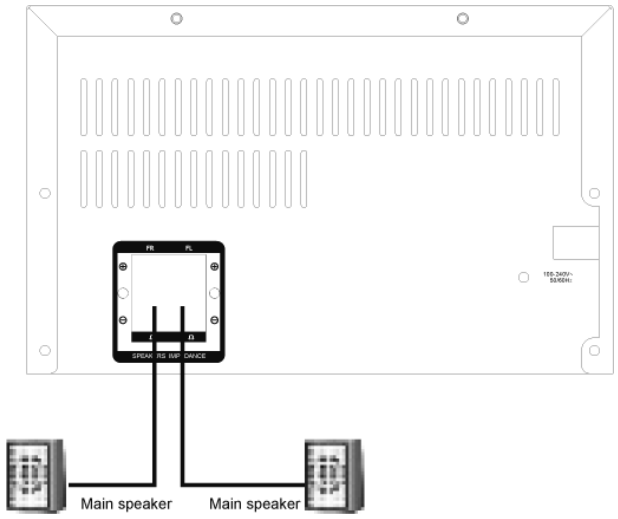
Align the front speakers at ear level and at a horizontal angle of 45 degrees to the primary listening area.



1. TV Set on screen
2. Front or main left speaker
3. Front or main right speaker
4. Viewer´s location

3 – CONNECT SPEAKERS

1. Make sure the power is turned off to prevent possible damage to the systém.
2. Connect the speakers´ wires to the connection on the back panel of the DVD system.
3. To insert a speaker wire, press down the thumb levers, fully insert each tip of wire into its connector, and then release the thumb levers to lock the wire in place.

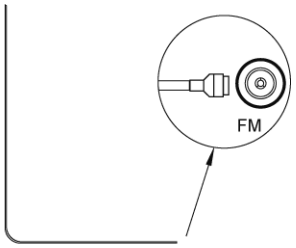


CAUTION:

- To prevent damage to circuits, do not short-circuit the positive and negative speaker output jacks. Make sure the exposed tips of each speaker wire are separated to the distance that they cannot touch each other after they are inserted into the connectors.
- Do not connect any other speakers or devices that are not included with this system.

4 – CONNECT FM WIRE ANTENNA

1. Connect the supplied FM wire antenna to the FM antenna connector on the back panel.
2. Be sure to fully extend the FM wire antenna. Make use of the small loop at the free end of the antenna to maintain its position.
3. If noise or interference occurs, use an external antenna with a 75 ohm coaxial cable (not included).



Outdoor FM antenna

5 – CONNECT EXTERNAL AUDIO

The back panel of the DVD System provides.

1. **AUX IN**
   Connect to an external stereo audio input.
2. **LINE OUT**
   Connect to the inputs of external Audio System.
3. **COAXIAL OUT**
   Connect to an external audio decoder.

BASIC DVD OPERATION

CHAPTER 1 BASIC OPERATION

1. Turn On the TV and Your DVD Receiver

Press the Power button on the player and “Read“ appears on the TV screen.
If there Isn´t a disc in the DVD player, “No Disc“ will be displayed on the both the screen and the VFD

2. Place A Disc

Press the Open/Close buton on the remote controller or the front of the DVD player, and “Open“ appearson the screen. Then Place a disc gently into the tray with the disc´s label facing up (double-sided discs have content on the both sides, so you can place either side up), and press the Open/Close buton again to close the disc tray, “Close“ appears and the player starts to read. Then the disc strarts platiny automatically.

3. Play

The contents of each disc menu very according to how the disc was authored and what faetures are included. The disc menu will be turned on for you to select, when Menu button is pressed. Also play and pause can be switched with the Pause button on the remote.

a) Menu Play (comosite with DVD, SVCD, VCD2.0 discs)

1. Press Menu Buton
   - TV screen displays the DVD Root Menu when a DVDdisc is loaded.
   - PBC is initialized on when a SVCD or VCD2.0 disc is loaded.
2. When a DVD dis cis loaded, you can press Arrow buttons to highlight the menu item you want to select;
3. Press Enter or Play buton, to play the highlighted item.
4. Return when playing: When a DVD disc is playing, press Menu (PBC) buton, and you can return to Root Menu; As SVCD, VCD2.0, and PBC is on, press Return buton, you can return to the menu.
5. Stop
   - Press STOP once during playback to stop and hold playback.
   - Press PLAY to resume playback from the point you pressed STOP.
   - Press STOP twice to stop playback completly.

For disc protection, before you press Open / Close buton to eject the disc tray when playing, please press Stop buton first. After taking out of disc,

- press Open / Close again to close tray.
- If you´re not going to use the DVD player for a long time, be sure to remove the electronic plug.

b) Title Play (composite with DVD disis only)

1. During DVD playback, press Title button to display the DVD title content.
2. Press the Arrow buttons to highlight the title you want to chaose, and press Enter; Also you can press numeric buttons to choose.
3. The DVD player begins with the chapter 1 of the chosen title.

c) Sequence Play

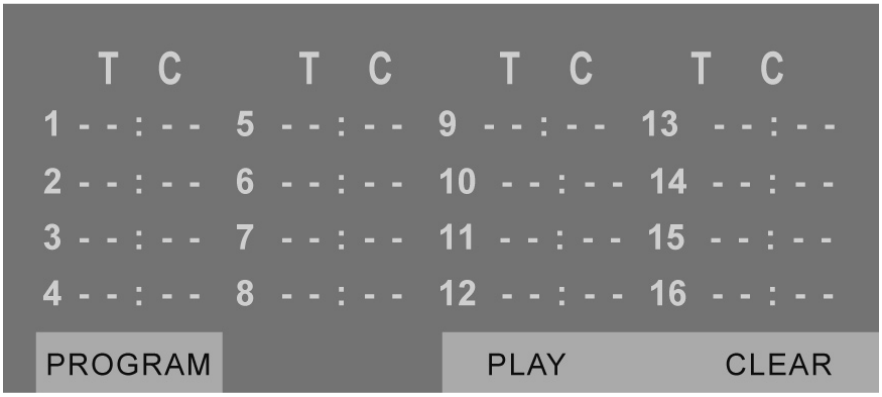
1. When a SVCD or VCD disc is loaded and MENU(PBC) is displayed, once MENU(PBC) button is pressed, MENU(PBC) switches off. Then the player can play in sequence playback mode; when MENU(PBC)button is pressed twice, MENU(PBC) switches on.
2. Except for SVCD or VCD discs, in the stop state, when the Play button is pressed, the player then enters sequence playback mode. This feature is effective for all the compatible disis.

d) Program Play

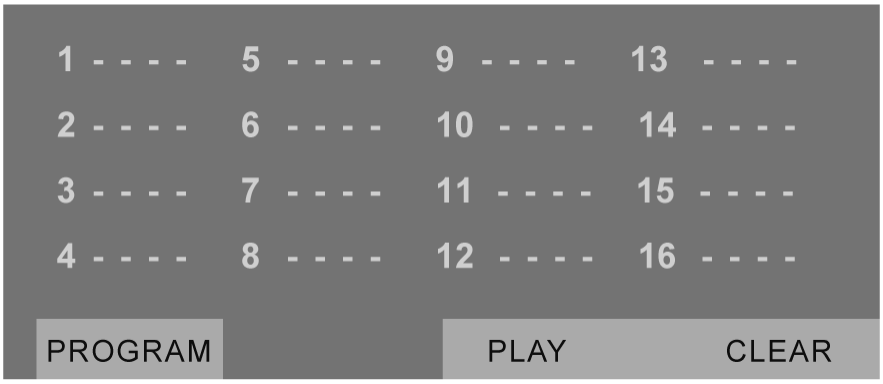
The Program Playback option allows you enter the order in which you want chapters or tracks to play, maximum to 16.

- Program Menu

DVD, MP3, JPEG disis:



SVCD, VCD, CD, discs:



If PBC is on, this operation will turn PBC off while the chapters / tracks plays in programmed order.

- According to the highlight, use the Numeric buttons to enter the chapters / tracks in the order you want them to play. Then press Play or use Arrow buttons to highlight the “PLAY“ item and press Enter. The chapters / tracks will play in the programmed order.
- You can program maximum 16 titles / chapters / tracks.
- According to the Direction Indicator on the menu, you can press the Arrow buttons to highlight where you want to enter.
- During Program Playback, if Program button pressed, the programmed order and the contents will be displayed on the screen, and the Program Playback will be stopped; Also you can press Stop and Play to resume normal playback.
- Notes:
- To clear the programmed order, use Arrow buttons to highlight the “CLEAR“ item, then press Enter.
- To modify the programmed order, use Arrow buttons to highlight the modifying item and enter the new chapter / track you want to program directly.

Selecting Sound Source

1. Press any function button (iPod, usb, Source) to select the desired sound source.
2. Press source button to switch to the fm Turner the last station listened to will play.

Volume Control

The Volume may be adjusted by either turning the large volume knob on the front panel of using the approperiate volume button on the remote control.

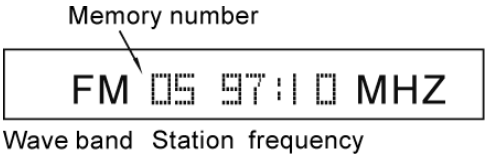
Mute

Pressing the MUTE button temporarily mutes every speaker. To resume audio, press MUTE button again.

PLAYING THE RADIO

Basic operation

1. Press CH+ or CH- button to find a station. The frequency will change with each press. When a station‘s signal is received, it will appear in the display.
2. To lock onto a station quickly, press PRE/TUN to tuning state hold the CH + or CH- button for two seconds. The unit will start automatic tuning. When a station is found, automatic tuning stops.
3. To add a station to memory,press PRE/TUN to tuning state press the MEMO button. The memory storage number will blink for four seconds in the display. Press MEMO again to store the station.



4. To reduce noise when an FM-stereo program has been received, press the FM mode button.The word STEREO will disappear from the display. The program is now heard in monographic form, reducing the noise. To resume stereo play, press the FM mode button again.

Automatic Tuning

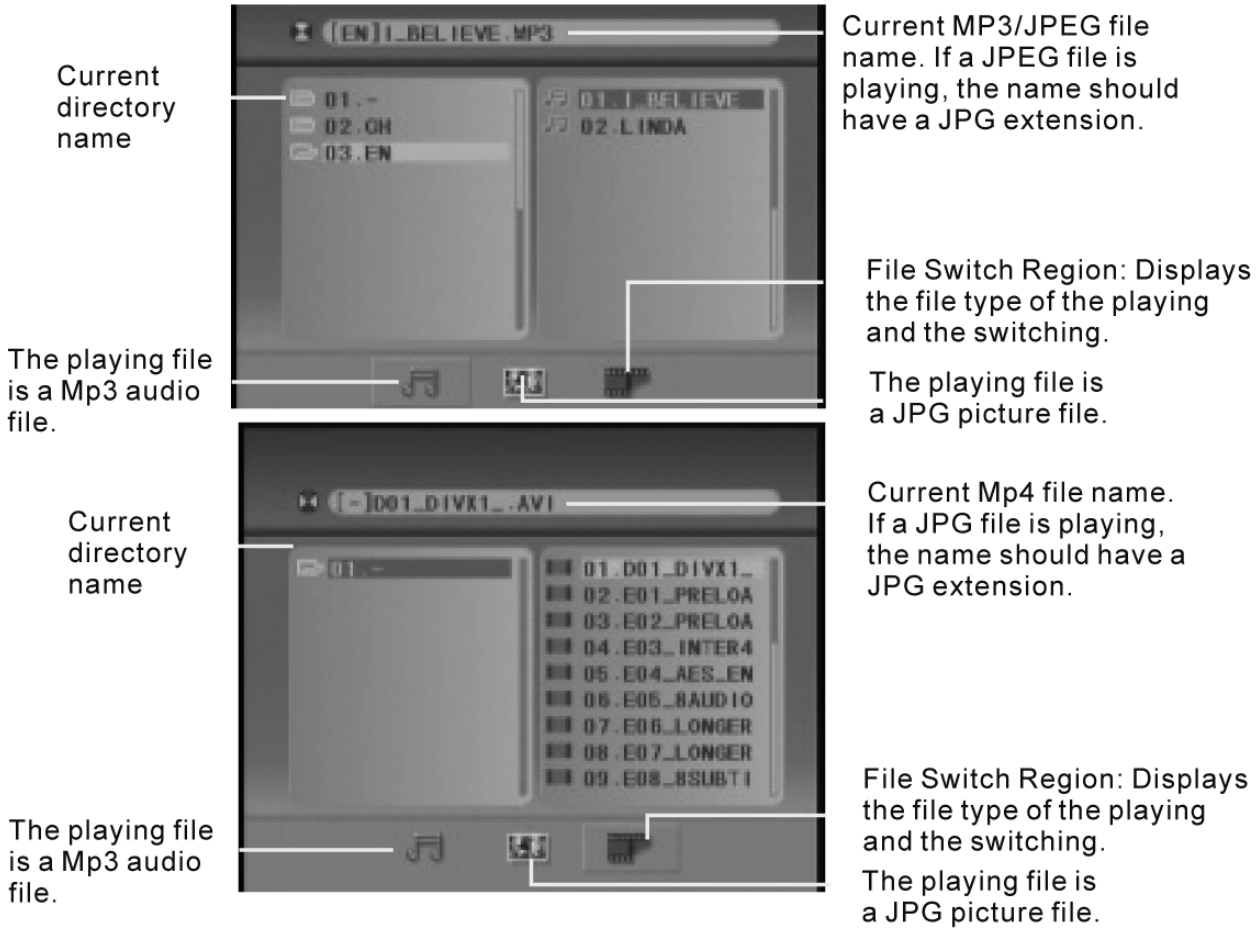
This unit will store up to total 50 FM radio stations in its memory.
1. Press the AUTO buton, the automatic tuning mode is activated.
2. Stations will be stored in ascending order until 50 stations of that particular wave band have been saved. When a station is stored, the memory storage number, as well as the station‘s frequency, will flash for four seconds in the display.

Press the TUNER button to select the desired wave band.

1. To play preset stations
2. Press the PRE/TUN button.
3. Press any of the numbered buttons to select the desired station‘s memory number. For example, to play the station at memory #5, simply press the 5 button; for memory #17, press the 1 button followed by the 7 button.
4. Stations in the memory function may also be accessed by pressing the CH- or CH+ button.

MPEG4/MP3 PLAYBACK

When MPEG4 and MP3 disc is loaded, the screen will display as follows:



Press ⌂⌄ to select the file when the cursor appears in the file window.
Press enter to play the current file selected by the kursor.
Press ◁ ▷ to switch between the directory window and the file window.
Note: The player will not function correctly under the following condition.
1. The disc is badly scractched, damage or dirty.
2. The disc is not finalized.
3. The recording format is not supported by the player.

FUNCTION USB

USB Interface

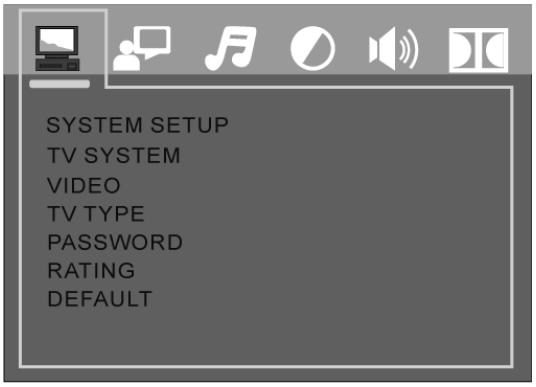
This unit has a USB jack,when no disc in the player, you can insert a USB DISC or a Mp3 Player with USB Interface to play Mp3 music or and JPEG files. All the functions are the same to play a disc.
When the disc is in the player, user can enjoy USB Pressing the USB button on the remote. Not all USB Devices are supported by this system.

NOTE:

When using USB function. Please do not insert in the wrong direction, or it will be corrupted.

SYSTEM SETUP

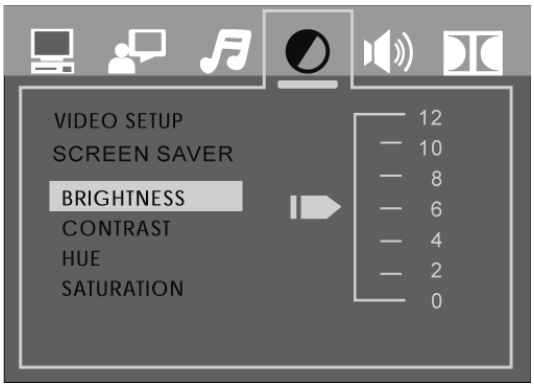
a) Press the setup button. Themain setup menuappears.



b) Press the Left and Right arrow buttons to highlight the icon of the desired page, then press the Down or Right arrow button to activate that page; For example, if you want to setup the video page, press Right to highlight the video icon, the video page will be displayed on the screen.



c) Press the Down arrow button to highlight the desired option. Press Enter or press Right to select, the choices of that option appear on the right; For example, press the Down arrow button to highlight the BRIGHTNESS option, then press Enter to select, the brightness choices appear on the right.

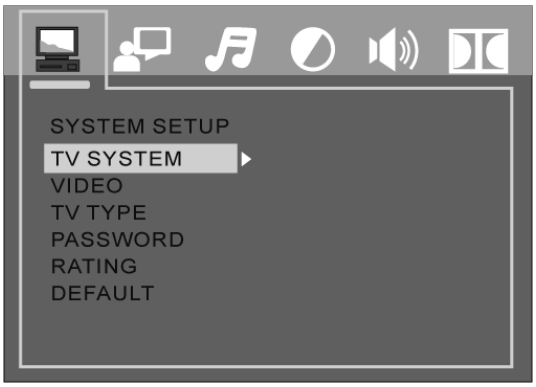


d) Press the Arrow buttons to highlight the Exit Setup option, then press Enter or Setup again to exit Setup Menu.

1) SYSTEM SETUP
The system setup options are illustrated below;

- **TV SYSTEM**

Select the correct colour system, Auto or Pal are the correct options for Australia.



- **VIDEO**

According to the output jack of TV set,you can choose S-VIDEO,YUV,RGB,P-SCAN YPbPr.
Notes:Only choose PSCAN if your DVD player is connected to a Progressive Scan TV with Y,Cb,Cr cables.

- **TYP TYP**

According to the TV type,you can choose 16;9,4:3LB or 4:3 PS

- **PASSWORD**

The password option is initialized locked, and you cannot set the ratings limit or change the password. In order for the Ratings feature work, the password mode must be turned on. If you want to set the ratings limit, you will need to enter the default password, which is 6666, then press Enter to confirm. To change the password, then be promted for a new. Enter a 4-digit number (this is your password).
Note: When you select Restore the default password is also reset to default 6666.

- **RATING**

The Rating feature is a rating limit system, like movie ratings. It works with DVD discs that have been assigned a rating. This helps you control the types of DVD that your family watches.

- **DEFAULT**

Choose this option to resume all the setup options to default settings.

2) LANGUAGE SETUP
The language setup options are illustrated bellow

- **OSD LANGUAGE**

Highlight the OSD LANGUAGE option, press the Arrow buttons to choose the OSD language you prefer. Press Enter to confirm, and it will display OSD in that language;



- **AUDIO LANGUAGE**

Highlight the AUDIO LANG option, press the Arrow buttons to choose the audio language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language avalaible, it will output audio in that language;

- **SUBTITLE LANGUAGE**

Highlight the SUBTITLE LANG option, press the Arrow buttons to choose the subtitle language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language avalaible, it will display subtitles in that language;

- **MENU LANGUAGE**

Highlight the MENU LANG option, press the Arrow buttons to choose the menu language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language avalaible, it will displays menu in that language;

Note:
- If your preferred language isn´t avalaible, the disc´s default will be played..

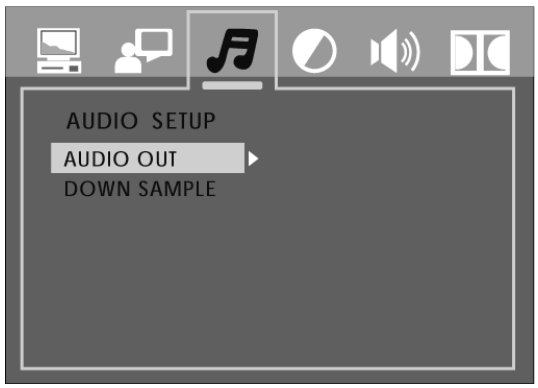
3) AUDIO SETUP

The audio setup option are illustrated below:

Highlight the AUDIO OUT option, press the Arrow buttons to choose the audio output mode you prefer. Press Enter to confirm; There are 3 optional audio outpout modes:

SPID/OFF, / RAW, and SPIDF/PCM.

- SPIDF/RAW: Choose this setting if your DVD player is connected to a power amplifier with a coaxial cable or an optical cable;
- SPDIF/PCM: Choose this setting if your DVD player is connected to a 2-channel digital stero amplifier;

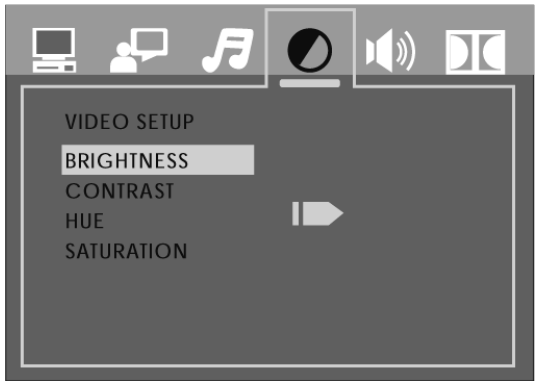


- **DOWN SAMPLE**
- When playing LPCM format file and connecting the DVD to the Power Magnify System th-rough Coaxial connector, you have to adjust the audio frequency sampling rate to output the best audio effect.

4) VIDEO SETUP

- **BRIGHTNESS**

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the brightness.



- **CONTRAST**

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the contrast.

- **HUE**

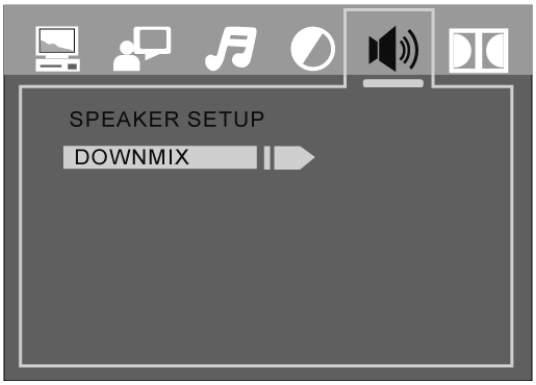
Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the hue

- **SATURATION**

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the saturation.

5) SPEAKER SETUP
The speaker setup options are ilustrated below:

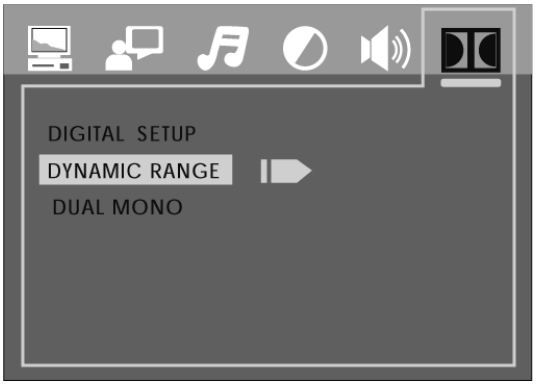
- **DOWNMIX**
- LT / RT: Choose this setting, it will sound like in a movie theatre if the original movie the disc was recorded from was encoded in the Pro Logic Dolby Digital format.
- STEREO: Choose this setting, when 5.1-channel sound playing, stereo signal will be output.



6) DIGITAL SETUP

- **DYNAMIC RANGE:**

When LINE OUT is selected,choose this setting to adjust the line out ratio for different e ffects.



- **DUAL MONO (LEFT + RIGHT)**

Choose this option to setup the L and R mono output mode; There are four modes in this option; STERO, MONO L, MONO R, and MIX MONO;

REFERENCE:
- To protect your DVD player, the interval between two consecutive Power button operations must be grater than 30 seconds.
- If not in use for a period of time, please pull out the plug from the electric outlet.
- The player should be operated only on condition that the type of power supply corresponds to the marking label.
- The player may not be compatible with some encrypted discs.

TROUBLESHOOTING

This handy trouble-shooting guide is provided to save you time in case you experience. Any problems with this DVD player.

Problem Possible Solution

No power
1. Check to ensure that the power plug is securely in the wall outlet.

No sound
1. Check the connection between the DVD player and the TV set, amplifier, or any other unit it is connected to.
2. Check to ensure the TV and amplifier are in the correct mode.

No picture
1. Check the connection between the DVD player and the TV set or any other unit it is connected to.
2. Check to make sure TV is turned on.

Disc does not play
1. Check to make sure the disc is loaded correctly label side facing up on disc tray.
2. Check that disc is clean from dirt, dust, fingerprints, and smudges.
3. Check to ensure disc is with in the guides on the tray.
4. Check if parental lock function is on.
5. Make sure disc is for use in region.

Remote does not work
1. Check batteries; possibly replace.
2. Check to ensure there isn‘t any obstacles between the remote sensor on the unit‘s front panel and the remote control.
3. Be sure the remote is aimed at the remote sensor.

Divided picture
1. Check that disc is clean and has no scratches.
2. The unit is controlled by a micro computer, which may need to be reset. Turn off the unit‘s power, wait several seconds, then turn back on.

No color picture
1. Check to see if the connector is damaged (bent pin

Do not hear any sound from AV Device
1. Please make sure the AV device is propertly connected to.
2. Please make sure the TV or audio amplifier is connected to the FR/FL jacks of player.

SPECIFICATIONS

DVD Player

TV System	NTSC/PAL
Compatible Discs	MPEG4, DVD, CD, MP3, CD-R, CD-RW
Resolution Ratio	Graeater Than 500 lines
Video S/N Ratio	65 dB
Frequency Response	fs (96 kHz/24 bit), 20 Hz - 20 kHz: +/- 2 dB
Audio S/N Ratio	95 dB
Degree of Distortion	< 0,01%
D/A Converter	192 kHz/24 bit
Video Out	1 Vp-p
S-Video Out	Y: 1 Vp-p (75 Ω), C: 0,3Vp-p (75 Ω)
Audio Out	2,0 V +0/-1V
Digital Audio Output	Coaxial
Connections	USB, CVBS, YUV, S-Video, 2 Channel Output Audio, Aux Input

FM Tuner

Tuning Range	87,5 – 108 MHz
S/N Ratio	> 46 dB
Monophonic	> 46 dB
Stereo	> 50 dB (DIN)
Selectance	50 dB
THD	2%
Monophonic	3%
Stereo	30 Hz – 10 kHz +/- 1 dB
Frequency Resopnse	35 dB (1 kHz)
Stereo Resolution	30 dB (100 Hz – 10 kHz)

Amplifier

Output Power:	10W + 10W (4 Ω)
Frequency Response:	20 Hz – 20 kHz +/-3 dB
S/N Ratio	> 76 dB
Channel Resolution	> 30 dB (Normal)

Remote Control

Transmitter	Infrared Ray
Signal Range	Approximately 5m
Power Source	2“AAA“ Batteries

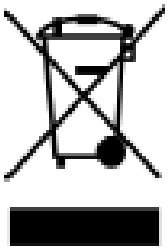
General

Power Supply	100 V – 240 V ~ 50/60 Hz
Consumed Power	45W
Weight (Netto)	4,16kg

Design and speciications are subject to change without notice.

WARNING:
Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Disposal of used electrical & electronic equipment



The meaning of the symbol on the product, its accesory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Poznámky/ Poznámky/ notatky/ notes:

ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli .
Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.
Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.
Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.
Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.
Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravidelného čistění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Dovozce do ČR: HP TRONIC Zlín, spol. s r. o., Prštné Kútiky 637, Zlín, tel: 577 055 555
Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.hptronic.cz

Typ výrobku: **MSD617DRU**	
Datum prodeje:	Výrobní číslo:
Razítko a podpis prodávajícího:	

SK

ZÁRUČNÝ LIST

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi pripadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živelnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Dovozca do SR: ELEKTROSPED, a.s., Bajkalská 25, 827 18 Bratislava
Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hptronic.cz

Typ prístroja: **MSD617DRU**	
Dátum predaja:	Výrobné číslo:
Pačiatka a podpis predajca:	

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI CORPORATION, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
Okres gwarancji wynosi 24 miesięcy od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym
Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i / lub defektami produkcyjnymi.
Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.)
Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .

Gwarancją nie są objęte:

- wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
- zużycie towaru nad zakres zwykłego używania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
- uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
- uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
- uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
- produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
- produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
- kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
- uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
- uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
- czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
- uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.

PL

Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej.
Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych:
iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344, internet: www.irepair.eu ,
e-mail: info@irepair.eu

Nazva: **MSD617DRU**	
Data sprzedazy:	Numer serii:
Pieczęc i podpis sprzedawcy:	

Poznámky/ Poznámky/ notatky/ notes:

HYUNDAI
CORPORATION
Seoul, Korea